

# User's Guide

MOTO Q<sup>TM</sup> 9h global



Some of the contents in this manual may differ from your phone depending on the software of the phone or your service provider.

© 2008 AT&T Knowledge Ventures All rights reserved. Subsidiaries and affiliates of AT&T Inc. provide products and services under the AT&T brand.



at&t



# HELLOMOTO

---

Technology promised to make things easier...but then it gave you more to do—phone calls, email, music, photos, videos, the Internet, and more. **It's time to take back control.**

Meet the MOTO Q™ 9h global:

**My Smartphone, My Way**—Use your own photos for your wallpaper, use your songs for your ringtones, use new programs that you load onto your smartphone...you get the idea.

**Anytime Entertainment**—Load video and music files to make a media library that goes anywhere.

**Working Remotely**—Check email and edit Microsoft® Office documents anywhere in the world.

For more: [att.com/WirelessTutorials](http://att.com/WirelessTutorials)

**CAUTION:** Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* guide included in the box.

# what's in the box?

Thank you for purchasing  
the MOTO Q 9h global.

Take note of the components in  
the box, pictured here.



MOTO Q™ 9h



Micro USB Data Cable



BT60 Standard  
Battery



and  
Cover



BT90 Extra  
Capacity Battery



and  
cover



Charger



Getting Started Disc  
(includes User's Guide and  
synchronization software)



Micro-to-Mini USB  
Adapter

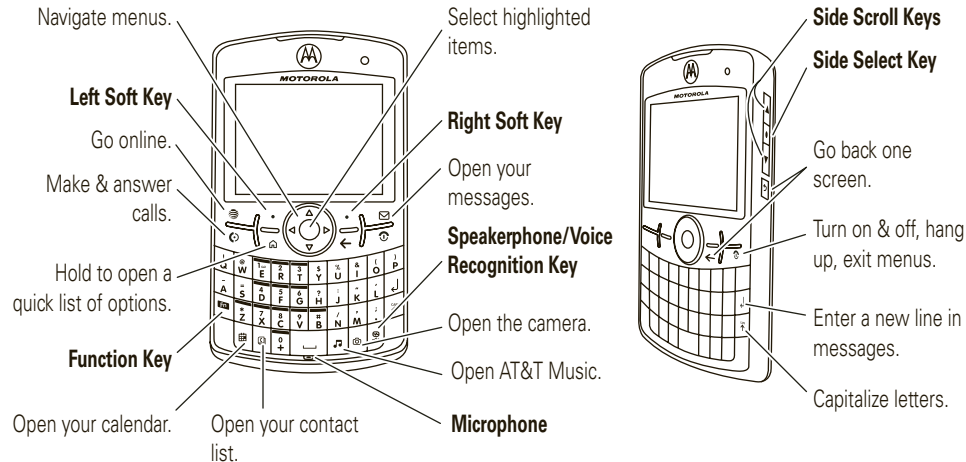


Micro USB to 3.5mm  
Headset Adapter

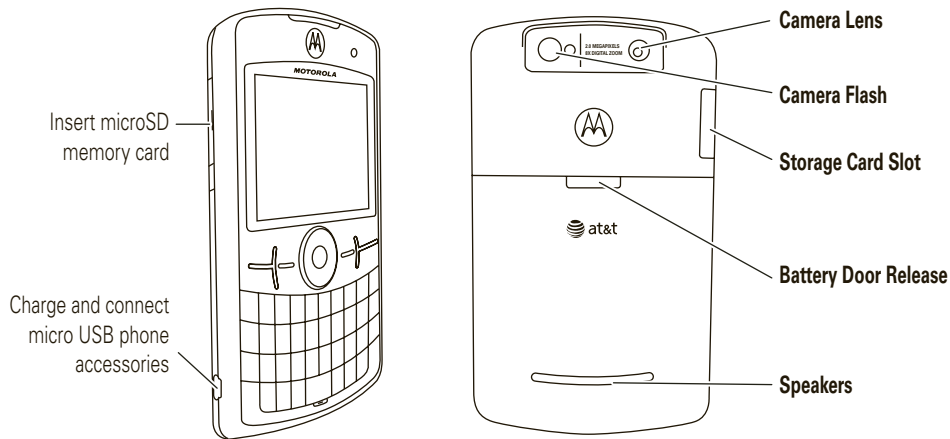
# device anatomy

---

Here's a quick snapshot of your device.



If you need help using your smartphone, visit [att.com/devicesupport](http://att.com/devicesupport).



To avoid damaging your smartphone, carry it in an approved holster or case rather than a pocket, purse, or bag.

# device display

From the home screen, press **Start**, then **All Programs** to open the main menu.

Home Screen




① Press and release the **Power Key**  to turn on your phone.



② Press **Start** (the left soft key) to open the main menu.

Menu Screen



③ Press the Navigation Key **up, down, left, or right** () to highlight a menu feature.

④ Press the **Center Key**  to select the highlighted feature.

**Tip:** Press the **Back Key**  to go back one menu. Press the **Power Key**  to exit any menu or view without saving any changes.

**Tip:** To make your smartphone show **All Programs** whenever you press **Start**, press **Start**, then **All Programs > Settings > Home Screen**, then uncheck the **Show Recent Programs** option.

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
1307 East Algonquin Road  
Schaumburg, IL 60196  
[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

**Note:** Do not ship your phone to the above address. If you need to return your phone for repairs, replacement, or warranty service, please contact the Motorola Customer Support Center at:

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under

license. Microsoft, Windows and Windows Me are registered trademarks of Microsoft Corporation; and Windows XP is a trademark of Microsoft Corporation.

AT&T, AT&T logo and Your World. Delivered. are trademarks of AT&T Knowledge Ventures.

© 2008 Motorola, Inc. All rights reserved.

**Caution:** Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

### **Software Copyright Notice**

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 68000201251-A



# contents

---

**what's in the box? . . . . . 2**

**device anatomy . . . . . 3**

**device display . . . . . 5**

**start menu . . . . . 9**

**Use and Care . . . . . 11**

**get started . . . . . 12**

about this guide . . . . . 12

insert your SIM card . . . . . 13

battery . . . . . 13

insert a memory card . . . . . 17

turn it on & off . . . . . 18

find your phone number . . . 19

volume, sounds, & alerts . . . 19

choose a profile . . . . . 21

turn off a call alert . . . . . 22

lock & unlock your phone . . 22

make & answer calls . . . . . 23

send & receive text

messages . . . . . 26

**tips & tricks . . . . . 27**

**calling tips . . . . . 28**

view recent or missed calls . . 28

voicemail . . . . . 29

features . . . . . 30

emergency calls . . . . . 33

international calls . . . . . 34

more calling . . . . . 34

**connections . . . . . 36**

Bluetooth® . . . . . 36

computer synchronization . . 39

AT&T Communication

Manager . . . . . 43

Web browser . . . . . 44

**IM & email . . . . . 46**

access your email . . . . . 46

read & send messages . . . 50

your company's global

address book . . . . . 53

messaging quick

reference . . . . . 54

instant messaging . . . . . 58

**personal tools . . . . . 60**

contacts . . . . . 60

calendar . . . . . 61

alarm . . . . . 62

voice notes . . . . . 62

Mobile Banking f

rom AT&T . . . . . 62

## **productivity tools ..... 64**

Documents To Go® .....	64
file manager .....	64
tasks .....	64
calculator .....	64
AT&T Navigator .....	65

## **device resource tools ..... 67**

set owner information .....	67
getting started .....	67
McAfee VirusScan .....	73
master reset .....	73
master clear .....	74
device memory .....	74
software version .....	74
Java manager .....	74
task manager .....	75

## **entertainment ..... 76**

photos .....	76
videos .....	78
MEdia™ Net .....	80

watch CV .....	81
watch live video with MobiTV .....	81
AT&T Mall .....	82
AT&T Music™ .....	82
play games .....	86

## **service & repair ..... 87**

### **SAR Data ..... 88**

### **Microsoft License ..... 89**

### **index ..... 94**

# start menu

## main menu

To open the menu from the home screen, press **Start** (the left soft key), then press **All Programs** (the left soft key).

This is the standard menu layout. **Your smartphone's menu may be different.**

To select menu items, press your navigation key up, down, left, or right. When a menu list has numbered items, you can select an item by pressing its number key.



### Messaging

- Messages (text/MMS)
- Setup Email



### Calendar



### Contacts



### ActiveSync



### Cellular Video



### MEdia Net



### IM & Email

- Get BlackBerry Connect
- Get Good
- Get Xpress Mail
- IM



### Call History



### Office Tools

- Calculator
- McAfee VirusScan
- Tasks
- Voice Notes



### My Stuff

- My Device
- My Documents
- My Pictures & Videos
- Notes
- Storage Card
- Personalize My Q



### Games

- Bubble Breaker
- Solitaire
- Get Games



### Opera



### Applications

- Camera
- File Manager
- Get AT&T Navigator
- Get MobilTV
- Internet Explorer
- Java Manager
- Get Mobile Banking
- MyCast Weather
- Speed Dial
- Documents To Go

(continued on the next page)

## main menu (Continued)



### System Tools

- Format Storage Card
- Master Clear
- Master Reset
- Memory Manager
- Task Manager



### Settings



### Windows Media



### Bluetooth



### AT&T Mail

- Shop Tones
- Shop Games
- Shop Graphics
- Shop Multimedia
- Shop Applications
- Shop Video
- MEdia Net Home



### AT&T Music

- Windows® Media Player
- Shop Music
- Music ID
- XM Radio
- Music Videos
- The Buzz
- Community
- Music Apps

# Use and Care

---

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



## **liquids of any kind**

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture. If it does get wet, don't try to accelerate drying with the use of an oven or dryer, as this may damage the phone.



## **dust and dirt**

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



## **extreme heat or cold**

Avoid temperatures below 0°C/32°F or above 45°C/113°F.



## **cleaning solutions**

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



## **microwaves**

Don't try to dry your phone in a microwave oven.





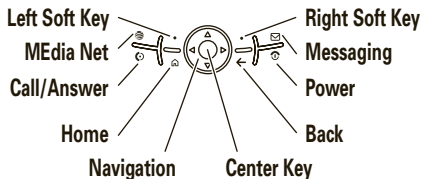
## **the ground**

Don't drop your phone.

# get started

## about this guide

Press the left and right *soft keys* to open menus and select options. Use the *navigation key*  to scroll to items, and press the *center key*  to select them.



**Tip:** You can press the *side scroll keys* to scroll up and down, and press the *side select key* to select items (see page 3 for side key locations).

### symbols in this guide



This means a feature is network/subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.



This means a feature requires an optional accessory.

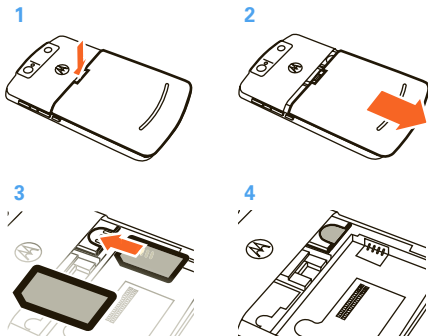
## insert your SIM card

Your Subscriber Identity Module (SIM) card contains your phone number and contacts entries. It can also contain your voicemail, text message, and Internet access settings. If you put your SIM card in another AT&T phone, that phone uses your phone number.

**Caution:** Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

To insert and use a memory card, see page 17.

**Turn off your smartphone and remove your battery before you install or remove a SIM card.**



## battery

### battery use & safety

**IMPORTANT: HANDLE AND STORE BATTERIES PROPERLY TO AVOID INJURY OR DAMAGE.** Most battery issues arise from improper handling of batteries, and particularly from the continued use of damaged batteries.

## DON'Ts

- **Don't disassemble, crush, puncture, shred, or otherwise attempt to change the form of your battery.**
- **Don't let the phone or battery come in contact with water.** Water can get into the phone's circuits, leading to corrosion. If the phone and/or battery get wet, have them checked by your carrier or contact Motorola even if they appear to be working properly.
- **Don't allow the battery to touch metal objects.** If metal objects, such as jewelry, stay in prolonged contact with the battery contact points, the battery could become very hot.
- **Don't place your battery near a heat source.** Excessive heat can damage the phone or the battery. High temperatures can cause the battery to swell, leak, or malfunction. Therefore:

- Do **not** dry a wet or damp battery with an appliance or heat source, such as a hair dryer or microwave oven.
- Avoid leaving your phone in your car in high temperatures.

## DOs

- **Do avoid dropping the battery or phone.** Dropping these items, especially on a hard surface, can potentially cause damage.
- **Do contact your service provider or Motorola if your phone or battery has been damaged from dropping or high temperatures.**

**IMPORTANT: USE MOTOROLA ORIGINAL PRODUCTS FOR QUALITY ASSURANCE AND SAFEGUARDS.** To aid consumers in identifying authentic Motorola batteries from non-original or counterfeit batteries (that may not have adequate



safety protection), Motorola provides holograms on its batteries. Consumers should confirm that any battery they purchase has a “Motorola Original” hologram.

**Motorola recommends you always use Motorola-branded batteries and chargers.** Motorola mobile devices are designed to work with Motorola batteries. If you see a message on your display such as **Invalid Battery** or **Unable to Charge**, take the following steps:

- Remove the battery and inspect it to confirm that it has a “Motorola Original” hologram;
- If there is no hologram, the battery is not a Motorola battery;
- If there is a hologram, replace the battery and retry charging it;
- If the message remains, contact a Motorola Authorized Service Center.

**Important:** Motorola’s warranty does not cover damage to the phone caused by non-Motorola batteries and/or chargers.

**Warning:** Use of a non-Motorola battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

## **PROPER AND SAFE BATTERY DISPOSAL AND RECYCLING**

Proper battery disposal is not only important for safety, it benefits the environment. Consumers may recycle their used batteries in many retail or service provider locations. Additional information on proper disposal and recycling may be found on the Web:

- [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)
- [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) (in English only)

**Disposal:** Promptly dispose of used batteries in accordance with local regulations. Contact your local recycling center or national



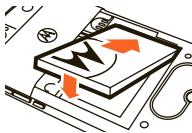
recycling organizations for more information on how to dispose of batteries.

**Warning:** Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

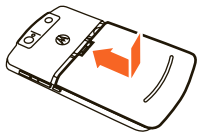
## install your battery

**Note:** Your smartphone comes with two batteries and two battery covers. The BT60 standard battery uses the narrow cover, while the BT90 extended capacity battery requires the larger cover.

1



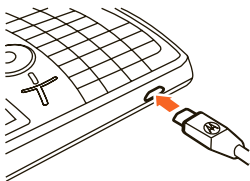
2



## charge your battery

New batteries are not fully charged. Plug the battery charger into your smartphone and an electrical outlet.

After the device recognizes that the charger is plugged in, the area




around the navigation key lights up.

**Tip:** Motorola batteries have circuitry that protects the battery from damage from overcharging.

Unless your battery is completely drained, you can also charge your battery with a **USB cable** plugged into a computer. Use a wall charger or car charger for completely drained batteries. Install the software from your *Getting Started* disc onto your PC before you try to charge your smartphone through USB port. Plug the

cable into a powered USB hub or port, since some USB devices (such as keyboards) might not supply enough power for charging.

### conserve battery life

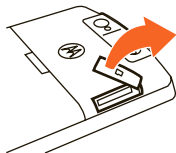
- **Set the backlight:** press **Start**, then **All Programs** > **Settings** > **More...** > **Power Management** > **Backlight time out on battery**. When the backlight is off, the display is visible but dim.
- **Close unused programs:** from the home screen, press **Start**, then **All Programs** > **System Tools** > **Task Manager**. Select the program and press **End Task**.
- **Extend email send/receive intervals:** press , scroll to an email account, press **Menu** > **Settings** > **Send/Receive Schedule**. If you have more than one email account set up, choose only one account to automatically send/receive messages.

## insert a memory card

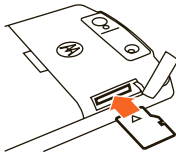


You can use a removable microSD memory card with your smartphone to store multimedia content such as music, pictures, videos, applications, and files.

- 1 Open the memory card slot cover by gently lifting the cover away from your smartphone as shown. The cover remains attached to your smartphone.



- 2 Insert the memory card into its slot, with the card's metal contacts facing down.



- 3 Put the memory card cover back in place, and push it to close it.

For maximum card size, see [att.com/devicesupport](http://att.com/devicesupport). To save memory space on your smartphone, move these files to a memory card as often as possible.

**Tip:** You can use File Manager to sort, view, copy, and move files on your smartphone or memory card.


Press **Start**, then **All Programs > Applications > File Manager** and navigate to the folder called **Storage Card** (see page 64).

To see your card's **available memory**, press **Start**, then **All Programs > System Tools > Memory Manager**.

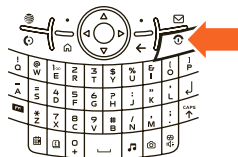
**Note:** A memory card is not included with your smartphone. It is sold separately.


**Caution:** Do not remove your memory card while your smartphone is using it or writing files on it. Don't bend or scratch your memory card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.


## turn it on & off

**To turn on your smartphone**, press and release . If

prompted, enter your unlock code (see page 22).



**Tip:** In the event that your smartphone doesn't power up normally, or freezes on a screen, be sure that the battery is fully charged. If it is, remove and replace the battery, then turn your smartphone back on. If these do not help, you can do a **hard reset** to restart your smartphone, but this erases your personalized settings and any content stored in your smartphone memory. To perform a hard reset, remove and replace the battery, then hold down the  and **E** keys for 5 seconds while turning your smartphone on.

**To turn off your smartphone**, press and hold  for 3 seconds, then **release** it.

## flight mode

You can turn off your smartphone's network and Bluetooth® services to safely access your address book, games, camera, and music in areas where cellular network access is prohibited (such as during flights and in hospitals).

**Find it:** Press and hold  until the **Quick List** appears, then select **Wireless Manager > All**

## find your phone number

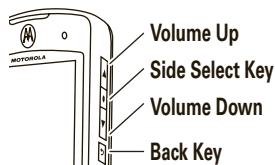
To view your phone number and voicemail service number, press **Start**, then **All Programs > Settings > Phone > Call Options**.

**Note:** You can't store a pause (p) or wait (w) character in your voicemail number. If you want to add one or two pauses followed by your password, so that your password is entered automatically, create a contact

for your voicemail number and use the contact to call your voicemail (see page 25).

## volume, sounds, & alerts


**To set the master volume,** press and hold the side select key in the home



screen until the volume setting appears. Press the side volume keys to change the volume. The master volume can silence your ringer and all other sounds, except for the other caller's voice.

To adjust volume during a call, press the side volume keys.

**Note:** Bluetooth® accessories, such as headsets, have their own volume controls.

To change your **ringer and sound profile**, press and hold . Scroll to and select **Profile**. Choose from **Normal**, **Silent**, **Vibrate** and others.

**Tip:** To silence your smartphone when it's ringing, just press the side volume keys.


To change the **sounds for alerts or other events**, press **Start**, then **All Programs > Settings > Sounds**. Select an event and choose a sound for it.

## change ring tones

You can change the ring tones for incoming calls and other events.

**Find it:** **Start**, then **All Programs > My Stuff > Personalize My Q > Sounds and Ringtones**


**Note:** Changes made to the alert settings will have no effect when using the **Silent** profile.

- 1 Scroll and highlight the sound you want to change, then press the navigation key  right or left to change it.
- 2 Press the **Done** key to save the sound setting.

**If you download** a sound file for a ring tone, it does not automatically save in the **Sounds** location. To move your sound file, press **Start**, then **All Programs > Applications > File Manager > My Documents**. Highlight the sound file you want to copy to the **Sounds** location, press **Menu > File > Copy to** and select **Application Data > Sounds**. If the sound file is not located in the My Documents folder, go to the folder where the sound file is stored and copy it to the **Sounds** folder. AT&T limits the **size of file** that you can use for a ring tone.

## set ring volume

- 1 Press **Start**, then **All Programs > Settings > Profiles**
- 2 Highlight the desired profile, then press **Menu > Edit**.

- 3 Under **Ring Volume**, press the navigation key  left or right to adjust the volume for that profile.

**Shortcut:** In the home screen, press and hold the back key on the right side of your smartphone (see page 3) to show the ring volume, then press the side scroll keys to adjust it.

**Tip:** You can eliminate the ringer volume instantly when an incoming call comes in—just use the side scroll keys to turn the ringer off.

**Note:** Your smartphone's master volume affects your ring volume (see page 19).

## set other sounds

To change the default sounds for ring tone, reminders, new messages, or keypad controls, press **Start**, then **All Programs > Settings > Sounds**.

**Note:** Changes made to the alert settings will have no effect when using the **Silent** profile.

## choose a profile

Profiles allow you to set unique sounds, ring styles, earpiece volume settings, or vibrations for incoming calls and other events. You can further customize each of the profiles with individual ring tones and ring volumes.

**Find it:** Press and hold , and select from these profiles:

profiles	
<b>Normal</b>	All tones and alerts have moderate volume unless you personalize them.
<b>Silent</b>	All tones and alerts are set to be silent.
<b>Vibrate</b>	All tones and alerts are changed to vibrate only.

profiles	
<b>Outdoor</b>	The <b>Outdoor</b> profile volume is much louder than the <b>Normal</b> profile.
<b>Automatic</b>	The <b>Automatic</b> profile is the same as <b>Normal</b> , except that it automatically switches to <b>Vibrate</b> during any event stored in your calendar.



Indicators can appear at the top of your home screen for the **Silent** (🔇) and **Vibrate** (🔊) profiles. A 📞 means the speakerphone is on (see page 32). Your smartphone's master volume affects your ring volume (see page 19).

## turn off a call alert

You can use the side scroll keys to turn off the ringer before answering the call.

## lock & unlock your phone

You can manually lock your smartphone to prevent accidental keypresses.

To **lock your smartphone**, press  then . Your left soft key becomes **Unlock**.

To **unlock your smartphone**, press **Unlock** and enter your password. Your smartphone uses \* if you have not set a password.


To **keep others from using your smartphone**, change your password:

**Find it:** Start, then **All Programs > Settings > More... > Security > Device Lock**

- 1 Check the **Prompt if device unused for** checkbox and set the inactivity period.
- 2 Choose a password type that is either simple (4-digit number) or strong alphanumeric (a



hard-to-guess password with at least 7 characters, including uppercase and lowercase letters, numerals, and punctuation).

**Tip:** Choose a password you will remember. If you forget your password, you can do a **hard reset** on your smartphone, but you will lose your personalized settings and all content stored in smartphone memory. To do a hard reset, hold down the  and **E** keys for 5 seconds while turning your smartphone on.

**3** Enter and confirm your password.

**4** Press **Done**.


To unlock your smartphone, press **Unlock**. When you see the unlock prompt, enter your password and press **Done**.


**Note:** You can make emergency calls (such as 911 in the United States, as described on page 33) on a

locked smartphone. A locked smartphone still lets you answer incoming calls.



## make & answer calls

### make a call





From the home screen, enter a phone number and press  to make a call.

To voice dial, press and hold  on the bottom of the keypad. When prompted, say “Call,” followed by a number or contact name.

### answer a call

When your smartphone rings and/or vibrates, press  to answer. To hang up, press .

- If you are busy when a call comes in, press **Ignore** to send the call directly to voicemail.

- To put a call on hold, press . To return to the call, press  again.
- If you are on a call and another call comes in, you can press **Ignore** to send the new call directly to voicemail or press  to answer it and put the current call on hold (press  to switch between the two calls).

## answer options

To use **any key** to answer an incoming call, press **Start**, then **All Programs > Settings > Phone > Call Options > Any key answer**.

## caller ID

Caller ID (calling line identification) shows the phone number for an incoming call on your home screen.




Your smartphone shows the caller's name and picture when they're stored in your contacts, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.


You can set your smartphone to play a distinctive ring ID for specific entries stored in your contacts (see page 20).

## call a stored number

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Contacts**


- 1 Scroll to the number.
- 2 Press .

Your smartphone calls the contact's default number.

**Tip:** If you stored more than one number for a contact, select the contact to see the other numbers. To dial a number, scroll to it and press .

## save a received number

**Find it:** Start, then **All Programs > Contacts** and press **New**

- 1 Choose whether the contact will be stored on your smartphone (Outlook contact) or your SIM card. Contacts on the SIM card can include only a name and number.
- 2 Enter information for the contact.
- 3 Enter a number for the contact. While you are entering the number, you can tell your smartphone to pause and then dial more digits (such as a voicemail password or PIN). Press **Menu** > **Insert Pause** to insert a 2-second pause (shows as a p) or press **Menu** > **Insert Wait** to tell your smartphone to wait for you to press the center key  before dialing the remaining digits (shows as a w). **Insert Wait** does not work for contacts stored on your SIM card.

**Tip:** If you get a call from someone who isn't in your list of contacts, you can create a contact from **Call History**. Just highlight the call and press **Save**.

**To load the contacts from your last phone**, just insert the SIM card from your last phone (see page 13). Your smartphone reads any contacts your last phone stored on the SIM. If there aren't any contacts on your SIM, check your old phone's manual to see if you can copy its contacts to the SIM or to Microsoft® Outlook on your computer.

**To load Microsoft Outlook contacts from your computer**, use Microsoft ActiveSync or Windows® Mobile Device Center, as described on page 40.

**Note:** If you are loading contacts from an old phone, syncing the contacts first with a PC and then syncing the PC with a new phone works best. A SIM card stores only one number per name. Contacts with more than one phone number are added as two


contacts, and the number type (such as work and home) is not retained.

## send & receive text messages




**Note:** For details about how to enter text, see page 69.

### send a text message

**Find it:**  > **Messages**, then press **Menu** > **New** > **Text Message**

### send a multimedia message

**Find it:**  > **Messages**, then press **Menu** > **New** > **Multimedia Message**

## read new messages











To quickly view new messages, select the message notification area on the home screen.



**To insert** a picture, voice note or file in an email or multimedia message, press **Menu** > **Insert** > **Picture**, **Voice Note**, or **File**. If you insert a voice note, you also need to record it. Press **Record**, speak, press **Stop**, and then press **Done**.

# tips & tricks

---

**From the home screen** (shown on page 67), you can use these shortcuts:

To...	Do this...
<b>lock smartphone</b>	Press  then  . To unlock it, press <b>Unlock</b> then  (see page 22).
<b>open your music, messages, and more</b>	Use shortcut keys to access your AT&T Music  , camera  , contacts  , calendar  , messages  , and MEdia Net  .
<b>open quick options</b>	Press and hold  .

To...	Do this...
<b>play music or games on an airplane</b>	To keep playing games and music on a flight, turn off your network and Bluetooth® services. Press and hold  until the quick list appears, then select <b>Wireless Manager</b> > <b>All</b> .
<b>personalize your device</b>	Press <b>Start</b> , then <b>All Programs</b> > <b>My Stuff</b> > <b>Personalize My Q</b> to customize sounds, home screen, sounds, soft keys and more.
<b>use the speakerphone</b>	During a call, press  to turn the speakerphone on or off.


# calling tips

---

## view recent or missed calls

### view recent calls


Your smartphone keeps a list of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.

**Tip:** For a quick look at the call history, press . Note that the options are a little different.

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Call History**

Highlight a call, then:

- To call the number, press .

- To see call details (like time and date), press the center key .
- To see **Menu Options**, press **Menu** from the **Call History** view. This menu includes:

options	
<b>Find Contact</b>	Find this phone number in your <b>Contacts</b> .
<b>Send Text Message</b>	Send a text message to this phone number.
<b>Email</b>	Send an email message to this contact.
<b>View Timers</b>	View the call times for this call and all calls.
<b>Delete</b>	Delete this call from the <b>Call History</b> .

options	
Delete List	Delete all calls from the <b>Call History</b> .
Save to Contacts	Save this number to a contact.
Send Multimedia Msg.	Send a message to this number.
Filter	Filter all calls in the <b>Call History</b> list. For example, if you filter the list for all <b>Missed Calls</b> , it will only show the incoming phone calls that you did not answer.



## view missed calls

Your smartphone keeps a record of your unanswered calls.

**Find it:** 

Missed calls display  next to them.

## redial

- 1 Press  from the home screen to see the calls list.
- 2 Highlight the entry you want to call, then press .


## voicemail

**Note:** The AT&T network stores the voicemail messages you receive.



To **set up** voicemail, press and hold **1** to call the voicemail system. The voicemail system asks you to:

- 1 Create your password.
- 2 Record your name.
- 3 Record a greeting.

When you see the voicemail message indicator  at the top of your display, press and hold **1** to **check** your voicemail.

To check your voicemail from another phone, call your 10-digit phone number. During your voicemail greeting, press **\*6** (**#6** in Puerto Rico) then follow the voice prompts.

## features

### speed dial

You can use speed dialing in two ways: quick access for up to 98 phone numbers or shortcuts to features found in the **Start** menu including email, calendar, and Bluetooth® Manager.

To access speed dial entries, press and hold the single-digit speed dial number for one second. If the speed dial is two digits, press the first digit, then press and hold the second digit. Your smartphone dials the phone number, opens a new email message, or goes to the Web page.

### create speed dial entries

You can set the speed dial to call the entries in your smartphone's contact list:

**Note:** Speed dial 1 is reserved for calling your voicemail.

- 1 Press **Ⓜ** on the bottom of the keypad.
- 2 Select the phone number or email address for which to create the speed dial.
- 3 Press **Menu > Add to Speed Dial**.
- 4 In the **Keypad Assignment**, select the speed dial number to use.
- 5 Press **Done**.

To **delete** a speed dial entry, press **Start**, then **All Programs > Applications > Speed dial**, scroll to the entry, then press **Menu > Delete**.



## create a menu shortcut


You can set a shortcut to open an application on your smartphone:

- 1 Press **Start**, then **All Programs**.
- 2 Scroll to the icon of the application you want a shortcut for and press **Menu > Add Speed Dial**.
- 3 In the **Keypad Assignment**, select the shortcut number to use.
- 4 Press **Done**.

**Note:** To delete a shortcut, press **Start**, then **All Programs > Applications > Speed Dial**, scroll to the shortcut, then press **> Menu > Delete**. Your service provider might add a **Voicemail** shortcut you cannot delete.

## call times

**Network connection time** is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by

pressing . This time includes busy signals and ringing.

**The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.**

### features

#### see call timers

Press **Start**, then **All Programs > Call History**, then press **Menu > View Timers**.



#### reset call timers



To reset all call timers to zero (0), except for the **Lifetime calls** timer:

Press **Start**, then **All Programs > Call History**, then press **Menu > View Timers**, then press **Menu > Reset Timers**.

## three-way calling

While connected to a call:



- 1 Place your current call on hold by pressing .
- 2 Enter the number of the other person or their contact information and press .
- 3 Once you are connected to the other phone, you can press **Swap** to switch between the calls, or press **Menu > Conference** to combine them.




If you **receive a second call** while you are already on a call:

- To answer the second call and put the first call on hold, press **Answer**. Then, you can press **Swap** to switch between the calls, or press **Menu > Conference** to combine them.
- To send the second call to your voicemail, press **Ignore**.

## handsfree speaker

**Note:** The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

You can use your smartphone's handsfree speaker on calls without holding your smartphone to your ear.


During a call, press  to turn on the handsfree speaker. A  at the top of your display indicates the speaker is on. To turn it off, press  again or end the call.

**Note:** The handsfree speaker won't work when your smartphone is connected to a car kit or headset.

# emergency calls

Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call at any time, even when your smartphone is locked or the SIM card is not inserted.

**Note:** Check with your service provider, as emergency numbers vary by country. Your smartphone may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues. Do not solely rely on your wireless phone for essential communications such as medical emergencies.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

## AGPS & emergency calls

When you make an emergency call, your smartphone can use *Assisted Global Positioning System* (AGPS) satellite signals to tell the emergency response center your approximate location.



The AGPS feature has limitations, so always tell the emergency response center your best knowledge of your location. Remain on the phone for as long as the emergency response center instructs you.

AGPS **might not work** for emergency calls due to network limitations or if your local emergency response center does not process AGPS location information. For details, contact your local authorities.

If your smartphone cannot find strong AGPS satellite signals, the location of the nearest cell tower in contact with your smartphone is automatically provided to the emergency response center.

Your smartphone can also use your location to help with other programs (such as programs that provide directions).

## AGPS performance tips

For best results:

- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.
- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices that might interfere with or block AGPS satellite signals.

## international calls

If your smartphone service includes international dialing, press and hold **0** to insert your local international access code (indicated by +). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.



## more calling

### features

#### call forwarding




Set up or cancel call forwarding:

Press **Start**, then **All Programs > Settings > Phone > Call Forwarding**.

**Note:** If you choose **No Reply**, you can set how many seconds your smartphone waits before it forwards a call.

## features

### voice dial

To voice dial, press and hold  on the keypad. When prompted, say “Call,” followed by a number or contact name.

### TTY calls



A teletypewriter (TTY) is a communication device used by people who are hard of hearing or have a speech impairment. TTY does not work from mobile phone to mobile phone.


Set up your smartphone for use with an optional TTY device:

Press **Start**, then **All Programs > Settings > More... > More... > Phone Accessibility > TTY**.

## features

### call a phone number in a message



Email or text messages can contain phone numbers that have an underline, like a Web site hyperlink. To dial one of these numbers, scroll to it and press .

# connections


---

## Bluetooth®


Your smartphone supports Bluetooth wireless *pairing* with a Bluetooth headset, car kit, or with a computer to exchange and synchronize files.

**Note:** The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

### turn Bluetooth power on or off

If Bluetooth power is on you'll see a  indicator at the top of your home screen and your smartphone can automatically pair with the last handsfree device you

used. Just turn on the device or move it near your smartphone.

To turn on Bluetooth power, press and hold  to open the quick list, then select **Wireless Manager > Bluetooth**.

**Note:** To extend battery life, turn off Bluetooth power when you are not using it. Your smartphone will not pair with devices until you turn on Bluetooth power again.

### pair with a headset or handsfree device

You can pair your smartphone with multiple devices, but you can only use it with one headset device at a time.

- 1 Press **Start**, then **All Programs > Bluetooth > Bluetooth Manager > Hands-free**.

If you are prompted to turn on Bluetooth power, press **Yes**.

- 2 Make sure the headset or handsfree device is turned on and in *pairing* or *bonding* mode (see the device user's guide).
- 3 Press **Add** (or **Menu > Add**). The smartphone prompts you to verify the Bluetooth device is ready. Press **Search**.
- 4 Select the Bluetooth device from the list.
- 5 If prompted, enter the device passkey (such as 0000) and press **Accept**.


**Tip:** For specific information about the headset or handsfree device, refer to its instructions.

## send objects to another device

You can use Bluetooth pairing to send email, contacts, tasks, calendar items, audio, ring tones, pictures, video, and voice notes from your smartphone to a computer or other device.



- 1 Press **Start**, then **All Programs > Bluetooth > BT Send Object**.
- 2 Select the object type and object you want to send.

**Tip:** To select an item, press the center key .

- 3 Press **Send**.
- 4 Select the name of the device to send the file.
- 5 To cancel sending an item, press **Cancel**.


## use your smartphone as a PC remote

You can use Bluetooth wireless and your smartphone as a remote control for your



computer. Use PC Remote to control when the video plays, stops, or pauses.

**Note:** If your PC does not have the Bluetooth Wizard, it will not show the options described.




- 1 On your computer, turn Bluetooth power on.
- 2 On your smartphone, press **Start**, then **All Programs > Bluetooth > BT PC Remote**. If necessary, press **Yes** to turn on Bluetooth power.
- 3 Press **Add**.
- 4 On your computer, right-click the Bluetooth indicator  in the system tray in the lower right corner of your display. Select "Bluetooth Setup Wizard" or "Add New Connection."
- 5 In the wizard, find a Bluetooth device that provides the service and click "Next."
- 6 In the next window, choose Human Interface Device or PC Remote and click "Next."


- 7 In the next window, make sure that "Show all devices" is chosen in the pull-down menu. Your computer should find your smartphone. Make sure the box "Allow other Bluetooth devices to see this phone" is checked. Select your smartphone, and select Next.
- 8 If prompted, enter the device passkey (such as 0000) and press the **Accept** key.

When PC Remote is connected, your smartphone display shows a key map that tells you what your keys control on the PC. To determine which program on your computer to control, on your smartphone, press **Menu** and select a program.



## advanced Bluetooth features

features
<b>make smartphone visible to other device</b>  Allow a Bluetooth device to discover your smartphone:  Press <b>Start</b> , then <b>All Programs &gt; Bluetooth &gt; Bluetooth Manager &gt; Settings</b> , and check <b>Allow other Bluetooth devices to see this phone</b> . 
<b>connect to recognized device</b>  Connect to a recognized handsfree device:  Press <b>Start</b> , then <b>All Programs &gt; Bluetooth &gt; Bluetooth Manager &gt; Hands-free &gt; device name</b> . 
<b>drop pairing with device</b>  Press <b>Start</b> , then <b>All Programs &gt; Bluetooth &gt; Bluetooth Manager &gt; Hands-free &gt; device name &gt; Disconnect</b> . 

features
<b>edit device properties / change device name</b>   Edit the properties of a recognized device:  Press <b>Start</b> , then <b>All Programs &gt; Bluetooth &gt; Bluetooth Manager &gt; Hands-free &gt; device name</b> , then press <b>Menu &gt; Properties &gt; Nickname</b> .  <b>Tip:</b> To change the Bluetooth name of your smartphone, press <b>Start</b> , then <b>All Programs &gt; Bluetooth &gt; Bluetooth Manager &gt; Settings</b> and enter the name in <b>My Bluetooth name</b> .  

## computer synchronization

You can synchronize the information on your smartphone in two ways, over the air (OTA) or using a cable and your computer.

## sync over the air

To sync your smartphone over the air (OTA) you must sync it directly with your company's Microsoft® Information Server or Microsoft® Exchange Server (running the appropriate version software). For more information about this set-up, see the support information on page 87.

You can also contact your system administrator to set up this synchronization.

**Note:** If you are out of network coverage, and your smartphone tries to sync three times without finding a network, you will receive a notification. For more information, select **View Status**. Synchronization will resume when there is network coverage.

## sync with a computer

**Note:** For information about connections (Bluetooth® wireless and Web browser), see page 36.

You can use Microsoft® **ActiveSync version 4.5 or above**, or Windows® **Mobile Device Center** to synchronize your personal information and files between your smartphone and desktop computer.

## install & set up ActiveSync

**Note:** Synchronization software is included on the *Getting Started Disc* packed with your smartphone. Before installing the software, verify that your computer and operating system meet the **minimum requirements** stated at [www.microsoft.com/windowsmobile](http://www.microsoft.com/windowsmobile), where you can also download the **latest software** for ActiveSync.

- 1 Install Microsoft ActiveSync (for Windows® XP™ or earlier) or Windows Mobile Device Center (for Windows Vista) on your PC.
- 2 After setup completes, connect your smartphone to the PC using the USB data cable. The smartphone drivers install on your computer and then the Sync Setup Wizard automatically starts.

- 3 Follow the instructions on the screen to complete the wizard. Once the wizard is complete, the items you have selected will be synced. You can disconnect your smartphone from your PC, and you may need to restart your PC.

**Note:** If you have wireless ActiveSync set up with an Exchange Server, you cannot also sync email, contacts and calendar with a PC running Microsoft Vista. However, you can synchronize media and transfer files through the cable connection.

### sync music & other files with your computer

**Tip:** For best results, choose media files that are 15 frames per second, 320x240 pixels, and 384 kbps.

You will need:

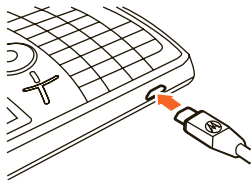
- a computer with media files and a program that manages them. Your smartphone plays WMA, WMV, MP3, AAC, eAAC, eAAC+, WAV,

MP4, M4A, 3GP, MIDI, and Real Audio files. For more details, see [att.com/music](http://att.com/music).

- a microSD memory card (see page 17).
- a USB data cable, or a computer with Bluetooth® capability.

To connect your smartphone to your PC:

- 1 Turn on your smartphone and connect it with the data cable to the USB port on your computer.
- 2 In ActiveSync on your PC, select **Explore** and double-click **My Windows Mobile** device.
- 3 On your computer, find the files you would like to copy to your smartphone and drag them into the folder where you want them (such as **My Documents**).



- 4 Your files are now available on your smartphone. In the media player, press **Menu** > **Update Library** to see the files.

**Note:** For more detailed information, see “Connecting a mobile device to a PC” in ActiveSync Help on your PC, the Microsoft Web Site for ActiveSync or visit [att.com/WirelessTutorials](http://att.com/WirelessTutorials).

### sync with a Bluetooth® connection

Once Microsoft® ActiveSync or Windows® Mobile Device Center is installed on your PC, you can connect it to your smartphone and sync with a Bluetooth connection.

**Note:** In order to use this feature, your PC must be equipped with Bluetooth wireless or a Bluetooth PC adaptor accessory.

- 1 Follow the instructions in ActiveSync Help for configuring Bluetooth connections on your PC to support ActiveSync.

- 2 Turn on your smartphone.
- 3 On your smartphone, verify that Bluetooth wireless is turned on (Press **Start**, then **All Programs** > **Bluetooth** > **Bluetooth Manager** > **Settings** > **Status** > **Bluetooth On**).
- 4 Press **Start**, then **All Programs** > **ActiveSync**.
- 5 Select **Menu** > **Connect via Bluetooth**. Ensure that your smartphone and PC are within close range. If this is the first time you have connected to this PC using Bluetooth wireless, you must complete the Bluetooth wizard on your smartphone and set up a Bluetooth partnership with the PC before synchronizing.
- 6 Select **Sync**.
- 7 When finished, select **Menu** > **Disconnect Bluetooth**. To conserve battery power on your smartphone, turn off Bluetooth power (see page 36).

# AT&T Communication Manager

With **AT&T Communication Manager**



software, your computer can use your smartphone as a wireless modem to connect to the AT&T high-speed wireless data network. For more information, visit [wireless.att.com/businesscenter/solutions](http://wireless.att.com/businesscenter/solutions) or consult your AT&T representative.

After you install **AT&T Communication Manager** on your computer, you can connect to your smartphone using either Bluetooth® wireless or a USB cable.

**Note:** Mac OS 10.5.1 users should use the “generic” configuration for Dial Up Networking, rather than a “Motorola” configuration. For more details, contact AT&T.

## modem-link with Bluetooth® wireless

**Note:** You must have a computer that has Bluetooth capabilities.

- 1 On your smartphone, make sure Bluetooth wireless is turned on: Press **Start**, then **All Programs > Bluetooth > Bluetooth Manager > Settings**, then toggle **Status** to **Bluetooth ON**. See Bluetooth on page 36 for more information.
- 2 On your computer, launch **AT&T Communication Manager**. The Communication Manager program should guide you through the rest of the connection.

## modem-link with a cable

**Note:** **Do not connect** your data cable to your smartphone and computer until indicated.

- 1 On your computer, launch **AT&T Communication Manager**.

- 2 On your smartphone, press **Start**, then **All Programs** > **Settings** > **More...** > **Connections** > **USB Device Type** > **Modem**, and press **Done**.
- 3 Using the USB data cable, connect your smartphone to your computer when **AT&T Communication Manager** instructs you to do so. The Communication Manager program should guide you through the rest of the connection.

## disconnect modem-link

- 1 On your computer, follow the instructions in **AT&T Communication Manager** to disconnect the link.
- 2 On your smartphone, to return your smartphone to ActiveSync mode for USB connections: Press **Start**, then **All Programs** > **Settings** > **More...** > **Connections** > **USB Device Type** > **ActiveSync**.

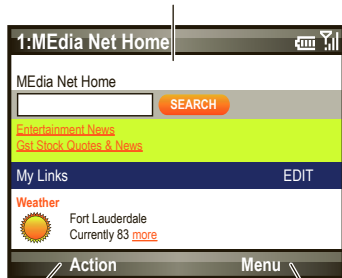
## Web browser

You can use the browser to search and view the Web.



**Find it:**



Your browser homepage appears.



Press **Action** to open navigation options.

Press **Menu** to change browser settings and other options.

**Note:** Not all Web file formats are supported.

- To go to a Web page, press **Action** > **Go to**. Enter the address and press **OK**.
- To go to a link in a Web page, use the navigation key  to highlight the link and then press the center key .
- To change connection options, press **Menu** > **Tools** > **Settings** > **More...** > **Connections**.
- To change browser display options such as **Load images** or **Zoom**, press **Menu** > **Display**.
- To add a Web address to your Favorites, open the Web page and press **Action** > **Bookmark this page**.

**Tip:** When you are done with the browser, press **Menu** > **Exit** to close the browser and conserve battery life.

## Web security



Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

Enable or disable Internet access certificates stored on your smartphone:

**Find it:** **Start**, then **All Programs** > **Settings** > **More...** > **Security** > **Certificates**

# IM & email

---

If you have problems setting up email or synchronizing, please visit [att.com/devicesupport](http://att.com/devicesupport).

## access your email

### choose the best email option for you



You can use your MOTO Q 9h global to access personal or corporate email:

- **Personal email accounts** pull email directly from your internet service provider (ISP) like Yahoo!, AOL or Hotmail to your Windows® Mobile powered smartphone. To set up a personal email account on your MOTO Q 9h global, you can use Xpress Mail™. **Xpress Mail** offers automated

setup and synchronization so that changes and deletions on your MOTO Q 9h global also appear in your ISP email account.

- **Corporate email accounts** like Microsoft® Exchange Server or IBM Lotus Domino, are typically managed by an IT organization. To set up corporate email on your MOTO Q 9h global, you can use **Xpress Mail** for self-service or **Microsoft® Direct Push** and **Good Mobile Messaging** for IT-managed service.

**Note:** For functions such as web browsing and email, AT&T recommends that you subscribe to an unlimited data plan. Call AT&T at 611 to sign up for a data plan.

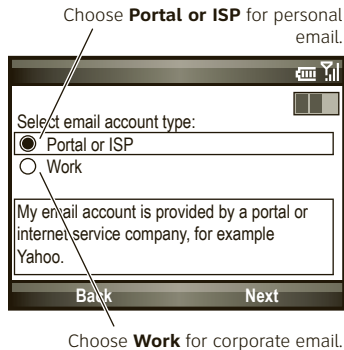


## set up personal email with Xpress Mail™

Xpress Mail™ works with most email services. If you complete this setup process and your email does not start arriving on your device, check with your email provider to validate eligibility.

- 1 On the home screen, scroll to and select **Get Xpress Mail**.
- 2 Scroll to and select **Install Now**.
- 3 Scroll to and select **Download Now**.
- 4 Press **Save** (the **Left Soft Key**) to confirm the download.
- 5 Press **Save** (the **Left Soft Key**) again to confirm the file name and location for saving. Your smartphone downloads Xpress Mail.
- 6 Press **Install** (the **Left Soft Key**) to install Xpress Mail.

- 7 Press **OK** (the **Left Soft Key**) to allow the the soft reset, which just makes your smartphone turn off and on again to finish installing Xpress Mail.
- 8 Press **OK** (the **Right Soft Key**) to accept the license agreement.
- 9 In **Mobile Number**, confirm your 10-digit (mobile) phone number, then press **Next** (the **Right Soft Key**).



- 10 For personal email**, select **Portal or ISP** (and press **Next**), then select your email provider (and press **Next**). If your provider is not listed, select **More** to see more providers.

**For corporate email**, select **Work** (and press **Next**), then select **Professional Edition** (and press **Next**), then select **Sign up for AT&T Xpress Mail** (and press **Next**). Enter your email address to receive an email with further setup instructions.

- 11** If necessary, press **Accept** (the **Right Soft Key**) to accept your email provider's terms of use.
- 12** Enter your **User Name** and **Password** (for your personal email, or the user name and password you created for corporate Xpress Mail), then press **Next** (the **Right Soft Key**).
- 13** Press **Register** (the **Right Soft Key**).
- 14** After successfully registering, you can press **OK** (the **Left Soft Key**) to see the XM Settings

section. Then, press **Inbox** (the **Left Soft Key**) to open your mail.

## set up self-service corporate email with Xpress Mail™

To set up **corporate Xpress Mail**, you need to know our corporate email address and the type of mail server (Microsoft® Exchange Server or IBM Lotus Domino). After you know this, complete these steps **on your work computer, with an Internet connection**:

- 1** Go to the Web page <http://xpressmailpe.wireless.att.com>
- 2** Click on **Register Now** and fill in your information.

**Note:** You will create an **Xpress Mail User Name** and **Password** in this step. Please note these for future steps.

- 3** Click **Next** to go to the download page, then click **Download**.

- 4 Click the **Open** or **Run** button to download the software.
- 5 Click **Yes** to install the software.
- 6 Click **Next** to begin setup, and follow the on-screen instructions. When prompted for a **user name** and **password**, use those created in **step 2** of this procedure.
- 7 When Xpress Mail connects to your corporate email account, you will receive a message confirming it. Complete the setup process with “set up personal email with Xpress Mail™” on page 47.

## set up IT-managed corporate email

To set up your IT managed corporate email account, you will need a PIN or server address from your corporate IT organization. Contact your IT administrator for more information about **Microsoft® Direct Push** and

**Good Mobile Messaging** support for the MOTO Q 9h global smartphone.

### Microsoft® Direct Push

Microsoft Direct Push provides wireless access to your corporate email, contacts, calendar and tasks for Microsoft Exchange Server. For your corporate server address and other setup information, contact your IT administrator. You must activate a “PDA Enterprise for Microsoft” data plan on your AT&T account before using Microsoft Direct Push. To begin setup, press **Start**, then **All Programs > ActiveSync**, then press **Menu > Add Server Source** and enter the details provided by your IT administrator.

### Good® Mobile Messaging


Good Mobile Messaging provides wireless access to your corporate email, calendar, contacts, tasks and notes for Microsoft® Exchange Server or IBM Lotus Domino. On your smartphone select **Start >**




**All Programs > IM & Email > Get Good** to download Good Mobile Messaging to your MOTO Q 9h global. Contact your IT administrator for setup instructions. You must activate a “PDA Enterprise for Good” data plan on your AT&T account before using Good Mobile Messaging.

## read & send messages



### read a message

When you receive a message, your smartphone plays an alert and shows  at the top of your home screen.




**Find it:** On the home screen, press  > *(message account)*

**If you do not see a list of messages**, press **Menu** > **Folders** > **Inbox**. To return to the folder list, press **Menu** > **Folders**.

**To read a message**, press the navigation key  to scroll to the message and press the center key  to open it.

When you have a **text message** open, your cursor blinks in a space at the bottom of the display. Here, you can enter text and press **Send** to reply to the message. If you have exchanged a few messages back and forth in this conversation, you can scroll up to see the previous messages. You can also press **Menu** and choose to **Delete** the message, **Copy/Paste** message text, or other options.


When you have an **email message** open, you can press the navigation key  left or right to see the previous or next message. You can also press **Menu** and choose to **Delete** the message, **Copy/Paste** message text, or other options.

### message attachments

If an email has Microsoft® Word, Excel, or PowerPoint files attached, you can open and edit them using

**Documents To Go.** You can also view .pdf file attachments, or extract .zip file attachments.

Open the message and select the attachments to download them. After your smartphone downloads attachments, open the message and select one to open it.

- **Excel spreadsheets** — Use the navigation key  to select cells and enter numbers or text. Press **Menu** for options like save, cut, copy, paste, find, delete, and more.
- **PowerPoint slide shows** — Press the left soft key to switch between notes, outline and slide views. Press **Menu** for options like save, cut, copy, paste, find, delete, and more.
- **Word documents** — Type numbers or text into the document. Press **Menu** for options like save, cut, copy, paste, find, delete, and more.


- **PDF documents** — Press **Zoom** to change the zoom level. Press **Menu** to save a copy of the file, switch pages or other functions.

To transfer attachments to your computer for editing, use Microsoft® ActiveSync or Windows® Mobile Device Center.


### message options

To delete, save, reply, or forward the messages, use these quick steps from the Inbox with a message selected or when viewing a message:

- To delete, press **Delete**.  
  
To delete multiple messages in a row, scroll to the top message you want to delete, then press **Menu > Select Messages**, choose **All**, **All Below**, or **Several**, and then press **Delete**.
- To reply, press **Menu > Reply** or **Reply All**. Enter the message and press **Send**.







- To forward, press **Menu > Reply > Forward**. Enter the address and press **Send**.
- To create a contact card for the sender, open the message, highlight the sender, and press the center key .





**Tip:** Need to check for new email right now?

Press  and open an inbox. Press **Menu > Send/Receive**. Your smartphone connects to your Internet email server and sends and receives your messages. To stop this process, press **Menu > Stop Send/Receive**.

## messaging shortcuts

You can use these key shortcuts for your received messages. Highlight a message in the inbox and press the key, or open the message and hold the key:

- |   |   |
|---|---|
|  list shortcuts |  move    |
|  reply all      |  forward |
|  reply          |  delete  |

- |  |  |
|--|--|
|  mark read/unread |  download       |
|  flag           |  send/receive |

## send a message

**Find it:**  > **Messages** or *email account*



To send a message:

- 1 Press **Menu > New**.
- 2 Enter the contact phone number or email address, with a semicolon (;) between multiple


Text Messages

To:

John Smith <2125551212>

Jack Bradshaw <2154337215>

numbers or addresses. As you enter contacts, suggestions appear in a box below the **To** field.

**Tip:** To open your contacts list, just press  when you're in the **To** field.

- 3 Use the keypad to compose a message.

**Note:** For details about how to enter text, see page 69.

**To insert** a picture, voice note or file in an email or multimedia message, press **Menu > Insert > Picture, Voice Note, or File**. If you insert a voice note, you also need to record it. Press **Record**, speak, press **Stop**, and then press **Done**.

**To copy or cut** message text, press **Menu > Copy/Paste > Select Text**, scroll over the text you want, then press **Copy** or **Menu > Copy/Paste > Cut**. To paste the text, press **Menu > Copy/Paste > Paste**.

**To set the priority** for an email message, press **Menu > Message Options**.

**To cancel** a message, press **Menu > Cancel Message**.

- 4 Press **Send**.

## your company's global address book




From your smartphone, you can search the global address list (GAL) stored on your company's Exchange Server. This means that you can find a contact's phone number or email without having to store the information directly to your smartphone.

**Note:** GAL information can only be viewed during a data transfer session; the entire GAL cannot be stored for viewing offline.

GAL Lookup can be found from **Contacts** and **Company Directory**. **Company Directory** is found in **Messaging, Phone, Calendar** and **Speed Dial**. Here's how to use GAL to search for a contact:

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Contacts**

- 1 In the contact list, press **Menu > Company Directory**.
- 2 Enter search criteria and press **Search**.

- 3 Scroll through the list of entries that appears. When you locate your contact, press  to make a call.

**Note:** Although the entire GAL cannot be stored on your smartphone, once the contact is found, you can add the single contact to your contact list.

**Tip:** You can also choose to send a message, SMS or email to a contact found using GAL. In a new message or email, scroll to the To, cc, or bcc field and press **Menu > Add recipient**, then click **Company Directory**. When you locate the contact to send a message, highlight and select it. The email information is populated into the **To:** field.

## messaging quick reference

**Note:** Some features might not work if you set up your email account manually (without the email setup wizard).



### features

#### read new messages




To quickly view new messages, select the message notification area on the home screen.



## features

### create and send email



Press  > *email account*, then press **Menu** > **New**.


**Note:** Set up your email first (see page 46).

To add a picture, voice note, or file to an email message, open the message area and press **Menu** > **Insert** > **Picture**, **Voice Note**, or **File**.

**Tip:** You can save a draft of a message that you are composing to finish and send later. Press **Menu** > **Save to Drafts**. A draft of the message is stored in the Drafts folder of the account you are in.

## features

### create and add an email signature


Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Tools** > **Options** > **Signatures**.

Scroll to the account for which you are creating the signature. Select **Use signature with this account**. Select the **Signature** box, enter your signature, and press **Done**.

**Tip:** To insert a signature in every message you send, select **Include when replying and forwarding**. Otherwise, a signature is inserted only in new messages.

### view attachment




While viewing the message, use the center key  to select the attachment. The next time your smartphone synchronizes, it will download the attachment and show it as an icon. Select the icon and press **Open** or **Menu** > **Save As**.

**Note:** You can view attachments only for file types that are supported by your smartphone.




## features

### read old messages

Press  > (email account).



Icons next to each message show if it is

**unread** , **read** , or has an **attachment** .

Urgent messages have a ! to the right of them in the list.

### reply, reply all, or forward messages

From your Inbox or an open message, press

**Menu > Reply, Reply All, or Forward.**




**Tip:** If you are replying to an email in the email account, you will send less data if you do not edit the original message. This may reduce data transfer costs based on your rate plan.

## features

### download message objects

If an email message has an attachment, you

will see the attachment's name when you open the message. Use the center key  to

select the attachment. The next time your smartphone synchronizes, it will download the attachment and show it as an icon. Select the icon and press **Open** or **Menu > Save As**.



**Note:** If there are multiple attachments in the message, only the selected attachments are downloaded.


### insert a media object in an email

To add a picture, voice note, or file in an email message, in the composing message area press

**Menu > Insert > Picture, Voice Note or File.**

## features

### download complete email messages

Press  > (email account). Open the message, then press **Menu > Download Message**.




The complete message is retrieved the next time you synchronize or connect to your email server and send and receive email.

## features

### mark a folder for synchronization



When you synchronize your email account with your PC, the same Inbox folders that are in Outlook on your PC are created on your smartphone.

Press  > (email account), press **Menu > Folders**, press **Menu > Show all Folders**, and press **Menu > Manage Folders**.


Highlight each folder you want to synchronize and press **Sync**.

Once all folders have been selected, press **Done**. This opens the **Manage Folders** view, where the marked folders will be synchronized during the next sync session.

**Note:** Only email folders stored on the server are available for sync.

## features


### view status of sent email


Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Folders** > **Outbox**.

Messages in the **Outbox** have not been sent. To send a message, scroll to it and press **Menu** > **Send/Receive**.

### receive email



If your smartphone is set up to automatically check for new messages, your smartphone will show  when a new message arrives.


Press  to open the inbox.

### delete email

From the Inbox or an open email message, press **Menu** > **Delete**.

### manually send and receive email




Press  > (*email account*), then press **Menu** > **Send/Receive**.

## features

### move email to personal folder


After you have read the email, press **Menu** > **Move** > (*folder*).

### delete a mail account

Press , scroll to the email account, then press **Menu** > **Delete**.

**Note:** You cannot delete your **Text Messages**, **MMS**, or **Exchange server email accounts**.

### empty deleted items folder

Press  > (*email account*), press **Menu** > **Folders**, scroll to **Deleted items**, then press **Menu** > **Delete All**.



## instant messaging

If you subscribe to an instant messaging (IM) service, such as Yahoo! Messenger, AOL® Instant Messenger™, or Windows® Live Messenger, you can take the

convenience and fun of IM on the go with your smartphone.

## sign in

**Find it:** Start, then **All Programs > IM & Email > IM**

- 1 Select your IM community and press the center key .
- 2 Enter your user name and password, then press **Sign In**.
- 3 To start a conversation, highlight a contact and press the center key , enter text, and press **Send Message**. During a conversation, press **Menu** to insert emoticons or end the conversation.

**Tip:** When you are signed in, but not in a conversation, press **Menu** to manage your contacts or groups, change your status, or sign out (to conserve battery life, **be sure to sign off IM when not in use**).

## add an IM contact

- 1 On the IM main screen, press **Menu > Add a contact**.
- 2 Enter the contact's ID and press **Add**.

# personal tools

---

## contacts

To store and call contacts, see page 25.

### set picture ID for contact

**Note:** You cannot store a picture ID for SIM Contacts.

Assign a photo or picture to appear when you receive a call from an entry:

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Contacts**, scroll to a contact, then press **Menu > Edit > Picture**

Select a picture, or select **Camera** to take a new picture for the contact.

**Tip:** Want to remove a picture ID? Press **Start**, then **All Programs > Contacts**, scroll to a contact, press **Menu > Edit**, then press **Menu > Remove Picture**

### set category for contact

**Note:** You cannot store a category for SIM Contacts.

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Contacts**, scroll to a contact, then press **Menu > Edit > Categories**


### set category view

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Contacts**, then press **Menu > Filter**

### send contact to another device

Use a Bluetooth® connection to send a contact to another phone, computer, or device:


**Find it:** **Start**, then **All Programs > Contacts**, scroll to a contact, and press **Menu > Send via Bluetooth**


If necessary, your smartphone asks you to turn on Bluetooth power. Your smartphone searches for Bluetooth devices. Select the one you want and press the center key . Your smartphone tells you when the transfer is complete.

For more about Bluetooth connections, see page 36.

## calendar



### add a new calendar event

**Find it:**  on the keypad, then press **Menu > New Appointment**

**Tip:** In the **Subject**, you can enter text or press the center key  to choose from a list of subjects. To schedule an all-day event, select the **All day event** check box under **End time**. All-day events do not occupy blocks of time in the calendar; instead, they appear in banners at the top of the calendar.

### view a calendar event


**Find it:**  on the keypad

- To see days before or after today, press the navigation key  left or right.
- To quickly see a specific date, press **Menu > Go to Date**.
- To see your whole week's events, press **Week**.
- To edit an event, scroll to it, press the center key , then press **Menu > Edit**.

**Shortcut:** Today's events appear on your home screen.

### set a calendar event reminder

The default reminder time for tasks and calendar items is 15 minutes. To change this default:

**Find it:**  on the keypad, then press **Menu > Tools > Options > Set Reminders**

## send calendar event to another device


Use a Bluetooth® connection to send a calendar event to another phone, computer, or device:

From the calendar item, press **Menu** > **Send via Bluetooth**.

Select the device to which you want to send the item.

For more about Bluetooth connections, see page 36.

## alarm

If your home screen is set to scrolling panel (media), access the alarm by pressing the center key  while on the clock panel.

**Tip:** You can also press **Start**, then **All Programs** > **Settings** > **Clock & Alarm** > **Alarm 1** or **Alarm 2**.

**Note:** Your smartphone must be **turned on** for the alarm to sound.

## voice notes

Record voice notes for yourself.

**Find it:** **Start**, then **All Programs** > **Office Tools** > **Voice Notes**

## Mobile Banking from AT&T

With Mobile Banking, you can check your account balances, securely transfer funds between your eligible accounts, view and pay bills, and review your transaction history. You can access multiple banks, accounts and financial services within one application. To find out if your bank supports Mobile Banking from AT&T, visit [att.com/mobilebanking](http://att.com/mobilebanking) or contact your financial institution.

**To install** Mobile Banking, press **Start**, then **All Programs** > **Applications** > **Get Mobile Banking** and follow the directions to download the application.



**To activate** Mobile Banking after you install it:

- 1 On your computer visit your bank's Web site and enroll in Mobile Banking. You will receive an **initialization code**.
- 2 On your MOTO Q 9h global press **Start**, then **All Programs > Applications > Mobile Banking**.
- 3 Enter the **initialization code** when prompted.
- 4 Establish a six-digit PIN. You will need to enter this PIN every time you access Mobile Banking.

**To use** Mobile Banking after you activate it, press **Start**, then **All Programs > Applications > Mobile Banking**.

# productivity tools

---

## Documents To Go®

To use Documents To Go by DataViz, Inc., press **Start**, then **All Programs > Applications > Documents To Go**.



**Word To Go™**—View, edit, and create Microsoft Word files.



**Sheet To Go®**—View, edit, and create Microsoft Excel files.



**Slideshow To Go™**—View, edit, and create Microsoft PowerPoint files.



**PDF To Go®**—View Adobe PDF files.



**Zip To Go™**—Open zipped archive files.

## file manager

You can use File Manager to sort, view, copy, and move files on your smartphone or memory card.

**Find it:** On the home screen, press **Start**, then **All Programs > Applications > File Manager**

## tasks

Make a list of tasks for yourself.

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Office Tools > Tasks**

## calculator

**Find it:** **Start**, then **All Programs > Office Tools > Calculator**

# AT&T Navigator

AT&T Navigator, with GPS enabled directions, is the fastest way to get where you are going - whether across town or across the country. Find your way with turn-by-turn voice and on-screen driving directions, and navigate around traffic congestion with automatic re-routing. Locate and navigate to restaurants, Wi-Fi hotspots, and more, from more than 10 million business listings.



For best results:

- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.

- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices that might interfere with or block AGPS satellite signals.

**Note:** This feature requires a subscription. **For more details** about AT&T Navigator, contact AT&T or visit [att.com/navigator](http://att.com/navigator).

## download and install AT&T Navigator

- 1 On the home screen press **Start**, then **All Programs** > **Applications** > **AT&T GPS** > **Get AT&T Navigator**.

Your browser opens a Web page for AT&T Navigator.

- 2 Select **Download**.

**Note:** If you want to cancel the download and try again later, press **Cancel**. You will lose any progress up to this point.

## log into AT&T Navigator

- 1 After you install AT&T Navigator, press **Start**, then **All Programs > AT&T GPS > ATT Navigator**.

AT&T Navigator asks you to enter your (mobile) phone number, name and AT&T Navigator PIN. You received your AT&T Navigator PIN in a text message when you activated your subscription. To activate a subscription, visit [att.com/navigator](http://att.com/navigator).

- 2 Enter your information and press **Login**.

## generate a route with AT&T Navigator

- 1 After you log into AT&T Navigator, select **Drive To**.
- 2 Select **Address** and choose **Type It**.
- 3 Enter the address for your destination, then select **Done**. AT&T Navigator validates the address and generates your route.

Congratulations! You generated a route!

## close AT&T Navigator

To exit AT&T Navigator, go to the main AT&T Navigator menu and press **Exit**.

# device resource tools

---

## set owner information

It's a good idea to enter and check your owner information. It lets someone return your smartphone to you if you lose it.

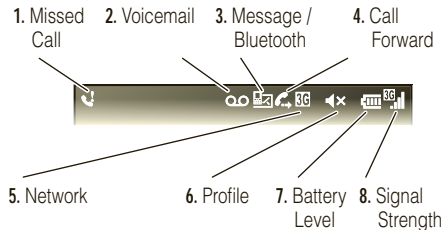
**Find it:** Start, then **All Programs > Settings > More... > More... > Owner Information**





## getting started

See page 3 for a basic smartphone diagram.

## status indicators


Status indicators can appear at the top of the home screen:



- 1 **Missed Call Indicator** – Shows 📞! when you have missed a call. 
- 2 **Voicemail Indicator** – Shows 📞 when you have new voicemail. 
- 3 **Message/Bluetooth Indicator** – Shows 📧 when you receive a new text message. Shows 📶 when Bluetooth power is on. 
- 4 **Call Forward Indicator** – Shows ➡ when call forwarding is on.
- 5 **Network Indicator** – Shows whether you are using a 3G 📶, GPRS 📶, or EDGE 📶 network. 

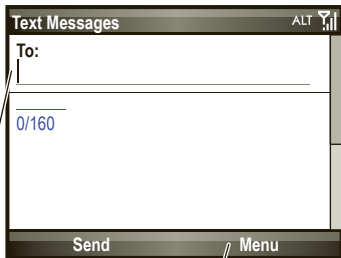
- 6 **Profile Indicator** – Shows when your ring style is set to **Silent** (🔇) or **Vibrate** (📶). No indicator appears when the ring style profile is **Normal**, **Outdoor**, or **Automatic**.

**Note:** A 📞 appears when the speakerphone is on (see page 32).

- 7 **Battery Level Indicator** – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your smartphone shows one or two bars.
- 8 **Signal Strength Indicator** – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when no vertical bars appear. Letters or arrows can indicate when your smartphone is using a 3G 📶, GPRS 📶, or EDGE 📶 connection to transfer data. 

## text entry


Press  to switch entry modes.



Flashing cursor indicates insertion point.

Press **Menu** to open the sub-menu.




When you select a field that requires text or numbers, your smartphone automatically selects the appropriate entry mode. An indicator at the top right of the display shows the entry mode you are currently using.

Press  in a text entry view to select an entry mode:




### function key entry modes

**Alt** Enters one **symbol or number on the next key** pressed (such as !), then changes to the **abc** mode to enter letters.



**ALT** Enters **only symbols and numbers** on the keys until you press  again. To choose from a list of international characters and other symbols, press  then .

### caps key entry modes



**abc** Enter all lowercase letters (such as q).


**Abc** Press  once to enter the first letter of a sentence in uppercase.

### caps key entry modes

**ABC** Press  twice to enter all uppercase letters (all caps). Press  again to toggle back to all lowercase letters.

### text entry

**delete** Press . Hold  to keep deleting.



Hold  to keep deleting.


**start a new line** Press .



### text prediction

As you enter letters, your smartphone might try to **predict** the word. For instance, it might predict “program” when you enter “prog”

program

To accept the prediction, press  right. To see alternate predictions, **hold** the down arrow on .


To enter a space after your characters (such as “prog”), press .

**Tip:** In a message, press  >  > **Setup** to **turn off** text prediction, change its language, or clear its memory of the words you’ve used.

### time & date

Your service provider usually sets the time and date on your smartphone. To change it manually:

**Find it:** Start, then **All Programs > Settings > Clock & Alarm > Date and Time**

- 1 In **Time Zone**, use the navigation key  to select your time zone.

**Note:** Update your time zone when you travel, to make sure your smartphone’s calendar events appear at the right time.

- 2 In **Date**, edit the month, day, or year.
- 3 In **Time**, edit the hour, minute, and second.



4 Press **Done** to save the clock and date settings.



To change the **date and time format**, press **Start**, then **All Programs > Settings > More... > More... > Regional Settings**.

To automatically update your smartphone's time zone when you travel, press **Start**, then **All Programs > Settings > Clock & Alarm > Date and Time**, then check **Sync to current time zone**. To tell your smartphone to notify you whenever it updates the time zone, check **Notify me when time is updated**.

## home screen

You can set a photo or picture as a wallpaper (background) image or change your layout and color scheme on your home screen.

**Find it:** **Start**, then **All Programs > My Stuff > Personalize My Q > Home Screen Settings**

options	
Home Screen Layout	Select a layout for the home screen.
Color Scheme	Select a color scheme for the display.
Background Image	Select a picture for your wallpaper image, or <b>Default</b> for default wallpaper.  <b>Tip:</b> After you choose a picture, press <b>Done</b> . Then, press  to see how it looks on your home screen. If you don't like it, press  to go back to <b>Home Screen Settings</b> .
Time out	Select the time interval before the display returns to the home screen, or <b>Never</b> .

## import & use a background image

Want to copy an image from your PC to your smartphone to use as a background image?

**Note:** Your PC must have Microsoft® Windows® Mobile Device Center (on a PC running Windows Vista) or you'll need to install Microsoft ActiveSync on your PC, as described on page 40.

- 1 Connect your smartphone to your PC. Your PC should confirm the connection.
- 2 On your PC, copy the image file you want. The file format must be .gif, .jpg, or .bmp.
- 3 In ActiveSync on your PC, select Explore and double-click My Windows® Mobile device.
- 4 Double-click My Documents, then double-click My Pictures and paste the image into that folder.

**Note:** If you download a picture file for a wallpaper, it might not automatically save in the

**My Pictures** folder. To move your picture file, press **Start**, then **All Programs > Applications > File Manager > My Documents**. Highlight the picture file you want to copy to the My Pictures location, press **Menu > File > Copy to** and select **My Documents > My Pictures**. If the picture file is not located in the **My Documents** folder, go to the folder where the picture file is stored and copy it to the **My Pictures** folder.

## third-party applications

Third-party applications, or add-on programs, can include email, security, mobile office, entertainment, and productivity software. These products can typically be downloaded and installed immediately. Compatible commercial and free applications are available on the Internet. For more information see the downloads available at [att.com/mediamall](http://att.com/mediamall).




**Note:** Applications written for previously released devices or older versions of Windows Mobile may not function reliably on this smartphone. Check with the

application provider before installing the application on this smartphone.

## language

**Find it:** Start, then **All Programs > Settings > More... > More... > Regional Settings**

**Note:** You must turn your smartphone off and on again for the changes to take effect.

**Tip:** When you enter text in a text message, your smartphone suggests words. To change the language for these suggestions, press  then  and select **Setup**. Scroll to the language and press the navigation key  left or right to change it.

## accessibility

You can set system font size, multipress timeout, confirmation timeout, and in-call alerts:

**Find it:** Start, then **All Programs > Settings > More... > More... > Accessibility**

## McAfee VirusScan

Protect your smartphone from viruses by running McAfee VirusScan.

**Find it:** Start, then **All Programs > Office Tools > McAfee VirusScan**

## master reset

To return your smartphone to original settings, press **Start**, then **All Programs > System Tools > Master Reset**.

The default master reset code is **000000** (6 zeroes).

Master reset does not reset the unlock code, security code, and lifetime timer.

## master clear

**Caution:** Master clear erases all information you have entered and content you have downloaded stored in your smartphone's memory. *After you erase the information, you can't recover it.*

**Find it:** Start, then All Programs > System Tools > Master Clear

## device memory

To see the available memory on your smartphone and memory card:

**Find it:** Start, then All Programs > System Tools  
> Memory Manager

## software version

To view your smartphone software version:

**Find it:** Start, then All Programs > Settings > More... > More...  
> About.

If AT&T or Motorola sends a software update to you, your smartphone asks you whether to install it now or postpone it.

**Note:** Software updates do not affect your phonebook entries or other personal entries.

## Java manager

Use the Java Manager to view and manage the Java applications you are running.

**Find it:** On the home screen, press Start, then All Programs > Applications > Java Manager

**To delete an application** in Java Manager, select the program and press Menu and then Delete.

## task manager

Use the Task Manager to see the programs, or stop a specific program from running.

**Find it:** On the home screen, press **Start**, then **All Programs > System Tools > Task Manager**


**To stop a program** in **Task Manager**, select the program and press **End Task**.

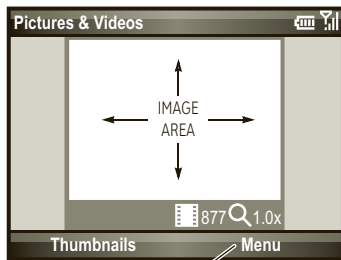
**Note:** If you want to completely remove a program from your smartphone, from the home screen, press **Start**, then **All Programs > Settings > More... > Remove Programs**.

# entertainment

## photos


### take & send a photo

- 1 Press  to open the camera viewfinder.



Before you take a picture, you can press **Menu** to adjust picture settings.



**Tip:** In the camera viewfinder, press **Menu** to adjust picture settings, such as **mode**, **brightness**, **resolution**, **zoom**, **white balance**, and **flash**.

- 2 Point the camera lens at the photo subject.
- 3 Press the center key  to take a photo.
- 4 Your smartphone saves the picture and shows it in the viewfinder. To see stored pictures, press **Start**, then **All Programs > My Stuff > My Pictures & Videos**.
  - To send the photo in a multimedia message, press **Menu > Send > Send via Multimedia Msg.**, then see “send a message” on page 52.
  - To send the photo using a Bluetooth connection, press **Menu > Send > Send via Bluetooth**,

then see “send objects to another device” on page 37.

- To edit the picture, press **Menu > Edit**.
- To view picture properties, like the filename, press **Menu > Properties**.
- To view a slide show of your pictures, press **Menu > Play Slide Show**.

## self portrait

- 1 Press  to activate the camera.
- 2 Press **Menu > Mode > Timer**.
- 3 Press  to start the 5 second delay.
- 4 Aim the camera lens at yourself.
- 5 When you hear the camera shutter sound, your smartphone takes the photo and shows it in the viewfinder.


## picture options

In the picture viewfinder press **Menu > Options** to open the **Picture Options Menu**. This menu can include the following options:



option	
General	Determine default picture sizes for email and rotating picture settings.
Slide Show	Select default slide show settings.
Camera	Select default locations to store pictures, filename prefixes, and image compression.
Video	Determine audio settings and time limits for video files.

# videos

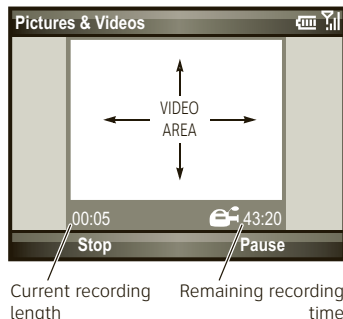
## record a video clip


**Find it:** , then **Menu** > **Video**


**Tip:** In the video viewfinder, press **Menu** to adjust video settings such as **brightness**, **quality**, and **white balance**.

- 1 Point the camera lens at the photo subject.
- 2 Press  or the center key  to begin recording a video.

The viewfinder shows what the video is recording.



- 3 Press the center key  to stop recording and save the video, or press **Pause** to pause recording. To continue a paused recording, press **Resume**.

**Note:** Videos are automatically stored in your smartphone. To view them, press **Start**, then **All Programs** > **My Stuff** > **My Pictures & Videos**. Select the video to view and press **Play** or the center key .



**Tip:** To view videos located in a folder other than the default video folder, including a memory card, press **Start**, then **All Programs > My Stuff > My Pictures & Videos**, then press **Menu > Folders**, and then select the folder that contains the stored videos.

## video options


In the video viewfinder press **Menu > Options** to open the video options menu:


option	
Camera	Select default save locations, video filename prefixes, and image compression.
Video	Determine audio and time limit settings for video files.

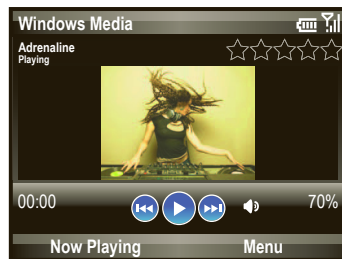
**Note:** **General** and **Slideshow** options are also available in this menu, however these settings are specific to picture files only.

## play a video clip

For more video playback and Windows® Media Player features, see page 82.

**Find it:**  > **Thumbnails**, then select a video clip

To play a video stored in another folder or on your memory card, press  > **Thumbnails**, then press **Menu > Folders** and choose the location for the folder.



**Tip:** To play a video in full screen mode, press **[F]** while it is playing. Videos recorded in a low resolution may not play in full screen mode.

If a call comes in while watching a video, the video pauses and a call alert appears. You can choose to answer the call or ignore it. To continue watching the movie, select the **Play** button.

## video playback options

In Windows Media Player, press **Menu > Options**. This menu can include the following options:

option	
<b>Playback</b>	Determines how the time counter appears, whether to pause playback while using another program, and whether to resume playback after a phone call.

option	
<b>Video</b>	Options for showing in full screen and when to scale to fit window.
<b>Network</b>	Selects default network settings for streaming media.
<b>Library</b>	Determines if the player starts on the <b>Library</b> view.
<b>Skins</b>	Determine Windows® Media Player skin theme.
<b>Buttons</b>	Set playback button mapping.

## MEdia™ Net

**Find it:** **Start**, then **All Programs > MEdia Net**.

MEdia Net gives you access to all the cool things you can do with your wireless phone:

- **Mail & Messaging:** Check your Yahoo! Mail, MSN Hotmail and chat with friends with Yahoo! Messenger and Upoc.
- **Sports:** Get the latest scores from CBS SportsLine and ESPN.
- **Ringtones, Games, and Graphics:** Personalize your phone by downloading your favorites.
- **News & Finance:** Stay informed with round-the-clock headlines from CNN.
- **Entertainment:** Get local movie times and reviews, dining recommendations, and more.
- **Weather & Travel:** Check your forecast from The Weather Channel, get flight times, and traffic reports.

## watch CV

Cellular video (CV) brings you quick, on-demand access to high quality news, sports, weather and entertainment video clips.

- 1 On the Home screen press **Start**, then **All Programs** > **Cellular Video**.
- 2 Select the show you want to watch.

## watch live video with MobiTV

Want video on your smartphone? You've got it. AT&T brings you news, sports, weather, entertainment and more.

**To install** MobiTV:

- 1 Press **Start**, then **All Programs** > **Applications** > **Get MobiTV**.

- 2 Download and install the MobiTV application on your AT&T smartphone.

**To use** MobiTV after you install it, press **Start**, then **All Programs > Applications > MobiTV**.

## AT&T Mall

You can purchase and download new ring tones, games, graphics, applications, and more right from your smartphone.

**Find it:** **Start**, then **All Programs > ATT Mall**

**Tip:** To see the AT&T Media Mall from your computer, visit [att.com/mediamall](http://att.com/mediamall).

## AT&T Music™

AT&T Music™ is the ultimate, integrated, on-the-go music experience. Wherever you go, AT&T Music will connect you to your music with a



touch of a button. You can listen to your music, discover the latest songs, music news, concert updates, streaming music, ringtones, Answer Tones™, and watch the latest music videos.

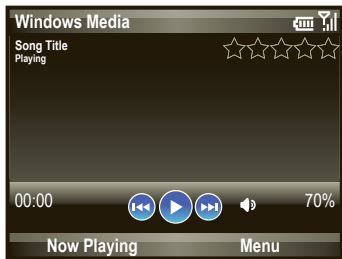
You can access all AT&T Music features by pressing **Start**, then **All Programs > AT&T Music**.



**Note:** The **Streaming Music** application uses a large amount of data, and you are responsible for all data charges incurred. **AT&T strongly recommends that you subscribe to an unlimited data plan in addition to this purchase.** Call AT&T at 611 to sign up for the appropriate unlimited data package.



## music player




Your smartphone uses Windows® Media Player Mobile to play the following types of files: WMA, WMV, MP3, AAC, eAAC, eAAC+, WAV, MP4, M4A, 3GP, MIDI, and Real Audio.

**To update your library** after you sync or download music files to your smartphone (as described on page 41), press  > **Windows Media Player**, then press **Menu** > **Update Library**, then press **Done**.



**To play music**, press  > **Windows Media Player** > **My Music** > **All Music**, then press the center key  to choose a song. In the music player:

- To mute and unmute sound, press .
- To skip to the previous or next file, press the navigation key  left or right.

- To increase or decrease the volume, press the navigation key  up or down.
- To fast forward or rewind, press and hold the navigation key  left or right.
- To play or pause, press the center key .

### set media player controls

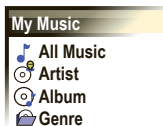
You can set up keys to control the media player.

- 1 From the media player, press **Menu** and select **Options**.
- 2 Select **Buttons**.
- 3 Scroll to the media player action you want, to assign a button or key press.
- 4 Press **Menu** and choose **Assign**, **Reset**, or **None**.
- 5 Once you have assigned key presses to the media player controls, press **OK** and **Done** to complete the set up.

## create a playlist

**Find it:**  > Windows Media Player

- 1 Choose **My Music** (if the music player is already open, press **Menu** > **Library**).
- 2 Select a song list, such as **All Music**. Your display shows a list of song titles.
- 3 Scroll to each song you want in the playlist and press **Menu** > **Queue Up**.
- 4 When you are done adding songs to the list, press **Menu** > **Now Playing**. Your smartphone shows the song list you just created.
- 5 To adjust the order of your songs, select a song in the **Now Playing** list and press **Menu** > **Move Up** or **Move Down**.
- 6 In the **Now Playing** list, press **Menu** > **Save Playlist**.



- 7 Enter a name for the playlist and press **Done** to save it.

To open a playlist from the music player, press **Menu** > **Library** > **My Playlists**. Highlight the playlist and press **Play**, or press **Menu** for other options.

## music sources

### copy music from a computer



To copy music from your computer to your smartphone, you need the following:

- computer with MP3 or AAC music files, and a program that manages them (for more details, see [att.com/music](http://att.com/music))
- microSD memory card (see page 17)
- USB data cable, or a computer with Bluetooth® capability (see page 42)

Once you have these, see page 41 to copy music from your computer to your smartphone's memory card.

**Note:** The unauthorized copying of copyrighted materials is contrary to the provisions of the Copyright Laws of the United States and other countries. This device is intended solely for copying non-copyrighted materials, materials in which you own the copyright, or materials which you are authorized or legally permitted to copy. If you are uncertain about your right to copy any material, please contact your legal advisor.

### shop music

**Find it:**  > Shop Music

**Shop Music** launches the browser to a page where you can purchase music and ring tones from third-party stores and personalization content from AT&T.

### music videos

**Find it:**  > Music Videos

**Music Videos** launches a browser that takes you directly into the Music Video section of CV. From this menu, you have access to music videos from the latest

artists, as well as programming from AT&T, MTV, VH1, and CMT, among others. Simply click on a video and begin watching!

### music buzz

**Find it:**  > The Buzz

**The Buzz** launches a Java™ application that gives you music industry news and information, including charts, news, and concert locations.

### music community

**Find it:**  > Community

**Community** launches the browser to a user community where you can interact with your friends and the community, as well as review artist fan sites.

### music applications

**Find it:**  > Music Apps

**Music Apps** launches the browser to an area where you can purchase music-related applications from AT&T's Media Mall. This folder includes applications that are not part of the core AT&T Music offering, such as Podcasting, non-preloaded streaming apps, and music games.

## play games

- 1 On the home screen press **Start**, then **Games**.
- 2 Select the game you want to play or download a game.



# service & repair

---

**Tip:** Motorola Software Update is an easy way to update your smartphone. Make sure you have the latest available software updates at [www.motorola.com/support/q9h](http://www.motorola.com/support/q9h).

If you have questions or need assistance, we're here to help.

## **AT&T Support:**

Go to [att.com/WirelessTutorials](http://att.com/WirelessTutorials), where you can select from a number of customer care options. You can also contact the AT&T Customer Support Center at 611 on your smartphone.

## **Microsoft® Windows® Mobile and ActiveSync Support:**

[www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/](http://www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/)

# Specific Absorption Rate Data

---

## **This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.**

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.<sup>1</sup> Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR

level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.29 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 1.53 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is .36 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).<sup>2</sup>

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

## Microsoft End User License Agreement

---

You have acquired a device ("DEVICE") that includes software licensed by Motorola, Inc. ("Motorola") from Microsoft Licensing Inc. or its affiliates ("Microsoft"), for use in connection with wireless network services provided under separate agreement between you and a wireless telecommunications provider ("Mobile Operator"). Those installed software products of Microsoft origin, as well as associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation ("SOFTWARE") are protected by international intellectual property laws and treaties. SOFTWARE includes software already installed on the DEVICE ("DEVICE Software") and Microsoft software contained on any CD-ROM disk accompanying the DEVICE ("Desktop Software").

The SOFTWARE is licensed, not sold. All rights reserved.

IF YOU DO NOT AGREE TO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ("EULA"), DO NOT USE THE DEVICE OR COPY THE SOFTWARE. INSTEAD, PROMPTLY CONTACT MOTOROLA FOR INSTRUCTIONS ON RETURN OF THE UNUSED DEVICE(S) FOR A REFUND. ANY USE OF THE SOFTWARE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO USE ON THE DEVICE, WILL CONSTITUTE YOUR AGREEMENT TO THIS EULA (OR RATIFICATION OF ANY PREVIOUS CONSENT).

1. GRANT OF SOFTWARE LICENSE. This EULA grants you the following license:

1.1. DEVICE Software. You may use the DEVICE Software as installed on the DEVICE (including as installed on removable media installed in the DEVICE). All or certain portions of the DEVICE Software may be inoperable if a proper account is not established or maintained with an appropriate Mobile Operator, or if the

Mobile Operator's network facilities are not operating or configured to operate with the DEVICE software.

1.2. Desktop Software. Desktop Software is included with your DEVICE, and you may install and use the Microsoft ActiveSync® 3.7.1 component on one (1) or more computers to exchange information with one (1) or more computing devices that contain a compatible version of the Microsoft Windows® for Smartphone 2003 Software. For other software component(s) contained in the Desktop Software, you may install and use such components only in accordance with the terms of the printed or online end user license agreement(s) provided with such component(s). In the absence of an end user license agreement for particular component(s) of the Desktop Software, you may install and use only one (1) copy of such component(s) on the DEVICE or a single computer with which you use the DEVICE.

1.3. Back-up Copy. If Motorola has not included a back-up copy of the DEVICE Software with the DEVICE, you may make a single back-up copy of the DEVICE Software. You may use the back-up copy solely for archival purposes.

1.4. Microsoft Windows® 2003. If Microsoft Outlook® 2002 is included with your Device, the following terms apply to your use of Microsoft Outlook® 2002: (i) regardless of the information contained in "Software Installation and Use" section of the online EULA you may install one (1) copy of Microsoft Outlook® 2002 on one (1) computer to use, exchange data, share data, access and interact with the DEVICE, and (ii) the EULA for Microsoft Outlook® 2002 is between Motorola and the end user - not between the PC manufacturer and end user.

2. Speech/Handwriting Recognition. If the Software includes speech and or handwriting recognition component(s), you should understand that speech and handwriting recognition are inherently statistical processes; that recognition errors are inherent in the processes; that it is your responsibility to provide for handling such errors and to monitor the recognition processes and correct any errors. Neither Motorola nor its suppliers shall be liable for any damages arising out of errors in the speech and handwriting recognition processes.

3. Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation.

4. Single DEVICE. The Device Software is licensed with the DEVICE as a single integrated product. The DEVICE Software may only be used as part of the DEVICE, notwithstanding any installation of the DEVICE Software on removable media.

5. Single EULA. The package for the DEVICE may contain multiple versions of this EULA, such as multiple translations and/or multiple media versions (e.g., in the user documentation and in the software). Even if you receive multiple versions of the EULA, you are licensed to use only one (1) copy of the DEVICE Software.

6. Rental. You may not rent or lease the SOFTWARE.

7. Software Transfer. You may not permanently transfer any of your rights under this EULA with regard to the DEVICE Software or Desktop Software, except as permitted by the applicable Mobile

Operator. In the event that the Mobile Operator permits such transfer, you may permanently transfer all of your rights under this EULA only as part of a sale or transfer of the DEVICE, provided you retain no copies, you transfer all of the SOFTWARE (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades or backup copies, this EULA and, if applicable, the Certificate(s) of Authenticity), and the recipient agrees to the terms of this EULA. If the Software is an upgrade, any transfer must include all prior versions of the SOFTWARE.

8. Termination. Without prejudice to any other rights, Motorola or Microsoft may terminate this EULA if you fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, you must destroy all copies of the SOFTWARE and all of its component parts.

9. Security Updates. The SOFTWARE may include digital rights management technology. If SOFTWARE does contain digital rights management technology, content providers are using the digital rights management technology ("Microsoft DRM") contained in the SOFTWARE to protect the integrity of their content ("Secure Content") so that their intellectual property, including copyright, in such content is not misappropriated. Owners of such Secure Content ("Secure Content Owners") may, from time to time, request Microsoft, Microsoft Corporation or their subsidiaries to provide security related updates to the Microsoft DRM components of the SOFTWARE ("Security Updates") that may affect your ability to copy, display and/or play Secure Content through Microsoft software or third party applications that utilize Microsoft DRM. You therefore agree that, if you elect to download a license from the Internet which enables your use of Secure

Content, Microsoft Corporation or their subsidiaries may, in conjunction with such license, also download onto your DEVICE such Security Updates that a Secure Content Owner has requested that Microsoft, Microsoft Corporation or their subsidiaries distribute. Microsoft, Microsoft Corporation or their subsidiaries will not retrieve any personally identifiable information, or any other information, from your DEVICE by downloading such Security Updates.

10. Consent to Use of Data. You agree that Microsoft, Microsoft Corporation and their affiliates may collect and use technical information gathered in any manner as part of product support services related to the SOFTWARE. Microsoft, Microsoft Corporation and their affiliates may use this information solely to improve their products or to provide customized services or technologies to you. Microsoft, Microsoft Corporation and their affiliates may disclose this information to others, but not in a form that personally identifies you.

11. Internet Gaming/Update Features. If the SOFTWARE provides, and you choose to utilize, the Internet gaming or update features within the SOFTWARE, it is necessary to use certain computer system, hardware, and software information to implement the features. By using these features, you explicitly authorize Microsoft, Microsoft Corporation and/or their designated agent to use this information solely to improve their products or to provide customized services or technologies to you. Microsoft or Microsoft Corporation may disclose this information to others, but not in a form that personally identifies you.

12. Internet-Based Services Components. The SOFTWARE may contain components that enable and facilitate the use of certain Internet-based services. You acknowledge and agree that Microsoft Corporation or their affiliates may automatically check the version of the SOFTWARE and/or its components that you are utilizing and may provide upgrades or supplements to the SOFTWARE that may be automatically downloaded to your Device.

13. Links to Third Party Sites. The SOFTWARE may provide you with the ability to link to third party sites through the use of the SOFTWARE. The third party sites are NOT under the control of Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation or their affiliates. Neither Motorola, Microsoft nor Microsoft Corporation nor their affiliates are responsible for (i) the contents of any third party sites, any links contained in third sites, or any changes or updates to third party sites, or (ii) webcasting or any other form of transmission received from any third party sites. If the SOFTWARE provides links to third party sites, those links are provided to you only as a convenience, and the inclusion of any link does not imply an endorsement of the third party site by Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation or their affiliates.

14. Additional Software/Services. The SOFTWARE may permit Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation or their affiliates to provide or make available to you SOFTWARE updates, supplements, add-on components, or Internet-based services components of the SOFTWARE after the date you obtain your initial copy of the SOFTWARE ("Supplemental Components").

14.1. If Motorola provides or makes available to you Supplemental Components and no other EULA terms are provided along with the

Supplemental Components, then the terms of this EULA shall apply.

14.2. If Microsoft, Microsoft Corporation or their affiliates make available Supplemental Components, and no other EULA terms are provided, then the terms of this EULA shall apply, except that the Microsoft, Microsoft Corporation or affiliate entity providing the Supplemental Component(s) shall be the licensor of the Supplemental Component(s).

14.3. Motorola, Microsoft, Microsoft Corporation and their affiliates reserve the right to discontinue any Internet-based services provided to you or made available to you through the use of the SOFTWARE.

## 15. UPGRADES AND RECOVERY MEDIA.

15.1. DEVICE Software. If the DEVICE Software is provided by Motorola separate from the DEVICE on media such as a ROM chip, CD ROM disk(s) or via web download or other means, and is labeled "For Upgrade Purposes Only" or "For Recovery Purposes Only", you may install one copy of such DEVICE Software on the DEVICE as a replacement copy for the existing DEVICE Software and use it in accordance with the Grant of Software License section of this EULA.

15.2. Desktop Software. If any Desktop Software component(s) is provided by Motorola separate from the DEVICE on CD ROM disk(s) or via web download or other means, and labeled "For Upgrade Purposes Only" or "For Recovery Purposes Only", you may (i) install and use one copy of such component(s) on the computer(s) you use

to exchange data with the DEVICE as a replacement copy for the existing Desktop Software component(s).

16. COPYRIGHT. All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE (including but not limited to any images, photographs, animations, video, audio, music, text and “applets”, incorporated into the SOFTWARE), the accompanying printed materials, and any copies of the SOFTWARE, are owned by Microsoft or its suppliers (including Microsoft Corporation). You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE. All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE is the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants you no rights to use such content. All rights not specifically granted under this EULA are reserved by Microsoft and its suppliers (including Microsoft Corporation).

17. EXPORT RESTRICTIONS. You acknowledge that SOFTWARE is subject to U.S. export jurisdiction. You agree to comply with all applicable international and national laws that apply to the SOFTWARE, including the U.S. Export Administration Regulations, as well as end-user, end-use and destination restrictions issued by U.S. and other governments. For additional information, see <http://www.microsoft.com/exporting/>.

18. PRODUCT SUPPORT. Product support for the SOFTWARE is NOT provided by Microsoft, its parent corporation, Microsoft Corporation, or their affiliates or subsidiaries.

19. NO LIABILITY FOR CERTAIN DAMAGES. EXCEPT AS PROHIBITED BY LAW, MICROSOFT SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE. THIS LIMITATION SHALL APPLY EVEN IF ANY REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

20. FOR APPLICABLE LIMITED WARRANTIES AND SPECIAL PROVISIONS PERTAINING TO YOUR PARTICULAR JURISDICTION, PLEASE REFER TO YOUR WARRANTY BOOKLET INCLUDED WITH THIS PACKAGE OR PROVIDED WITH THE SOFTWARE PRINTED MATERIALS.

# index

---

## A

- accessibility 73
- accessory connector port 3, 4
- ActiveSync 40
- alarm 62
- alert
  - set 20, 21
  - turn off 20, 22, 45, 83
- answer a call 23, 24
- AT&T Mall 82
- AT&T Music 82
- attachments 55
- auto-lock smartphone 22
- automatic e-mail setup 47

## B

- background 71
- banking 62
- battery 16
- battery indicator 68
- battery life, extending 36
- Bluetooth connection 60, 62
- Bluetooth indicator 68
- Bluetooth remote 37
- Bluetooth wireless 36
- bonding (See Bluetooth wireless)

## C

- calculator 64
- calendar 61

## call

- answer 23, 24
- end 23
- forwarding 34
- make 23
- call timers 31
- caller ID 24, 60
- camera 76, 78
- camera key 3, 4
- cancel message 53
- Cellular Video 81
- center key 3, 4
- certificate management 18, 45,  
74
- codes 22
- conference calls 32



contacts 30, 60  
copy files 37  
copy message text 50, 53  
cut message text 50, 53

## D

date, 70  
delete program 75  
dial a phone number 23  
dialed calls 28  
Documents To Go 64  
download email messages 57  
download message objects 56

## E

e-mail 55  
email 54, 55  
    attachment 55  
    signature 55  
e-mail setup 47  
emergency number 33

end a call 23  
end key 3, 4, 23  
enter  
    numbers 69  
    text 69

## F

file manager 64  
filter 29  
flight mode 19  
forward 56  
forward calls 34

## G

games 86  
global access look up 53

## H

handsfree speaker 32  
hard reset 18, 23

headset jack 3, 4  
home screen 71  
hyperlink phone number 35

## I

IM 58  
Incoming Call message 24  
install software update 74  
instant messaging 58  
international access code 34  
ISP 54

## J

Java manager 74

## L

language 73  
linking (See Bluetooth wireless)  
lock smartphone 22  
Low Battery message 68

## M

- make a call 23, 35
- master clear 74
- master reset 73
- McAfee 73
- MEdia Net 80
- media player
  - buttons 83
  - controls 83
- menu key 3, 4
- menu shortcuts 31
- message 26, 54, 55, 56
- message indicator 68
- message reminders 62
- messages 26, 54
- Microsoft license agreement 89
- missed call 29
- missed call indicator 68
- Missed Calls message 29
- mobile banking 62

- MobiTV 81

- modem 43

- multimedia message 26, 54, 55,  
56

- music 82

## N

- navigation 65

- navigation key 3, 4

- networking 43

- number. See phone number

- numbers 69

## O

- object exchange 37

- operator hosted e-mail 47

- optional feature 12

- over the air (OTA) 40

- owner information 67, 74

## P

- pairing (See Bluetooth wireless)

- paste message text 50, 53

- PC remote 37

- phone number 19

- photo 76

- picture ID 24, 60

- playlists 84

- power key 3, 4, 18

- priority 53

- profile 20, 21

## R

- received calls 28

- recent calls 28

- redial 29

- reminders 62

- remote control 37

- remove program 75

- reply 56

return a call 29  
ring style indicator 68  
ring style, setting 21  
ringer ID 24  
ringer volume 20, 21  
roam indicator 68

## S

security, lock 22  
send and receive messages 50  
send key 3, 4, 23  
shortcuts 31  
side scroll keys 3, 4  
side select key 3, 4  
signal strength indicator 68  
signature 55  
SIM card 13  
soft keys 3, 4  
software update 74  
software version 74  
sounds 19

speed dial 30  
status indicators 67  
store your number 19  
symbol entry mode 69  
symbols 67  
synchronize 39  
    over-the-air 40  
    with Bluetooth 42  
    with computer 40

## T

task manager 75  
tasks 64  
TeleNav 65  
telephone number. See phone  
    number  
television 81  
text entry 69  
text message 26, 54, 55, 56  
third party applications 72  
three way calling 32

time, setting 70  
timers 28, 31  
TTY calls 35  
turn smartphone on/off 18  
TV 81

## U

unlock code 22  
unlock smartphone 22  
update software 74

## V

version, software 74  
video clip 78  
video controls 83  
virus scan 73  
voice dial 23, 35  
voice key 3, 4  
voice notes 62  
voicemail 29  
voicemail indicator 68

voicemail message indicator 29

volume 19, 20, 21

volume keys 3, 4

## W

wallpaper 71

web 35

## Y

your phone number 19

U.S. patent Re. 34,976

# Guía del usuario

MOTO Q<sup>TM</sup> 9h global



Alguna de los contenidos de este manual puede tener variaciones con el telefono dependiendo del software o de proveedor de servicio.

© 2008 AT&T Knowledge Ventures. Las empresas subsidiarias y afiliadas de AT&T Inc. proporcionan productos y servicios utilizando la marca de AT&T.



at&t



# HELLOMOTO

---

La tecnología prometió facilitar las cosas... pero luego le dio más que hacer: llamadas telefónicas, email, música, fotografías, videos, Internet y más. **Es tiempo de volver a tomar el control.**

Conozca el MOTO Q™ 9h global:

**Mi teléfono inteligente, mi manera** — use sus fotografías para el fondo de pantalla, sus canciones para los timbres, use los nuevos programas que carga en el teléfono inteligente... exprese su estilo.

**Entretenimiento a cualquier hora** — cargue archivos de video y música para crear una biblioteca multimedia que lo acompañe dondequiera que vaya.

**Trabajar en forma remota** — revise su email y modifique documentos de Microsoft® Office desde cualquier lugar del mundo.

Para obtener más información: [att.com/WirelessTutorials](http://att.com/WirelessTutorials)

**PRECAUCIÓN:** antes de usar el teléfono por primera vez, lea la guía de *Información legal y de seguridad importante* que se incluye en la caja.

# ¿qué contiene la caja?

Gracias por comprar  
el MOTO Q 9h global.

Observe los componentes de la  
caja que aparecen en la imagen.



MOTO Q™ 9h



Batería  
estándar BT60



y tapa



Batería con  
capacidad extra  
BT90



y tapa



Cargador



Disco de inicio (incluye  
Guía del usuario y software  
de sincronización)



Cable de datos USB  
micro



Adaptador USB  
Micro-a-Mini



USB micro a adaptador  
de audífono de 3,5mm

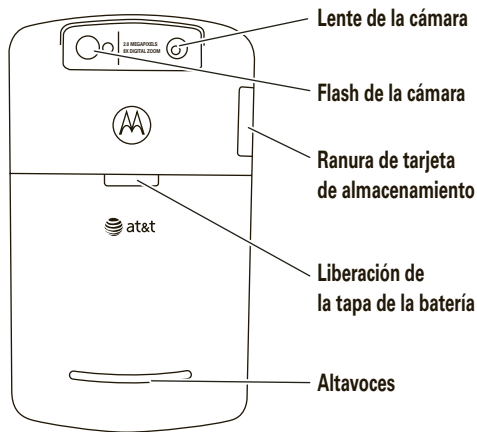
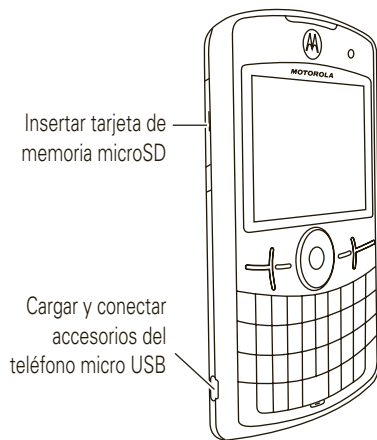


# anatomía del dispositivo

Esta es una instantánea rápida del dispositivo.



Si necesita ayuda para usar el teléfono inteligente, visite [att.com/devicesupport](http://att.com/devicesupport).



Para evitar daños en el teléfono inteligente, llévalo en una funda o estuche aprobados en lugar del bolsillo, cartera o bolso.

# pantalla del dispositivo

En la pantalla principal, oprima **Inicio** y luego **Todos los programas** para abrir el menú principal.

## Pantalla principal




① Oprima y suelte la tecla de encendido **tecla de encendido**  para encender el teléfono.

② Oprima **Inicio** (la tecla programable izquierda) para abrir el menú principal.

## Pantalla del menú



③ Oprima la tecla de navegación **hacia arriba, abajo, izquierda o derecha** () para resaltar una función del menú.

④ Oprima la **tecla central**  para seleccionar la función resaltada.

**Consejo:** oprima la **Tecla Atrás**  para retroceder un menú. Oprima la **tecla de encendido**  para salir de cualquier menú o vista sin guardar los cambios.

**Consejo:** para que el teléfono inteligente muestre **Todos los programas** cada vez que oprima **Inicio**, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Programación** > **Pantalla inicial**, luego desmarque la opción **Mostrar programas recientes**.

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
1307 East Algonquin Road  
Schaumburg, IL 60196

[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

**Nota:** no envíe el teléfono a la dirección anterior. Si necesita devolver el teléfono para reparaciones, reemplazo o servicio de garantía, comuníquese con el Centro de atención a clientes de Motorola al:

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos, para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el Logotipo de la M Estilizada están registrados en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo

licencia. Microsoft, Windows y Windows Me son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation.

AT&T, el logotipo de AT&T y Your World. Delivered. son marcas comerciales de AT&T Knowledge Ventures.

© 2008 Motorola, Inc. Todos los derechos reservados.

**Precaución:** los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

### **Aviso de derechos de autor de software**

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 68000201251-A

# contenido

---

**¿qué contiene la caja? . . . . . 2**

**anatomía del dispositivo. . . . . 3**

**pantalla del dispositivo. . . . . 5**

**menú Inicio. . . . . 9**

**Uso y cuidado . . . . . 11**

**inicio . . . . . 12**

acerca de esta guía . . . . . 12

inserte la tarjeta SIM. . . . . 13

batería . . . . . 13

insertar una tarjeta de

memoria . . . . . 17

encender y apagar. . . . . 19

buscar el número

telefónico . . . . . 20

volumen, sonidos

y alertas. . . . . 20

elegir un perfil . . . . . 22

desactivación de una alerta

de llamada . . . . . 23

bloquear y desbloquear

el teléfono . . . . . 23

realizar y contestar

llamadas. . . . . 25

enviar y recibir mensajes

de texto . . . . . 27

**consejos y trucos . . . . . 29**

**consejos de llamada . . . . . 30**

ver llamadas recientes

o perdidas . . . . . 30

correo de voz. . . . . 31

funciones. . . . . 32

llamadas de emergencia . . . 35

llamadas internacionales . . . 37

más llamadas . . . . . 37

**conexiones . . . . . 39**

Bluetooth® . . . . . 39

sincronización de la

computadora . . . . . 43

AT&T Communication

Manager. . . . . 47

browser Web. . . . . 48

**IM e email . . . . . 50**

acceder al email. . . . . 50

leer y enviar mensajes . . . . 55

la libreta de direcciones

global de la compañía . . . . 58

referencia rápida de

mensajería . . . . . 59

mensajería instantánea . . . . 64

<b>herramientas personales ...</b>	<b>65</b>
contactos .....	65
calendario .....	66
alarma .....	68
registro de voz .....	68
Mobile Banking de AT&T ..	68
<b>herramientas de</b>	
<b>productividad.....</b>	<b>70</b>
Documents To Go® .....	70
administrador de archivos...	70
tareas .....	70
calculadora .....	71
AT&T Navigator.....	71
<b>herramientas de recurso</b>	
<b>del dispositivo .....</b>	<b>73</b>
establecer información	
del propietario.....	73
inicio .....	73
McAfee VirusScan.....	80
reinicio general .....	80

borrado general .....	81
memoria del dispositivo ...	81
versión de software.....	81
Administrador de Java.....	81
administrador de tareas ...	82
<b>entretenimiento.....</b>	<b>83</b>
fotografías .....	83
videos .....	85
MEdia™Net.....	88
ver CV .....	88
vea videos en directo	
con MobiTV.....	89
AT&T Mall .....	89
AT&T Music™.....	89
jugar .....	94
<b>servicio y reparaciones .....</b>	<b>95</b>
<b>Datos SAR .....</b>	<b>96</b>
<b>Licencia de Microsoft .....</b>	<b>97</b>
<b>índice .....</b>	<b>103</b>

# menú inicio

## menú principal

Para abrir el menú desde la pantalla de inicio, oprima **Inicio** (la tecla programable izquierda), luego oprima **Todos los programas** (la tecla programable izquierda).

Ésta es la disposición estándar del menú.

### El menú de su teléfono inteligente puede ser diferente.

Para seleccionar elementos del menú, oprima la tecla de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. Cuando una lista de menú tiene elementos numerados, puede seleccionar un elemento al oprimir su tecla de número.



#### Mensajería

- Mensajes (texto/MMS)
- Configuración del email



#### Calendario



#### Contactos



#### ActiveSync



#### Cellular Video



#### MEdia Net



#### IM y email

- Obtener BlackBerry Connect
- Prepararse
- Obtener Xpress Mail
- IM



#### Historial de llamadas



#### Herr de oficina

- Calculadora
- McAfee VirusScan
- Tareas
- Notas de voz



#### Mis cosas

- Mi dispositivo
- Mis documentos
- Mis imágenes y videos
- Notas
- Tarjeta de almacenamiento
- Personalizar Mi Q



#### Juegos

- Bubble Breaker
- Solitario
- Obtener juegos



#### Opera



#### Aplicaciones

- Cámara
- Administrador de archivos
- Obtener AT&T Navigator
- Obtener MobilTV
- Internet Explorer
- Administrador de Java
- Obtener Mobile Banking
- MyCast Weather
- Marcado rápido
- Documents To Go

(continúa en la siguiente página)

## menú principal (Continuación)



### Herramientas del sistema

- Formatear tarjeta de almacenamiento
- Borrado general
- Reinicio General
- Administrador de memoria
- Administrador de tareas



### Programación



### Windows Media



### Bluetooth



### AT&T Mall

- Shop Tones
- Shop Games
- Shop Graphics
- Shop Multimedia
- Shop Applications
- Shop Video
- Inicio de MEdia Net



### AT&T Music

- Windows® Media Player
- Comprar música
- Música ID
- Radio XM
- Vídeos de música
- The Buzz
- Comunidad
- Aps música



# Uso y cuidado

---

Para proteger su teléfono Motorola, manténgalo alejado de:



## **todo tipo de líquidos**

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañar el dispositivo.



## **polvo y suciedad**

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.



## **calor o frío extremo**

Evite temperaturas inferiores a 0°C/32°F o superiores a 45°C/113°F.



## **soluciones de limpieza**

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



## **microondas**

No intente secar su teléfono en un horno microondas.





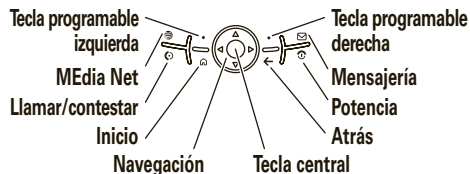
## **el suelo**

No deje caer su teléfono.

# inicio

## acerca de esta guía

Oprima las *teclas programables* izquierda y derecha para abrir los menús y seleccionar opciones. Use la *tecla de navegación*  para desplazarse a los elementos y oprima la *tecla central*  para seleccionarlos.



**Consejo:** puede oprimir las *teclas laterales de desplazamiento* para desplazarse hacia arriba y hacia abajo y oprima la *tecla de selección lateral* para seleccionar elementos (vea la página 3 para conocer las ubicaciones de las teclas laterales).

### símbolos en esta guía



Esto significa que la función depende de la red o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.



Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

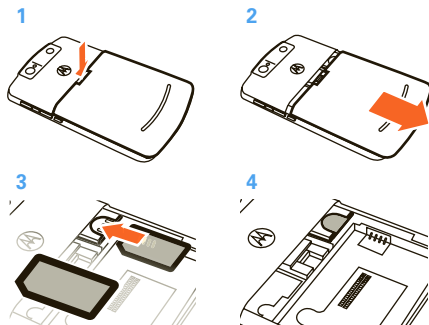
## inserte la tarjeta SIM

El Módulo de identificación del suscriptor (SIM) contiene el número telefónico y los ingresos de contactos. También puede contener las programaciones del correo de voz, mensajes de texto y acceso a Internet. Si pone la tarjeta SIM en otro teléfono AT&T, ese teléfono utiliza el número telefónico.

**Precaución:** no doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

Para insertar y usar una tarjeta de memoria, consulte la página 17.

**Apague el teléfono inteligente y saque la batería antes de instalar o retirar una tarjeta SIM.**



## batería

### uso y seguridad de las baterías

**IMPORTANTE: MANIPULE Y ALMACENE ADECUADAMENTE LAS BATERÍAS PARA EVITAR LESIONES O DAÑOS.** La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

## RESTRICCIONES

- **No desarme, rompa, perforo, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- **No permita que el teléfono ni la batería entren en contacto con el agua.** El agua puede entrar a los circuitos del teléfono, lo que produce corrosión. Si el teléfono y/o la batería se mojan, haga que el operador los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente.
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.
- **No ponga la batería cerca de una fuente de calor.** El calor excesivo puede dañar el teléfono o la batería. Las temperaturas altas

pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:

- **No** seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa, como un secador de pelo o un horno microondas.
- Evite dejar el teléfono dentro del automóvil a altas temperaturas.

## RECOMENDACIONES

- **Evite dejar caer la batería o el teléfono.** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.
- **Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el teléfono o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

**IMPORTANTE: USE PRODUCTOS ORIGINALES  
MOTOROLA PARA ASEGURAR LA CALIDAD Y LA**

**SEGURIDAD.** Para ayudar a los consumidores para distinguir las baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma “Motorola Original”.

**Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola.** Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- Retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma “Motorola Original”;
- Si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;

- Si tiene el holograma, vuelva a poner la batería y vuelva a intentar cargarla;
- Si el mensaje permanece, comuníquese con un Centro de servicio Motorola autorizado.

**Importante:** la garantía de Motorola no cubre daños provocados al teléfono por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

**Advertencia:** el uso de una batería o cargador que no sean de Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

## **RECICLAJE Y ELIMINACIÓN ADECUADA Y SEGURA DE LA BATERÍA**

La correcta eliminación de la batería no sólo es importante por seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios.

En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- [www.motorola.com/recycling](http://www.motorola.com/recycling)
- [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) (sólo en inglés)

**Eliminación:** elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.



**Advertencia:** jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

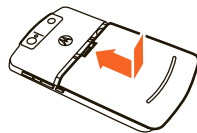
## instalación de la batería

**Nota:** el teléfono inteligente viene con dos baterías y dos cubiertas de batería. La batería estándar BT60 usa la cubierta estrecha, mientras que la batería de capacidad extendida BT90 requiere la cubierta de mayor tamaño.

1



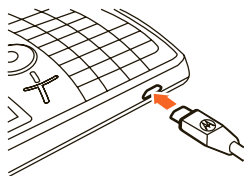
2



## cargue la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de batería al teléfono inteligente y a una toma de corriente.

Después de que el dispositivo reconoce que el cargador está conectado, se enciende el área alrededor de la tecla de navegación.



vacío



cargando




llena

**Consejo:** las baterías Motorola tienen circuitos que las protegen contra daños por sobrecarga.

A menos que la batería esté completamente agotada, puede también cargarla con un cable **USB** conectado a una computadora. Use un cargador de pared o de automóvil para baterías completamente agotadas. Instale el software desde el disco de *Inicio* en la computadora antes de cargar el teléfono inteligente a través del puerto USB. Conecte el cable a un puerto o hub USB alimentado, ya que puede que algunos dispositivos USB (como los teclados) no suministren energía suficiente para la carga.

### conservar la vida útil de la batería

- **Programar la luz de fondo:** oprima *Inicio*, luego *Todos los programas > Programación > Más... > Administración de energía > Tiempo de espera de luz de fondo con batería*. Cuando la luz de fondo se apaga, la pantalla queda visible, pero atenuada.

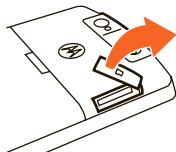
- **Cerrar los programas no usados:** en la pantalla principal, oprima *Inicio*, luego *Todos los programas > Herramientas del sistema > Administrador de tareas*. Seleccione el programa y oprima *Finalizar tarea*.
- **Extender los intervalos de enviar/recibir email:** oprima , desplácese hasta una cuenta de email, oprima *Menú > Programación > Programa de enviar/recibir*. Si tiene más de una cuenta de email configurada, elija sólo una cuenta para enviar/recibir mensajes en forma automática.

## insertar una tarjeta de memoria

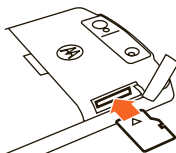


Puede usar una tarjeta de memoria extraíble microSD con el teléfono inteligente para almacenar contenido multimedia como música, imágenes, videos, aplicaciones y archivos.

- 1 Abra la ranura de la tarjeta de memoria levantando suavemente la cubierta del teléfono inteligente. La cubierta permanece sujeta al teléfono inteligente.



- 2 Inserte la tarjeta de memoria en su ranura, con los contactos de metal hacia abajo.



- 3 Vuelva a poner la cubierta de la tarjeta de memoria y presiónela para cerrarla.

Para conocer el tamaño máximo de la tarjeta, consulte [att.com/devicesupport](http://att.com/devicesupport). Para ahorrar espacio en la memoria del teléfono inteligente, mueva estos archivos a una tarjeta de memoria con la mayor frecuencia posible.

**Consejo:** puede usar el Administrador de archivos para ordenar, ver, copiar y mover archivos en el teléfono inteligente y la tarjeta de memoria.

Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Administrador de archivos** y navegue a la carpeta con nombre **Tarjeta de almacenamiento** (consulte la página 70).

Para ver la **memoria disponible** de la tarjeta, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Herramientas del sistema > Administrador de memoria**.


**Nota:** la tarjeta de memoria no está incluida con el teléfono inteligente. Se vende por separado.

**Precaución:** no saque la tarjeta de memoria mientras el teléfono inteligente la esté usando o esté escribiendo archivos en ella. no doble ni raye la tarjeta de memoria. Manténgala alejada de la electricidad estática, el agua y la suciedad.

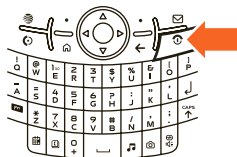


# encender y apagar


## Para encender el teléfono inteligente,


oprima y suelte .

Si se solicita, ingrese el código de desbloqueo (vea la página 23).




**Consejo:** en el caso de que el teléfono inteligente no se encienda en forma normal o se congele en una pantalla, asegúrese de que la batería esté completamente cargada. Si lo está, retire y vuelva a colocar la batería, luego vuelva a encender el teléfono inteligente. Si esto no funciona, puede hacer un **reinicio obligatorio** para reiniciar el teléfono inteligente, pero esto borrará la programación personalizada y todo el contenido almacenado en la memoria del teléfono inteligente. Para efectuar un reinicio obligatorio, retire y vuelva a colocar la batería,

luego mantenga oprimida la tecla  y **E** durante 5 segundos mientras enciende el teléfono inteligente.

**Para apagar el teléfono inteligente,** mantenga oprimida  durante 3 segundos, luego **suéltela**.

## modo de vuelo

Puede desactivar la red del teléfono inteligente y los servicios Bluetooth® para acceder con seguridad a la libreta de direcciones, juegos, cámara y música en áreas donde el acceso a la red celular está prohibido (como durante los vuelos o en hospitales).

**Búsqueda:** mantenga oprimida  hasta que aparezca **Lista rápida**, luego seleccione **Administrador inalámbrico** > **Todo**.

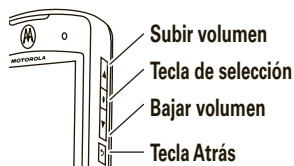
## buscar el número telefónico

Para ver el número telefónico y el número de servicio del correo de voz, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Programación** > **Teléfono** > **Opciones de llamada**.

**Nota:** no puede almacenar un carácter de pausa (**p**) o de espera (**w**) en el número de correo de voz. Si desea agregar uno o dos caracteres de pausa seguidos de su contraseña, de modo que ésta última se ingrese de manera automática, cree un contacto para el número del correo de voz y use el contacto para llamar al correo de voz (consulte la página 26).

## volumen, sonidos y alertas


**Para ajustar el volumen principal,** mantenga presionada la tecla de



selección lateral en la pantalla principal hasta que aparezca la configuración de volumen. Oprima la tecla lateral de volumen para ajustar el volumen. El volumen principal puede silenciar el timbre y todos los demás sonidos, salvo la voz de la persona que llama.

Para ajustar el volumen durante una llamada, oprima las teclas de volumen laterales.

**Nota:** los accesorios Bluetooth®, como los audífonos, tiene sus propios controles de volumen.

Para cambiar el **perfil de timbre y sonido**, mantenga oprimida . Desplácese y seleccione **Perfil**. Escoja entre **Normal**, **Silencioso**, **Vibrar** y otros.

**Consejo:** para silenciar el teléfono inteligente cuando esté timbrando, sólo oprima las teclas de volumen laterales.


Para cambiar los **sonidos para alertas u otros eventos**, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Programación** > **Sonidos**. Seleccione un evento y elija un sonido para él.

## cambiar tonos de timbre

Puede cambiar los tonos de timbre para llamadas entrantes y otros eventos.


**Búsqueda:** **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Mis cosas** > **Personalizar Mi Q** > **Sonidos y tonos de timbre**

**Nota:** los cambios hechos a la programación de alertas no se aplicarán cuando use el perfil **Silencioso**.

- 1 Desplácese y resalte el sonido que desea cambiar, luego oprima la tecla de navegación  hacia la derecha o izquierda para cambiarlo.
- 2 Oprima la tecla **Listo** para guardar la programación del sonido.

**Si descarga** un archivo de sonido para un tono de timbre, no se guarda automáticamente en la ubicación **Sonidos**. Para mover el archivo de sonido, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Aplicaciones** > **Administrador de archivos** > **Mis documentos**. Resalte el archivo de sonido que desea copiar a la ubicación **Sonidos**, oprima **Menú** > **Archivo** > **Copiar a** y seleccione **Datos de aplicación** > **Sonidos**. Si el archivo de sonido no está ubicado en la carpeta **Mis documentos**, vaya a la carpeta donde está almacenado el archivo de sonido y cópielo a la carpeta **Sonidos**. AT&T limita el **tamaño de archivo** que puede usar para un tono de timbre.

## ajustar el volumen del timbre

- 1 Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Perfiles**
- 2 Resalte el perfil que desea luego oprima **Menú > Modif.**
- 3 En **Vol de timbre**, oprima la tecla de navegación  hacia la izquierda o derecha para ajustar el volumen de ese perfil.

**Atajo:** en la pantalla principal, mantenga oprimida la tecla atrás del lado derecho del teléfono inteligente (vea la página 3) para mostrar el volumen del timbre, luego oprima las teclas de desplazamiento laterales para ajustarlo.

**Consejo:** puede bajar por completo el volumen del timbre en forma instantánea cuando reciba una llamada entrante; simplemente use las teclas de desplazamiento laterales para desactivar el timbre.

**Nota:** el volumen principal del teléfono inteligente afecta el volumen del timbre (vea la página 20).


## ajustar otros sonidos

Para cambiar los sonidos predeterminados para el tono de timbre, recordatorios, mensajes nuevos o controles del teclado, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Sonidos**.




**Nota:** los cambios hechos a la programación de alertas no se aplicarán cuando use el perfil **Silencioso**.

## elegir un perfil

Los perfiles le permiten programar sonidos exclusivos, estilos de timbre, volumen de auricular o vibraciones para llamadas entrantes y otros eventos. Además, puede personalizar cada uno de los perfiles con tonos de timbre individuales y volúmenes de timbre.

**Búsqueda:** mantenga oprimida la tecla  y seleccione a partir de los siguientes perfiles:

perfiles	
Normal	Todos los tonos y alertas tienen un volumen moderado, a menos que los personalice.
Silencioso	Todos los tonos y alertas están programados en silencioso.
Vibrar	Todos los tonos y alertas se cambian sólo a vibrar.
Exterior	El volumen del perfil <b>Exterior</b> es mucho más fuerte que el del perfil <b>Normal</b> .
Automático	El perfil <b>Automático</b> es el mismo que el perfil <b>Normal</b> , salvo que cambia automáticamente a <b>Vibrar</b> durante un evento almacenado en el calendario.



Los indicadores pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal para los perfiles **Silencioso** () y **Vibrar** (). Un  significa que el altavoz está activado (consulte la página 35). El volumen principal del teléfono inteligente afecta el volumen del timbre (vea la página 20).

## desactivación de una alerta de llamada

Puede usar las teclas de desplazamiento laterales para desactivar el timbre antes de contestar la llamada.

## bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear manualmente el teléfono inteligente para evitar oprimir accidentalmente las teclas.


Para **bloquear el teléfono inteligente**, oprima  y luego . La tecla programable izquierda se vuelve **Desbloq.**

Para **desbloquear el teléfono inteligente**, oprima **Desbloq** e ingrese la contraseña. El teléfono inteligente usa \* si no ha programado una contraseña.

Para **evitar que otros usen el teléfono inteligente**, cambie la contraseña:

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Programación > Más... > Seguridad > Bloqueo de dispositivo

- 1 Marque la casilla **Solicitar si dispositivo no se usa por** y programe el período de inactividad.
- 2 Elija una tipo de contraseña alfanumérica simple (número de 4 dígitos) o complicada (una contraseña difícil de adivinar de a lo menos 7 caracteres en mayúsculas y minúsculas, números y puntuación).

**Consejo:** elija una contraseña que pueda recordar. Si olvida la contraseña, puede realizar un **reinicio obligatorio** del teléfono inteligente, pero perderá la programación personalizada y todo el contenido almacenado en la memoria del teléfono inteligente. Para efectuar un reinicio obligatorio, mantenga oprimida las teclas  y **E** durante 5 segundos mientras enciende el teléfono inteligente.

3 Ingrese y confirme su contraseña.


4 Oprima **Listo**.


Para desbloquear el teléfono inteligente, oprima **Desbloq**. Cuando aparezca el mensaje de desbloqueo, ingrese su contraseña y oprima **Listo**.

**Nota:** puede hacer llamadas de emergencia (como al 911 en Estados Unidos, como se describe en la página 35) en un teléfono inteligente bloqueado. Un teléfono inteligente bloqueado permite contestar llamadas entrantes.



# realizar y contestar llamadas

## realizar una llamada





En la pantalla principal, ingrese un número telefónico y oprima  para realizar una llamada.

Para marcado por voz, mantenga oprimida la tecla  ubicada en la parte inferior del teclado. Cuando se le solicite, diga "Llamar," seguido de un número o el nombre de un contacto.

## contestar una llamada

Cuando el teléfono inteligente timbra y/o vibra, oprima  para contestar. Para colgar, oprima .

- Si está ocupado cuando entra una llamada, oprima la tecla **Ignorar** para enviar la llamada directamente al correo de voz.

- Para poner una llamada en espera, oprima . Para devolver la llamada, oprima  nuevamente.
- Si está en una llamada y entra otra llamada, puede oprimir **Ignorar** para enviar la nueva llamada directamente al correo de voz u oprimir  para contestarla y poner la llamada actual en espera (oprima  para alternar entre las dos llamadas).

## opciones para contestar

Para usar **cualquier tecla** a fin de contestar una llamada entrante, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas**  
> **Programación** > **Opciones de** > **Llamada del teléfono**  
> **Contest cualquier tecla**.

## ID de llamada

La ID de llamada (identificación de la línea que llama) muestra el número telefónico de una llamada entrante en la pantalla principal.




El teléfono inteligente muestra el nombre de la persona que llama y su imagen cuando están almacenados en la lista de contactos o **Llamada entrante** cuando la información de ID de llamada no está disponible.

Puede programar el teléfono inteligente para que reproduzca un ID de timbre distintivo para ingresos específicos almacenados en los contactos (vea la página 21).


## llamar a un número almacenado

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Contactos**

- 1 Desplácese al número.
- 2 Oprima .

El teléfono inteligente llama al número predeterminado del contacto.

**Consejo:** si guardó más de un número para un contacto, seleccione el contacto para ver los otros


números. Para marcar un número, desplácese hasta él y oprima .

## guardar un número recibido

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Contactos** y oprima **Nuevo**

- 1 Elija si desea almacenar el contacto en el teléfono inteligente (contacto de Outlook ) o en la tarjeta SIM. Los contactos de la tarjeta SIM sólo pueden incluir un nombre y número.
- 2 Ingrese la información del contacto.
- 3 Ingresar un número para el contacto. Mientras ingresa el número, puede decirle al teléfono inteligente que haga una pausa y luego marque más dígitos (como una contraseña de correo de voz o PIN). Oprima **Menú > Insertar pausa** para ingresar una pausa de 2 segundos (aparece como una **p**) u oprima **Menú > Insertar espera** para indicarle al teléfono inteligente que espere a que oprima la



tecla central  antes de marcar los dígitos restantes (aparece como una w). **Insertar espera** no funciona para los contactos almacenados en la tarjeta SIM.

**Consejo:** si recibe una llamada de alguien que no está en su lista de contactos, puede crear un contacto desde el **Historial de llamadas**. Sólo resalte la llamada y oprima **Guardar**.

**Para cargar los contactos de su teléfono anterior,** inserte la tarjeta SIM del teléfono anterior (vea la página 13). El teléfono inteligente lee todos los contactos que el último teléfono almacenó en la tarjeta SIM. Si no hay contactos en la tarjeta SIM, consulte el manual del teléfono antiguo para ver si puede copiar los contactos a la tarjeta SIM o a Microsoft® Outlook en la computadora.

**Para cargar contactos de Microsoft Outlook desde la computadora,** use Microsoft ActiveSync o

Windows® Mobile Device Center, como se describe en la página 44.


**Nota:** si va a cargar contactos desde un teléfono antiguo, funciona mejor la sincronización de los contactos con una computadora y luego la sincronización de la computadora con el teléfono nuevo. Una tarjeta SIM almacena sólo un número por nombre. Los contactos que tienen más de un número telefónico se agregan como dos contactos y no se conserva el tipo de número (como trabajo o casa).

## enviar y recibir mensajes de texto




**Nota:** para obtener más detalles acerca de cómo ingresar texto, consulte la página 75.

## enviar un mensaje de texto

**Búsqueda:**  > Mensajes, luego oprima **Menú** > **Nuevo**  
> mensaje de texto

## enviar un mensaje multimedia

**Búsqueda:**  > Mensajes, luego oprima **Menú** > **Nuevo**  
> mensaje multimedia











## leer mensajes nuevos



Para ver rápidamente los mensajes nuevos, seleccione el área de notificación de mensajes en la pantalla principal.

**Para insertar** una imagen, nota de voz o archivo en un email o mensaje multimedia, oprima **Menú** > **Insertar**  
> **Imagen**, **Nota de voz** o **Archivo**. Si inserta una nota de voz, también deberá grabarla. Oprima **Grabar**, hable, oprima **Detener** y luego oprima **Listo**.

# consejos y trucos

Desde la pantalla principal (que aparece en la página 73), puede usar los siguientes atajos:

Para...	Haga esto...
<b>bloquear el teléfono inteligente</b>	Oprima  luego  . Para desbloquearlo, oprima <b>Desbloq</b> y luego  (vea la página 23).
<b>abrir música, mensajes y más</b>	Use las teclas de atajo para acceder a AT&T Music  , la cámara  , contactos  , calendario  , mensajes  y MEdia Net  .
<b>abrir opciones rápidas</b>	Mantenga oprimida  .

Para...	Haga esto...
<b>reproducir música o juegos a bordo de un avión</b>	Para seguir jugando y escuchando música a bordo de un avión, apague la red y los servicios Bluetooth®. Mantenga oprimida  hasta que aparezca una lista rápida, luego seleccione <b>Administrador inalámbrico &gt; Todo</b> .
<b>personalizar el dispositivo</b>	Oprima <b>Inicio</b> , luego <b>Todos los programas &gt; Mis cosas &gt; Personalizar Mi Q</b> para personalizar los sonidos, la pantalla principal, sonidos, teclas programables y más.
<b>usar el altavoz</b>	Durante una llamada, oprima  para activar o desactivar el altavoz.


# consejos de llamada

---

## ver llamadas recientes o perdidas



### ver llamadas recientes

El teléfono inteligente mantiene una lista de las llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

**Consejo:** para obtener una vista rápida del historial de llamadas, oprima . Considere que las opciones son un poco diferentes.

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Historial de llamadas**

Resalte una llamada, luego:

- Para llamar al número, oprima .
- Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la tecla central .
- Para ver las **Opciones de menú**, oprima **Menú** en la vista **Historial de llamadas**. Este menú incluye:

opciones	
Buscar contacto	Busque este número telefónico en los <b>Contactos</b> .
Enviar mensaje de texto	Envíe un mensaje de texto a este número telefónico.
email	Envíe un mensaje de email a este contacto.

opciones	
Ver cronómetros	Vea la duración de esta llamada y de todas las llamadas.
Borrar	Borre esta llamada del <b>Historial de llamadas</b> .
Borrar lista	Borre todas las llamadas del <b>Historial de llamadas</b> .
Guardar en contactos	Guarde este número en un contacto.
Enviar un mensaje multimedia	Envíe un mensaje a este número.
Filtro	Filtre todas las llamadas de la lista de <b>Historial de llamadas</b> . Por ejemplo, si filtra la lista de todas las <b>Llamadas perdidas</b> , sólo aparecerán las llamadas telefónicas entrantes que no contestó.



## ver llamadas perdidas

El teléfono inteligente mantiene un registro de las llamadas sin contestar.

### Búsqueda:

Las llamadas perdidas muestran  al lado.

## remarcar

- 1 Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas.
- 2 Resalte el ingreso al que desea llamar y oprima .

## correo de voz

**Nota:** la red AT&T almacena los mensajes de correo de voz que usted recibe.



Para **configurar** el correo de voz, mantenga oprimida **1** para llamar al sistema de correo de voz. El sistema de correo de voz le pedirá:

- 1 crear su contraseña.
- 2 grabar su nombre.
- 3 Grabar un saludo.

Cuando vea el indicador de mensajes de correo de voz **oo** en la parte superior de la pantalla, mantenga oprimida **1** para **revisar** el correo de voz.

Para revisar el correo de voz desde otro teléfono, llame a su número telefónico de 10 dígitos. Durante el saludo del correo de voz, oprima **\*6** ( **#** en Puerto Rico) y luego siga las instrucciones de voz.

## funciones

### marcado rápido


Puede utilizar el marcado rápido de dos formas: acceso rápido para hasta 98 números de teléfono o atajos a funciones en el menú **Inicio** que incluye email, calendario y Administrador Bluetooth®.

Para acceder a un ingreso de marcado rápido, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un solo dígito durante un segundo. Si el marcado rápido tiene dos dígitos, oprima el primer dígito y mantenga oprimido el segundo dígito. El teléfono inteligente marca el número telefónico, abre un nuevo mensaje de email o va a la página Web.

### crear ingresos de marcado rápido

Puede programar el marcado rápido para llamar a los ingresos de la lista de contactos del teléfono inteligente.

**Nota:** el número de marcado rápido 1 está reservado para el correo de voz.

- 1 Oprima  en la parte inferior del teclado.
- 2 Seleccione el número telefónico o dirección de email para la que desea crear el marcado rápido.
- 3 Oprima **Menú > Agregar a marc rápido**.
- 4 En la **Asignación del teclado**, seleccione el número de marcado rápido que desea utilizar.
- 5 Oprima **Listo**.

Para **borrar** un ingreso de marcado rápido, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Marcado rápido**, desplácese hasta el ingreso y luego oprima **Menú > Borrar**.

### crear atajo de menú


Puede programar un atajo para abrir una aplicación en el teléfono inteligente:

- 1 Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas**.

- 2 Desplácese hasta el icono de la aplicación para la cual desea crear un atajo y oprima **Menú > Agregar a marc. rápido**.
- 3 En la **Asignación del teclado**, seleccione el número de atajo que desea utilizar.
- 4 Oprima **Listo**.

**Nota:** para borrar un atajo, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Marcado rápido**, desplácese hasta el atajo y luego oprima **> Menú > Borrar**. El proveedor de servicio puede haber agregado un atajo para el **Correo de voz** que no puede borrar.

## duración de llamadas

**Tiempo de conexión de red** es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reinicializable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.

### funciones

#### ver cronómetros de llamadas



Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Historial de llamadas**, luego oprima **Menú > Ver cronómetros**.

#### reiniciar los cronómetros de llamadas

Para reiniciar todos los cronómetros de llamadas a cero (0), salvo el cronómetro de **Duración de llams**:

Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Historial de llamadas**, luego oprima **Menú > Ver cronómetros**, luego oprima **Menú > Reiniciar cronómetros**.

## Llamada de tres vías

Mientras está conectado a una llamada:



- 1 Ponga en espera la llamada actual al oprimir
- 2 Ingrese el número de otra persona o la información de su contacto y oprima
- 3 Después de conectarse al otro teléfono, puede oprimir **Cambiar** para alternar entre las llamadas u oprima **Menú > Conferencia** para combinarlas.

Si **recibe una segunda llamada** mientras está en una llamada:




- Para contestar la segunda llamada y poner la primera llamada en espera, oprima **Rspndr**. Luego puede oprimir **Cambiar** para alternar entre las llamadas u oprima **Menú > Conferencia** para combinarlas.
- Para enviar la segunda llamada al correo de voz, oprima **Ignorar**.



## altavoz del manos libres

**Nota:** el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Puede usar el altavoz manos libres del teléfono inteligente durante las llamadas sin sostener el teléfono inteligente cerca del oído.

Durante una llamada, oprima  para activar el altavoz manos libres. Un  en la parte superior de la pantalla indica que el altavoz está activado. Para desactivarlo, vuelva a oprimir  o finalice la llamada.


**Nota:** el altavoz manos libres no funcionará cuando el teléfono inteligente esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono.

## Llamadas de emergencia

Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier momento, incluso cuando el teléfono inteligente está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

**Nota:** consulte al proveedor de servicio, ya que los números de emergencia varían según el país. Es posible que el teléfono inteligente no funcione en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia. No confíe solamente en el teléfono inalámbrico para comunicaciones esenciales, tales como emergencias médicas.

- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.

- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

## AGPS y llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, el teléfono inteligente puede usar las señales satelitales del *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS) para indicar su ubicación aproximada al centro de respuesta a emergencias.



La función AGPS tiene limitaciones; por eso, entregue siempre la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias. Permanezca al teléfono el tiempo necesario para que le den instrucciones.

Es posible que el AGPS **no funcione** para llamadas de emergencia debido a limitaciones de la red o si su centro de respuesta a emergencias local no procesa la información de ubicación del AGPS. Para obtener detalles, comuníquese con las autoridades locales.

Si el teléfono inteligente no puede encontrar señales satelitales del AGPS intensas, se proporciona automáticamente la ubicación de la torre de telefonía celular más cercana que esté en contacto con el aparato al centro de respuesta a emergencias.

El teléfono inteligente también puede usar su ubicación para ayudar con otros programas (tales como programas que proporcionan indicaciones).


## consejos de rendimiento AGPS

Para obtener mejores resultados:

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.

- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos que podrían bloquear o interferir con las señales satelitales del AGPS.

## llamadas internacionales

Si el servicio del teléfono inteligente incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para ingresar el código de acceso internacional local (que se indica con +). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.



## más llamadas

### funciones

#### transferencia de llamadas




Configure o cancele el desvío de llamadas:

Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Teléfono > Transferencia llam.**

**Nota:** si elige **No responder**, puede programar los segundos que el teléfono inteligente espera antes de transferir la llamada.

#### marcado por voz

Para marcar por voz, mantenga oprimida la tecla  del teclado. Cuando se le solicite, diga "Llamar"; seguido de un número o el nombre de un contacto.

## funciones

### llamadas TTY




Un escritor de teletipos (TTY) es un dispositivo de comunicaciones utilizado por personas que tienen dificultad para oír o discapacidad del habla. TTY no funciona de un teléfono móvil a otro teléfono móvil.

Configure el teléfono inteligente para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:

Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Programación**  
> **Más...** > **Más...** > **Accesibilidad del teléfono** > **TTY**.

### llamar a un número telefónico de un mensaje



Los email o mensajes de texto pueden contener números telefónicos que están subrayados, como el hipervínculo a un sitio Web. Para marcar uno de estos números, desplácese hasta él y oprima .

# conexiones


---


## Bluetooth®

El teléfono inteligente admite asociación inalámbrica Bluetooth con un audífono, equipo para el automóvil Bluetooth o con una computadora para intercambiar y sincronizar archivos.

**Nota:** el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

## activar o desactivar Bluetooth

Si Bluetooth está activado verá un indicador  en la parte superior de la pantalla principal y el teléfono inteligente puede asociarse automáticamente con el último dispositivo manos libres que usó. Encienda el dispositivo o acérquelo al teléfono inteligente.

Para activar Bluetooth, mantenga presionada  para abrir la lista rápida, luego seleccione **Administrador inalámbrico > Bluetooth**.

**Nota:** para extender la vida útil de la batería, desactive Bluetooth cuando no lo utilice. El teléfono inteligente no se asociará a dispositivos hasta que active nuevamente Bluetooth.

## asociar con un audífono o con un dispositivo manos libres

Puede asociar el teléfono inteligente con varios dispositivos, pero úselo sólo con un dispositivo de audífonos a la vez.

- 1 Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Manos libres**.  
Si se le indica activar Bluetooth, oprima **Sí**.
- 2 Asegúrese de que el audífono o dispositivo manos libres esté encendido y en el modo *asociación* o *vinculación* (vea la guía del usuario del dispositivo).
- 3 Oprima **Agregar** (o **Menú > Agregar**). El teléfono inteligente solicita que verifique que el dispositivo Bluetooth está listo. Oprima **Buscar**.
- 4 Seleccione el dispositivo Bluetooth desde la lista.
- 5 Si se le solicita, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima **Aceptar**.

**Consejo:** para obtener información específica acerca del audífono o dispositivo manos libres, consulte las instrucciones.

## enviar objetos a otro dispositivo

Puede usar la asociación Bluetooth para enviar email, contactos, tareas, elementos de calendario, audio, tonos de timbre, imágenes, video y notas de voz desde el teléfono inteligente a una computadora o a otro dispositivo.



- 1 Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Enviar objeto BT**.
- 2 Seleccione el tipo de objeto y el objeto que desea enviar.

**Consejo:** para seleccionar un elemento, oprima la tecla central

- 3 Oprima **Enviar**.


- 4 Seleccione el nombre del dispositivo al que desea enviar el archivo.
- 5 Para cancelar el envío de un elemento, oprima **Cancelar**.

## usar el teléfono inteligente como una PC remota

Puede usar Bluetooth inalámbrica y el teléfono inteligente como control remoto para la computadora. Use la PC remota y controle la reproducción, detención o pausas del video.



**Nota:** si la computadora no tiene el asistente Bluetooth, no mostrará las opciones que se describen.

- 1 En la computadora, active Bluetooth.
- 2 En el teléfono inteligente, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > PC remota BT**. Si es necesario, oprima **Sí** para activar Bluetooth.
- 3 Oprima **Add**.
- 4 En la computadora, haga clic con el botón derecho en el indicador Bluetooth  en la bandeja de sistema en la esquina inferior derecha de la pantalla. Seleccione “Asistente de configuración Bluetooth” o “Agregar nueva conexión”.
- 5 En el asistente, encuentre un dispositivo Bluetooth que proporcione el servicio y haga clic en “Siguiente”.
- 6 En la ventana siguiente, seleccione Dispositivo de interfaz humana o PC remota y haga clic en “Siguiente”.

**7** En la próxima ventana, asegúrese de que está seleccionado “Mostrar todos disp” en el menú desplegable. La computadora debería encontrar el teléfono inteligente. Asegúrese de que la casilla “Permitir que otros dispositivos Bluetooth vean este teléfono” esté seleccionada. Seleccione el teléfono inteligente y haga clic en Siguiente.

**8** Si se le solicita, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla **Aceptar**.

Cuando PC remota está conectada, la pantalla del teléfono inteligente muestra un mapa de teclas que le dicen qué controlan las teclas en la computadora. Para determinar el programa de la computadora que desea controlar, en el teléfono inteligente, oprima **Menú** y seleccione un programa.

## funciones Bluetooth avanzadas

### funciones

#### teléfono inteligente visible para otros dispositivos

Permita que un dispositivo Bluetooth descubra el teléfono inteligente:



Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Programación** y marque **Permitir que otros dispositivos Bluetooth vean este teléfono**.

#### conectarse a un dispositivo reconocido



Conéctese a un dispositivo manos libres reconocido:

Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Nombre de > dispositivo manos libres**.



## funciones

### terminar la asociación a un dispositivo



Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Nombre de > dispositivo manos libres > Desconectar**.

### modificar propiedades del dispositivo / cambiar el nombre del dispositivo



Modifique las propiedades de un dispositivo reconocido:

Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Nombre de > dispositivo manos libres**, luego oprima **Menú > Propiedades > Apodo**.

**Consejo:** para cambiar el nombre Bluetooth del teléfono inteligente, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Programación** e ingrese el nombre en **Mi nombre Bluetooth**.

## sincronización de la computadora

Puede sincronizar la información del teléfono inteligente en dos formas, en el aire (OTA, over the air) o usar un cable y la computadora.

### sincronizar en el aire

Para sincronizar el teléfono inteligente en el aire (OTA), debe sincronizarlo directamente con los servidores de su compañía Microsoft® Information Server o Microsoft® Exchange Server (ejecutando la versión de software adecuada). Para obtener más información acerca esta configuración, consulte la información de soporte en la página 95.

También puede comunicarse con su administrador de sistema para programar esta sincronización.

**Nota:** si está fuera de la cobertura de red y el teléfono inteligente intenta sincronizar tres veces sin encontrar

una red, recibirá una notificación. Para obtener más información, seleccione **Ver estado**. La sincronización se reanuda cuando haya cobertura de red.

## sincronizar con una computadora

**Nota:** para obtener información acerca de las conexiones (Bluetooth® inalámbrica y el explorador Web), consulte la página 39.

Puede usar Microsoft® **ActiveSync versión 4.5 o superior** o Windows® **Mobile Device Center** para sincronizar su información personal y los archivos entre el teléfono inteligente y la computadora.

### instalar y configurar ActiveSync

**Nota:** el software de sincronización se incluye en el *Disco de inicio* que viene junto al teléfono inteligente. Antes de instalar el software, verifique que la computadora y el sistema operativo cumplan los **requisitos mínimos** mencionados en [www.microsoft.com/windowsmobile](http://www.microsoft.com/windowsmobile), en donde

también puede descargar el **último software** para ActiveSync.

- 1 Instale Microsoft ActiveSync (para Windows® XP™ o anterior) o Windows Mobile Device Center (para Windows Vista) en la PC.
- 2 Después de completar la configuración, conecte el teléfono inteligente a la PC con el cable de datos USB. Los controladores del teléfono inteligente se instalan en la computadora y el asistente Sync Setup Wizard se inicia automáticamente.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para completar el asistente. Cuando termine el asistente, los elementos que haya seleccionado se sincronizarán. Puede desconectar el teléfono inteligente de la PC y tal vez deba reiniciar la PC.

**Nota:** si ha configurado ActiveSync inalámbrica con un servidor Exchange, no puede sincronizar al mismo

tiempo email, contactos y calendario con una PC con Microsoft Vista. Sin embargo, puede sincronizar multimedia y transferir archivos a través de la conexión de cable.

### sincronizar música y otros archivos con la computadora

**Consejo:** para obtener los mejores resultados, elija archivos de medios que tengan 15 cuadros por segundo, 320 x 240 píxeles y 384 kbps.

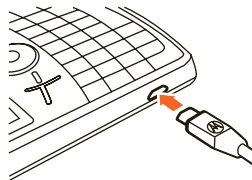
Necesitará:

- una computadora con archivos de medios y un programa para administrarlos. El teléfono inteligente reproduce archivos de audio WMA, WMV, MP3, AAC, eAAC, eAAC+, WAV, MP4, M4A, 3GP, MIDI y Real. Para conocer más detalles, consulte [att.com/music](http://att.com/music).
- una tarjeta de memoria microSD (consulte la página 17).

- un cable de datos USB o una computadora con Bluetooth®.

Para conectar el teléfono inteligente en la PC:

- 1 Encienda el teléfono inteligente y conéctelo con el cable de datos al puerto USB de la computadora.
- 2 En ActiveSync en la computadora, seleccione **Explorar** y haga doble clic en el dispositivo **Mi Windows Mobile**.
- 3 En la computadora, busque los archivos que desee copiar en el teléfono inteligente y arrástrelos a la carpeta que desea (como **Mis documentos**).



- 4 Los archivos ahora están disponibles en el teléfono inteligente. En el reproductor de medios, oprima **Menú > Actualizar biblioteca** para ver los archivos.

**Nota:** para obtener información más detallada, consulte “Conectar un dispositivo móvil a una PC” en Ayuda de ActiveSync en la PC, en el sitio Web de Microsoft para ActiveSync o visite [att.com/WirelessTutorials](http://att.com/WirelessTutorials).

### sincronizar con una conexión Bluetooth®

Después de instalar Microsoft® ActiveSync o Windows® Mobile Device Center en la PC, puede conectarla al teléfono inteligente y sincronizar con una conexión Bluetooth.

**Nota:** para usar esta función, la PC debe tener Bluetooth inalámbrico o un accesorio adaptador de Bluetooth para PC.

- 1 Siga las instrucciones de Ayuda de ActiveSync para configurar Bluetooth en su PC a fin de que admita ActiveSync.

- 2 Encienda el teléfono inteligente.
- 3 En el teléfono inteligente, verifique que Bluetooth inalámbrico está activo (oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Programación > Estado > Bluetooth activado**).
- 4 Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > ActiveSync**.
- 5 Seleccione **Menú > Conectar vía Bluetooth**. Asegúrese de que el teléfono inteligente y la PC estén cerca el uno del otro. Si ésta es la primera vez que conecta esta PC mediante Bluetooth inalámbrica, debe completar el asistente Bluetooth en el teléfono inteligente y configurar una asociación Bluetooth con la PC antes de realizar la sincronización.
- 6 Seleccione **Sync**.
- 7 Cuando finalice, seleccione **Menú > Desconectar Bluetooth**. Para conservar la energía de la batería del teléfono inteligente, apague Bluetooth (consulte la página 39).

# AT&T Communication Manager

Con el software **AT&T Communication Manager** la computadora puede usar el teléfono inteligente como un módem inalámbrico para conectarse a la red de datos inalámbrica de alta velocidad de AT&T. Para obtener más información, visite [wireless.att.com/businesscenter/solutions](http://wireless.att.com/businesscenter/solutions) o comuníquese con un representante de AT&T.



Después de instalar **AT&T Communication Manager** en la computadora, puede conectarse al teléfono inteligente mediante Bluetooth® inalámbrica o un cable USB.

**Nota:** los usuarios de Mac OS 10.5.1 deben usar la configuración “genérica” para el Acceso telefónico a redes, en vez de una configuración “Motorola”. Para obtener más detalles, comuníquese con AT&T.

## conexión módem con conexión inalámbrica Bluetooth®

**Nota:** debe tener una computadora compatible con Bluetooth.

- 1 En el teléfono inteligente, verifique que la conexión inalámbrica Bluetooth esté activada: oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Bluetooth > Administrador Bluetooth > Programación**, luego cambie el Estado a **Bluetooth ACTIVADO**. Consulte Bluetooth en la página 39 para obtener más información.
- 2 En su computadora, inicie **AT&T Communication Manager**. El programa Communication Manager debe guiarle durante el resto de la conexión.

## conexión módem con un cable

**Nota:** **no conecte** el cable de datos al teléfono inteligente y a la computadora hasta que se le indique.

- 1 En su computadora, inicie **AT&T Communication Manager**.
- 2 En el teléfono inteligente, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Programación** > **Más...** > **Conexiones** > **Tipo de dispositivo USB** > **Módem** y oprima **Listo**.
- 3 Con el cable de datos USB, conecte el teléfono inteligente a la computadora cuando **AT&T Communication Manager** así se lo indique. El programa Communication Manager debe guiarle durante el resto de la conexión.

## desconectar la conexión módem

- 1 En la computadora, sigas la instrucciones de **AT&T Communication Manager** para desconectar la conexión.
- 2 En el teléfono inteligente, para volver al modo ActiveSync para conexiones USB: oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Programación** > **Más...** > **Conexiones** > **Tipo de dispositivo USB** > **ActiveSync**.

## browser Web

Puede usar el browser para buscar y ver páginas Web.



**Búsqueda:**



Aparece la página principal del browser



Oprima **Acción** para abrir las opciones de navegación.

Oprima **Menú** para cambiar la programación del browser y otras opciones.

**Nota:** no todos los formatos de archivo Web son compatibles.

- Para ir a una página Web, oprima **Acción** > **Ir a**. Ingrese la dirección y oprima **OK**.
- Para ir al enlace de una página Web, use la tecla de navegación  para resaltar el enlace y luego oprima la tecla central .
- Para cambiar las opciones de conexión, oprima **Menú** > **Herramientas** > **Programación** > **Más...** > **Conexiones**.
- Para cambiar las opciones de pantalla del browser como **Cargar imágenes** o **Zoom**, oprima **Menú** > **Pantalla**.
- Para agregar direcciones de páginas Web a sus Favoritos, abra la página y oprima **Acción** > **Agregar a Favoritos**.

**Consejo:** cuando termine de utilizar el browser, oprima **Menú** > **Salir** para cerrar el browser y conservar la vida útil de la batería.

## Seguridad Web



Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono inteligente:

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas** > **Programación** > **Más...** > **Seguridad** > **Certificados**

# IM e email

---

Si tiene problemas para configurar el email o para la sincronización, visite [att.com/devicesupport](http://att.com/devicesupport).

## acceder al email

### elija la mejor opción de email para usted



Puede usar MOTO Q 9h global para acceder al email personal o corporativo:

- **Las cuentas de email personales** reciben email directamente de su proveedor de servicio de Internet (ISP) como Yahoo!, AOL o Hotmail al teléfono inteligente con Windows® Mobile. Para configurar una cuenta de email personal en el

MOTO Q 9h global, puede usar Xpress Mail™. Xpress Mail ofrece una configuración automatizada de modo que los cambios y eliminaciones en el MOTO Q 9h global también se reflejan en la cuenta de email de su ISP.

- **Las cuentas de email corporativas** como Microsoft® Exchange Server o IBM Lotus Domino las administra generalmente una organización de TI. Para configurar el email corporativo en el MOTO Q 9h global, puede usar **Xpress Mail** para autoservicio o **Microsoft® Direct Push** y **Good Mobile Messaging** para el servicio administrado por TI.



**Nota:** para funciones como email y exploración Web, AT&T recomienda la suscripción a un plan de datos ilimitado. Llame a AT&T al 611 para contratar un plan de datos.

## configurar email personal con Xpress Mail™

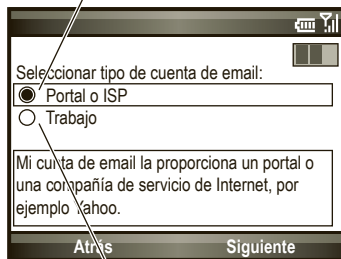
Xpress Mail™ funciona con la mayoría de servicios de email. Si finaliza esta configuración y su email no llega al dispositivo, consulte a su proveedor de email para validar la elegibilidad.

- 1 En la pantalla principal, desplácese hasta **Obtener Xpress Mail** y selecciónelo.
- 2 Desplácese hasta **Instalar ahora** y selecciónelo.
- 3 Desplácese hasta **Descargar ahora** y selecciónelo.

- 4 Oprima **Guardar** (la **tecla programable izquierda**) para confirmar la descarga.
- 5 Oprima **Guardar** (la **tecla programable izquierda**) otra vez para confirmar el nombre del archivo y la ubicación para guardarlo. El teléfono inteligente descargará Xpress Mail.
- 6 Oprima **Instalar** (la **tecla programable izquierda**) para instalar Xpress Mail.
- 7 Oprima **OK** (la **tecla programable izquierda**) para permitir el reinicio blando, lo que hace que el teléfono inteligente se apague y se vuelva a encender para terminar de instalar Xpress Mail.
- 8 Oprima **OK** (la **tecla programable derecha**) para aceptar el acuerdo de licencia.

- 9 En **Número de celular**, confirme el número telefónico (celular) de 10 dígitos, luego oprima **Siguiente** (la **tecla programable derecha**).

Elija **Portal o ISP** para email personal.



Elija **Trabajo** para email corporativo.

- 10 Para email personal, seleccione **Portal o ISP** (y oprima **Siguiente**), luego seleccione su proveedor de email (y oprima **Siguiente**). Si no aparece el nombre de su proveedor, seleccione **Más** para ver más proveedores.

Para email corporativo, seleccione **Trabajo** (y oprima **Siguiente**), luego seleccione **Professional Edition** (y oprima **Siguiente**), luego seleccione **Suscribirse a AT&T Xpress Mail** (y oprima **Siguiente**). Ingrese la dirección de email para recibir un mensaje con instrucciones de configuración adicionales.

- 11 Si es necesario, oprima **Aceptar** (la **tecla programable derecha**) para aceptar los términos de uso del proveedor de email.
- 12 Ingrese su **Nombre de usuario** y **Contraseña** (para su email personal o el nombre de usuario y contraseña creados para Xpress Mail), luego oprima **Siguiente** (la **tecla programable derecha**).
- 13 Oprima **Registrar** (la **tecla programable derecha**).
- 14 Después de registrarse satisfactoriamente, puede oprimir **OK** (la **tecla programable izquierda**) para ver la sección de programación de XM. Luego, oprima **Buzón** (la

**tecla programable izquierda)** para abrir el correo.

## configurar email corporativo de autoservicio con Xpress Mail™

Para configurar **Xpress Mail corporativo**, necesita conocer nuestra dirección de email corporativo y el tipo de servidor de correo (Microsoft® Exchange Server o IBM Lotus Domino). Cuando tenga esta información, complete estos pasos **en la computadora de su trabajo, con una conexión a Internet:**

- 1 Vaya a la página Web <http://xpressmailpe.wireless.att.com>
- 2 Haga clic en **Registrar ahora** y complete su información.

**Nota:** en este paso creará un **nombre de usuario de Xpress Mail** y una **contraseña**. Considérelo para los próximos pasos.

- 3 Haga clic en **Siguiente** para ir a la página de descarga, luego haga clic en **Descargar**.
- 4 Haga clic en el botón **Abrir** o **Ejecutar** para descargar el software.
- 5 Haga clic en **Sí** para instalar el software.
- 6 Haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación y siga las instrucciones en pantalla. Cuando se le pida un **nombre de usuario** y una **contraseña**, use los que creó en el **paso 2** de este procedimiento.
- 7 Cuando Xpress Mail se conecte a su cuenta de email corporativa, recibirá un mensaje confirmando. Finalice el proceso de instalación con "configurar email personal con Xpress Mail™" en la página 51.

## configurar email corporativo administrado por el departamento de TI

Para configurar la cuenta de email corporativo administrada por TI, necesitará un PIN o dirección de servidor de su organización de TI corporativa. Comuníquese con el administrador de TI para obtener más información sobre soporte de **Microsoft® irect Push** y **Good Mobile Messaging** para el teléfono inteligente MOTO **Q** 9h global.

### Microsoft® Direct Push

Microsoft Direct Push proporciona acceso inalámbrico a su email corporativo, contactos, calendario y tareas de Microsoft Exchange Server. Para obtener información de la dirección del servidor corporativo y otra configuración, comuníquese con el administrador de TI. Debe activar un plan de datos de "PDA Enterprise for Microsoft" en su cuenta de AT&T antes de usar Microsoft Direct Push. Para comenzar la

configuración, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **ActiveSync**, luego oprima **Menú** > **Agregar fuente del servidor** e ingrese los detalles proporcionados por el administrador de TI.


### Good® Mobile Messaging

Good Mobile Messaging proporciona acceso inalámbrico a su email corporativo, calendario, contactos, tareas y notas para Microsoft® Exchange Server o IBM Lotus Domino. En el teléfono inteligente, seleccione **Inicio** > **Todos los programas** > **IM e Email** > **Prepararse** para descargar Good Mobile Messaging al MOTO **Q** 9h global. Comuníquese con su administrador de TI para obtener instrucciones de configuración. Debe activar un plan de datos "PDA Enterprise for Good" en la cuenta de AT&T antes de usar Good Mobile Messaging.




# leer y enviar mensajes



## leer un mensaje

Cuando recibe un mensaje, el teléfono reproduce una alerta y muestra  en la parte superior de la pantalla principal.




**Búsqueda:** en la pantalla principal, oprima  > (*cuenta de mensajes*)

**Si no ve una lista de mensajes**, oprima **Menú** > **Carpetas** > **Buzón**. Para volver a la lista de carpetas, oprima **Menú** > **Carpetas**.

**Para leer un mensaje**, oprima la tecla de navegación  para desplazarse hasta el mensaje y oprima la tecla central  para abrirlo.

Cuando tiene un **mensaje de texto** abierto, el cursor parpadea en un espacio en la parte inferior de la pantalla. Aquí, puede ingresar texto y oprimir **Enviar** para responder el mensaje. Si envió y recibió algunos


mensajes en esta conversación, puede desplazarse hasta que vea los mensajes anteriores. Puede también oprimir **Menú** y elegir **Borrar** el mensaje, **Copiar/Pegar** texto de mensaje u otras opciones.

Cuando tiene un **mensaje de email** abierto, puede oprimir la tecla navegación  izquierda o derecha para ver el mensaje anterior o siguiente. Puede también oprimir **Menú** y elegir **Borrar** el mensaje, **Copiar/Pegar** texto de mensaje u otras opciones.

## anexos del mensaje.

Si un email tiene anexo archivos de Microsoft® Word, Excel o PowerPoint, puede abrirlos y editarlos usando **Documents To Go**. También puede ver anexos de archivos.pdf o extraer anexos de archivos.zip.

Abra el mensaje y seleccione los anexos para descargarlos. Después de que el teléfono inteligente descargue los anexos, abra el mensaje y seleccione uno para abrirlo.

- **Hojas de cálculo de Excel:** use la tecla de navegación  para seleccionar celdas e ingresar números o texto. Oprima **Menú** para opciones como guardar, cortar, copiar, pegar, buscar, eliminar y más.
- **Presentaciones con diapositivas de PowerPoint:** oprima la tecla programable izquierda para cambiar entre las vistas de notas, esquemas y diapositivas. Oprima **Menú** para opciones como guardar, cortar, copiar, pegar, buscar, eliminar y más.
- **Documentos de Word:** escriba números o texto en el documento. Oprima **Menú** para opciones como guardar, cortar, copiar, pegar, buscar, eliminar y más.
- **Documentos PDF:** oprima **Zoom** para cambiar el nivel de zoom. Oprima **Menú** para guardar una copia del archivo, cambiar de página u otras funciones.

Para transferir anexos a la computadora para modificarlos, use Microsoft® ActiveSync o Windows® Mobile Device Center.


## opciones de mensaje


Para borrar, guardar, responder o reenviar los mensajes, use estos pasos rápidos desde el buzón con un mensaje seleccionado o al ver un mensaje:

- Para borrar, oprima **Borrar**.

Para borrar varios mensajes a la vez, desplácese hasta el mensaje superior que desea borrar, luego oprima **Menú** > **Seleccionar mensajes**, elegir **Todo**, **Todo a continuación** o **Varios** y luego oprima **Borrar**.

- Para responder, oprima **Menú** > **Responder** o **Responder a todos**. Ingrese el mensaje y oprima **Enviar**.
- Para reenviar, oprima **Menú** > **Responder** > **Reenviar**. Ingrese la dirección y oprima **Enviar**.

- Para crear una tarjeta de contacto para el remitente, abra el mensaje, resalte el remitente y oprima la tecla central .

**Consejo:** ¿Necesita buscar nuevo email ahora? Oprima  y abra un buzón. Oprima **Menú** > **Enviar y recibir**. El teléfono inteligente se conecta al servidor de email de Internet y envía y recibe los mensajes. Para detener este proceso, oprima **Menú** > **Detener enviar y recibir**.

## atajos de mensajería

Puede usar estos atajos para los mensajes recibidos. Resalte un mensaje del buzón y oprima la tecla o abra el mensaje y mantenga oprimida la tecla:

- |                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| <b>0</b> lista de atajos         | <b>5</b> mover            |
| <b>1</b> responder a todos       | <b>6</b> reenviar         |
| <b>2</b> responder               | <b>7</b> borrar           |
| <b>3</b> marcar leído o no leído | <b>8</b> descargar        |
| <b>4</b> marca                   | <b>9</b> enviar y recibir |

## enviar un mensaje

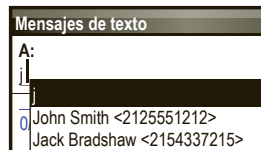
**Búsqueda:**  > **Mensajes** o *cuenta de email*




Para enviar un mensaje:

**1** Oprima **Menú** > **Nuevo**.

**2** Ingrese el número telefónico del contacto o dirección de email con un punto y coma (;) para separar múltiples números o direcciones. A medida que ingresa contactos, aparecen sugerencias en una casilla debajo del campo **Para**.



**Consejo:** para abrir la lista de contactos, simplemente oprima  cuando esté en el campo **Para**.

- 3 Use el teclado para redactar un mensaje.

**Nota:** para obtener más detalles acerca de cómo ingresar texto, consulte la página 75.

**Para insertar** una imagen, nota de voz o archivo en un email o mensaje multimedia, oprima **Menú** > **Insertar** > **Imagen**, **Nota de voz** o **Archivo**. Si inserta una nota de voz, también deberá grabarla. Oprima **Grabar**, hable, oprima **Detener** y luego oprima **Listo**.

**Para copiar o cortar** texto de mensaje, oprima **Menú** > **Copiar/Pegar** > **Seleccionar texto**, desplazarse sobre el texto que desea, luego oprimir **Copiar** o **Menú** > **Copiar/Pegar** > **Cortar**. Para pegar el texto, oprima **Menú** > **Copiar/Pegar** > **Pegar**.

**Para programar la prioridad** para un mensaje de email, oprima **Menú** > **Opciones de mensaje**.

**Para cancelar** un mensaje, oprima **Menú** > **Cancelar mensaje**.

- 4 Oprima **Enviar**.

## la libreta de direcciones global de la compañía




Desde el teléfono inteligente puede buscar la lista global de direcciones (GAL) almacenada en el servidor Exchange de la compañía. Esto significa que puede encontrar el número telefónico o email de un contacto sin tener que guardar la información directamente en su teléfono inteligente.

**Nota:** la información GAL sólo se puede ver durante una sesión de transferencia de datos, el GAL completo no se puede almacenar para verlo sin conexión.

La búsqueda GAL se puede encontrar en **Contactos** y **Directorio de la compañía**. **Directorio de la compañía** se encuentra en **Mensajería**, **Teléfono**, **Calendario** y **Marcado rápido**. Aquí le explicamos cómo usar GAL para buscar un contacto:



**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Contactos

- 1 En la lista de contactos, oprima **Menú > Directorio de la compañía**.
- 2 Ingrese el criterio de búsqueda y oprima **Buscar**.
- 3 Desplácese a través de la lista de ingresos que aparece. Cuando encuentre el contacto, oprima  para realizar una llamada.

**Nota:** a pesar de que no se puede almacenar el GAL completo en el teléfono inteligente, una vez que encuentra el contacto, puede agregarlo a la lista de contactos.

**Consejo:** también puede elegir enviar un mensaje, un SMS o un email a un contacto encontrado a través de GAL. En un mensaje o email nuevo, desplácese hasta el campo Para, cc o bcc y oprima **Menú > Agregar destinatario**, luego haga clic en **Directorio de la compañía**. Cuando encuentre el contacto al cual desea enviar un mensaje, resáltelo y selecciónelo.

La información de email se completa automáticamente en el campo **Para:**.

## referencia rápida de mensajería

**Nota:** puede que algunas funciones no funcionen si configura la cuenta de email manualmente (sin el asistente de configuración).



### funciones

#### leer mensajes nuevos




Para ver rápidamente los mensajes nuevos, seleccione el área de notificación de mensajes en la pantalla principal.

## funciones

### crear y enviar un email



Oprima  > *cuenta de email*, luego oprima **Menú** > **Nuevo**.


**Nota:** configure primero el email (consulte la página 50).

Para agregar una imagen, una nota de voz o un mensaje de email, abra el área del mensaje y oprima **Menú** > **Insertar** > **Imagen, Nota de voz o Archivo**.

**Consejo:** puede guardar el borrador de un mensaje que está escribiendo para terminarlo y enviarlo después. Oprima **Menú** > **Guardar en borrador**. El borrador del mensaje se almacena en la carpeta Borradores de la cuenta donde se encuentra usted.

## funciones

### crear y agregar una firma de email

Oprima  > (*cuenta de email*), luego oprima **Menú** > **Herramientas** > **Opciones** > **Firmas**.


Desplácese a la cuenta para la cual está creando la firma. Seleccione **Usar firma con esta cuenta**. Seleccione la casilla **Firma**, ingrese su firma y oprima **Listo**.

**Consejo:** para insertar una firma en cada mensaje que envíe, seleccione **Incluir al responder y reenviar**. De lo contrario, se insertará una firma sólo en los mensajes nuevos.

## funciones


### ver anexo






Mientras ve el mensaje, use la tecla central  para seleccionar el anexo. El anexo se descarga y se muestra como icono la próxima vez que sincronice el teléfono inteligente. Seleccione el icono y oprima **Abrir** o **Menú > Guardar como**.

**Nota:** puede ver los anexos sólo de los archivos que el teléfono inteligente admite.

### leer mensajes antiguos

Oprima  > *(cuenta de email)*



Los iconos que están junto a cada mensaje indican si es **no leído** , **leído**  o si tiene un **anexo** . Los mensajes urgentes tienen un ! a su costado derecho en la lista.

## funciones


### responder, responder a todos o reenviar mensajes

Desde el buzón o desde un mensaje abierto, oprima **Menú > Responder, Responder a todos** o **Reenviar**.



**Consejo:** si está respondiendo a un email en su cuenta de email, enviará menos datos si no modifica el mensaje original. Esto puede reducir los costos de transferencia de datos, según su plan de tarifas.

### descarga de objetos del mensaje

Si un mensaje de email tiene un anexo, verá el nombre del anexo cuando abra el mensaje. Use la tecla central  para seleccionar el anexo. El anexo se descarga y se muestra como icono la próxima vez que sincronice el teléfono inteligente. Seleccione el icono y oprima **Abrir** o **Menú > Guardar como**.




**Nota:** si hay varios anexos en el mensaje, se descargan sólo los seleccionados.

## funciones

### ingresar un objeto multimedia en un email

Para agregar una imagen, una nota de voz o un archivo a un mensaje de email, en el área de composición del mensaje oprima **Menú > Ingresar > Imagen, Nota de voz o Archivo**.

### descargar mensajes de email completos

Oprima  > (cuenta de email) Abra el mensaje, luego oprima **Menú > Descargar mensaje**.




El mensaje completo se recupera la siguiente vez que se sincroniza o conecta con su servidor de email y envía y recibe un email.

## funciones

### marcar una carpeta para sincronización



Cuando sincroniza la cuenta de email con su PC, en el teléfono inteligente se crean las mismas carpetas de buzón que están en Outlook en la PC.

Oprima  > (cuenta de email), oprima **Menú > Carpetas**, oprima **Menú > Mostrar todas las carpetas** y oprima **Menú > Administrar carpetas**.


Resalte cada carpeta que desee sincronizar y oprima **Sinc**.

Cuando se han seleccionado todas las tarjetas, oprima **Listo**. Esto abre la vista **Administrar carpetas**, donde las carpetas marcadas se sincronizarán durante la siguiente sesión de sincronización.

**Nota:** sólo las carpetas de email almacenadas en el servidor están disponibles para sincronización.

## funciones


### ver el estado del email enviado

Oprima  > (cuenta de email), luego oprima **Menú** > **Carpetas** > **Buzón de salida**.

Los mensajes que hay en el **Buzón de salida** no se han enviado. Para enviar un mensaje, desplácese hasta él y oprima **Menú** > **Enviar y recibir**.

### recibir email



Si el teléfono inteligente está configurado para revisar automáticamente si hay nuevos mensajes, mostrará  cuando llegue un mensaje nuevo.

Oprima  para abrir el buzón.

### borrar email

Desde el buzón o un mensaje de email abierto, oprima **Menú** > **Eliminar**.

## funciones

### enviar y recibir manualmente un email




Oprima  > (cuenta de email), luego oprima **Menú** > **Enviar/recibir**.

### mover un email a una carpeta personal


Después de leer el email, oprima **Menú** > **Mover** > (carpeta).

### borrar una cuenta de email

Oprima , desplácese hasta la cuenta de email, luego oprima **Menú** > **Borrar**.

**Nota:** no puede eliminar sus **Mensajes de texto**, **MMS** o cuentas de email del servidor Exchange.

### vaciar la carpeta de elementos borrados



Oprima  > (cuenta de email), oprima **Menú** > **Carpetas**, desplácese hasta **Elementos borrados**, luego oprima **Menú** > **Borrar todo**.

# mensajería instantánea

Si se suscribe a un servicio de mensajería instantánea (IM), como Yahoo! Messenger, AOL® Instant Messenger™ o Windows® Live Messenger, puede disfrutar la comodidad y diversión de IM en movimiento con el teléfono inteligente.

## conectar

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > IM e email > IM**

- 1 Seleccione la comunidad IM y oprima la tecla central .
- 2 Ingrese el nombre de usuario y contraseña, luego oprima **Conectar**.
- 3 Para comenzar una conversación, resalte un contacto y oprima la tecla central , ingrese el texto y oprima **Enviar mensaje**. Durante una

conversación, oprima **Menú** para insertar emoticones o terminar la conversación.

**Consejo:** cuando esté conectado pero no en una conversación, oprima **Menú** para administrar los contactos o grupos, cambiar el estado o desconectarse (para conservar la vida útil de la batería, **asegúrese de desconectar IM cuando no esté en uso**).

## agregar un contacto IM

- 1 En la pantalla principal de IM, oprima **Menú > Agregar un contacto**.
- 2 Ingrese la ID del contacto y oprima **Agregar**.

# herramientas personales

---

## contactos

Para almacenar y llamar a contactos, consulte la página 26.

### programar una ID de imagen para un contacto

**Nota:** no puede guardar una ID de imagen para Contactos SIM.

Asigne una imagen o fotografía para que aparezca cuando reciba una llamada de un ingreso:

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Contactos**, desplazarse hasta un contacto, luego oprima **Menú > Modificar > Imagen**

Seleccione una imagen o seleccione **Cámara** para tomar una nueva fotografía del contacto.

**Consejo:** ¿Desea quitar una ID de imagen? Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Contactos**, desplácese hasta un contacto, oprima **Menú > Modificar**, luego oprima **Menú > Quitar imagen**

### programar una categoría para un contacto

**Nota:** no puede guardar una categoría para Contactos SIM.

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Contactos**, desplácese hasta un contacto, luego oprima **Menú > Modificar > Categorías**


## programar una vista de categoría

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Contactos, luego oprima Menú > Filtro

## enviar un contacto a otro dispositivo

Use una conexión Bluetooth para enviar un contacto a otro teléfono, computadora o dispositivo:

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Contactos, Desplácese hasta un contacto y oprima Menú > Enviar vía Bluetooth


Si es necesario, el teléfono inteligente le solicitará que active Bluetooth. El teléfono inteligente busca dispositivos Bluetooth. Seleccione el que desea y oprima la tecla central . El teléfono inteligente le avisará cuando la transferencia finalice.

Para conocer más acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 39.

## calendario

### agregar un nuevo evento del calendario



**Búsqueda:**  del teclado, luego oprima Menú > Nueva cita

**Consejo:** en el **Asunto**, puede ingresar texto u oprimir la tecla central  para elegir desde una lista de asuntos. Para programar un evento de todo el día, seleccione la casilla de verificación **Evento de todo el día** en **Hora de término**. Los eventos de todo el día no ocupan bloques de tiempo en el calendario, en su lugar, aparecen en titulares en la parte superior del calendario.

### ver un evento del calendario

**Búsqueda:**  del teclado



- Para ver los días anteriores o posteriores a hoy, oprima la tecla de navegación  hacia la izquierda o la derecha.
- Para ver rápidamente una fecha específica, oprima **Menú > Ir a fecha**.
- Para ver los eventos de toda la semana, oprima **Semana**.
- Para modificar un evento, desplácese hasta él y oprima la tecla central , luego oprima **Menú > Modificar**.

**Atajo:** los eventos de hoy aparecen en la pantalla principal.

## programar un recordatorio de evento del calendario

El tiempo de recordatorio predeterminado para tareas y elementos del calendario es de 15 minutos. Para cambiar este valor predeterminado:

**Búsqueda:**  en el teclado, luego oprima **Menú > Herramientas > Opciones > Programar recordatorios**

## enviar elementos del calendario a otro dispositivo


Use una conexión Bluetooth® para enviar un evento del calendario a otro teléfono, computadora o dispositivo:

Desde el elemento del calendario, oprima **Menú > Enviar vía Bluetooth**.

Seleccione el dispositivo al que desea enviar el elemento.

Para conocer más acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 39.

## alarma

Si la pantalla principal está programada en panel de desplazamiento (medios), acceda a la alarma al presionar la tecla central  mientras está en el panel de reloj.

**Consejo:** puede también oprimir **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Reloj y alarma > Alarma 1 o Alarma 2**.

**Nota:** para que suene la alarma, el teléfono inteligente debe estar **encendido**.

## registro de voz

Grabar notas de voz personales.

**Búsqueda:** **Inicio**, luego **Todos los programas > Herr de oficina > Notas de voz**

## Mobile Banking de AT&T

Con Mobile Banking, puede revisar los saldos de cuenta, transferir fondos en forma segura entre sus cuentas habilitadas, ver y pagar cuantas, y revisar el historial de transacciones. Puede acceder a varios bancos, cuentas y servicios financieros en una aplicación. Para saber si su banco admite Mobile Banking de AT&T, visite [att.com/mobilebanking](http://att.com/mobilebanking) o comuníquese con su institución financiera.

**Para instalar** Mobile Banking, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Obtener Mobile Banking** y siga las instrucciones para descargar la aplicación.

**Para activar** Mobile Banking después de instalarla:

- 1 En su computadora, visite el sitio Web de su banco e inscribese en Mobile Banking. Recibirá un **código de inicialización**.

- 2 En el MOTO Q 9h global oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Mobile Banking**.
- 3 Ingrese el **código de inicialización** cuando se le solicite.
- 4 Establezca un número PIN de seis dígitos. Tendrá que ingresar este PIN cada vez que acceda a Mobile Banking.

**Para usar** Mobile Banking después de activarla, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Mobile Banking**.

# herramientas de productividad

---

## Documents To Go®

Para usar Documents To Go de DataViz, Inc., oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Documents To Go**.



**Word To Go™** — vea, modifique y cree archivos de Microsoft Word.



**Sheet To Go®** — vea, modifique y cree archivos de Microsoft Excel.



**Slideshow To Go™** — vea, modifique y cree archivos de Microsoft PowerPoint.



**PDF To Go®** — vea archivos Adobe PDF.



**Zip To Go™** — abra archivos zip.

## administrador de archivos

Puede usar el Administrador de archivos para ordenar, ver, copiar y mover archivos en el teléfono inteligente y la tarjeta de memoria.

**Búsqueda:** en la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Administrador de archivos**

## tareas

Hacer una lista de tareas personales.

**Búsqueda:** **Inicio**, luego **Todos los programas > Herr de oficina > Tareas**

# calculadora

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Herr de oficina  
> Calculadora

## AT&T Navigator

AT&T Navigator, con instrucciones habilitadas para GPS, es la forma más rápida de llegar donde desea ir, a través de la ciudad o el país. Encuentre su ruta con instrucciones de conducción de voz giro a giro y en pantalla, y sortee las congestiones de tráfico con reenrutamiento automático. Ubique y llegue a restaurantes, puntos de Wi-Fi y más, desde más de 10 millones de listas comerciales.



Para obtener mejores resultados:

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de

concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.

- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos que podrían bloquear o interferir con las señales satelitales del AGPS.

**Nota:** esta función requiere suscripción. **Para obtener más detalles** sobre AT&T Navigator, comuníquese con AT&T o visite [att.com/navigator](http://att.com/navigator).

## descargar e instalar AT&T Navigator

- 1 En la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > AT&T GPS > Obtener AT&T Navigator**.

El browser abre una página Web para AT&T Navigator.

- 2 Seleccione **Descargar**.

**Nota:** si desea cancelar la descarga e intentarlo más tarde, oprima **Cancelar**. Perderá cualquier avance hasta este punto.

## conectarse a AT&T Navigator

- 1 Después de instalar AT&T Navigator, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > AT&T GPS > ATT Navigator**.

AT&T Navigator le puede ingresar el número telefónico (celular), nombre y PIN de AT&T Navigator. Recibió el PIN de AT&T Navigator en un mensaje de texto cuando activó la suscripción. Para activar una suscripción, visite [\*\*att.com/navigator\*\*](http://att.com/navigator).

- 2 Ingrese la información y oprima **Inicio ses**.

## generar una ruta con AT&T Navigator

- 1 Después de conectarse a AT&T Navigator, seleccione **Ir a**.
- 2 Seleccione **Dirección** y elija **Escribir**.
- 3 Ingrese la dirección de destino, luego seleccione **Listo**. AT&T Navigator valida la dirección y genera la ruta.

¡Felicidades! ¡Generó una ruta!

## cerrar AT&T Navigator

Para salir de AT&T Navigator, vaya al menú principal de AT&T Navigator y oprima **Salir**.

# herramientas de recurso del dispositivo

## establecer información del propietario

Se recomienda ingresar y verificar su información de propietario. Permite que alguien devuelva el teléfono inteligente en caso de que lo pierda.

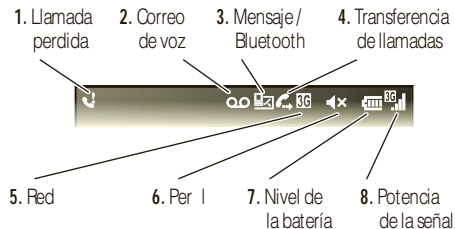
**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Programación > Más... > Más... > Información del propietario

## inicio

Consulte la página 3 para ver un diagrama básico del teléfono inteligente.



## indicadores de estado




Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:




- 1 Indicador de llamadas perdidas:**  
muestra 📞! cuando pierde una llamada.






**2 Indicador de correo de voz:** muestra  aparece cuando tiene un nuevo correo de voz. 

**3 Indicador de mensaje/Bluetooth:** muestra  cuando recibe un mensaje de texto nuevo. Muestra  cuando la potencia de Bluetooth está activada. 





**4 Indicador de transferencia de llamadas:** muestra  cuando la transferencia de llamadas está activada.

**5 Indicador de red:** muestra si está usando una red 3G , GPRS  o EDGE . 

**6 Indicador de perfil:** muestra cuando el estilo de timbre está programado en **Silencio** () o **Vibrar** (). No aparece ningún indicador cuando el perfil de estilo de timbre es **Normal**, **Exterior** o **Automático**.


**Nota:**  aparece cuando el altavoz está activado (consulte la página 35).

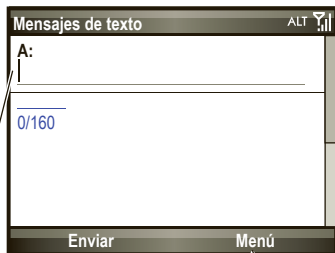
**7 Indicador de nivel de batería:** las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono inteligente muestre una o dos barras.

**8 Indicador de intensidad de la señal:** las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No podrá realizar ni recibir llamadas cuando no aparezcan barras verticales. las letras o flechas pueden indicar cuando el teléfono está usando una conexión 3G , GPRS  o EDGE  para transferir datos. 



## ingreso de texto


Oprima  para alternar entre los modos de ingreso.



El *cursor destellante* indica el punto de inserción.

Oprima **Menú** para abrir el submenú.




Cuando selecciona un campo que requiere texto o números, el teléfono inteligente selecciona automáticamente el modo de ingreso apropiado. Un indicador en el ángulo superior derecho de la pantalla muestra el modo de ingreso en uso actualmente.

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:



### modos de ingreso de la tecla de función


**Alt** Ingrese un **símbolo o número en la siguiente tecla** que se oprime (como !), luego cambia al modo **abc** para ingresar letras.



**ALT** Ingrese **sólo los símbolos y números** de las teclas hasta que vuelve a oprimir . Para elegir de una lista de caracteres y otros símbolos internacionales, oprima  y luego .

### modos de ingreso de la tecla mayús



**abc** Ingrese todas las letras en minúscula (tal como **q**).


### modos de ingreso de la tecla mayús

**Abc** Oprima  una vez para ingresar la primera letra de una frase en mayúscula.

**ABC** Oprima  dos veces para ingresar todas las letras en mayúscula. Oprima  nuevamente para volver a todas las letras en minúscula.

### ingreso de texto

**borrar** Oprima . Mantenga oprimida  para continuar borrando.

Mantenga oprimida  para continuar borrando.


**iniciar una línea nueva** Oprima .



### predicción de texto



A medida que ingresa letras, el teléfono inteligente puede intentar

progr|rama

**prededir** la palabra. Por ejemplo, puede predecir “programa” cuando ingrese “prog”.

Para aceptar la predicción, oprima  a la derecha.


Para ver predicciones alternativas, **mantenga presionada** la flecha hacia abajo en . Para ingresar un espacio después de los caracteres (como “prog”), oprima .

**Consejo:** en un mensaje, oprima  >  > Config para **desactivar** la predicción de texto, cambiar el idioma o borrar la memoria de las palabras utilizadas.

### hora y fecha

El proveedor de servicio generalmente programa la hora y la fecha en el teléfono inteligente. Para cambiarla manualmente:

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Programación > Reloj y alarma > Fecha y hora

- 1 En la **Zona horaria**, use la tecla de navegación  para seleccionar la zona horaria.

**Nota:** actualice la zona horaria cuando viaje para asegurarse de que los eventos del calendario del teléfono inteligente aparezcan a la hora correcta.

- 2 En **Fecha**, modifique el mes, días o año.
- 3 En **Hora**, modifique la hora, los minutos y segundos.
- 4 Oprima **Listo** para guardar la programación del reloj y fecha.

Para cambiar el **formato de fecha y hora**, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Más... > Más... > Programación regional**.

Para actualizar automáticamente la zona horaria del teléfono inteligente cuando viaje, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Reloj y alarma > Fecha y hora**, luego marque **Sincronizar con zona horaria actual**.


Para ordenarle al teléfono que le notifique cada vez que actualiza la zona horaria, marque **Notificarme al actualizar la hora**.

## pantalla principal

Puede programar una fotografía o imagen como imagen de fondo de pantalla (fondo) o cambiar la disposición y esquema de color de la pantalla principal.

**Búsqueda:** **Inicio**, luego **Todos los programas > Mis cosas > Personalizar Mi Q > Programación de pantalla principal**

opciones	
Esquema de pantalla principal	Seleccione un esquema para la pantalla principal.
Esquema de color	Seleccione un esquema de color para la pantalla.

opciones	
Imagen de fondo	<p>Seleccione una imagen para fondo de pantalla o <b>Predeterminada</b> para no tener fondo de pantalla.</p> <p><b>Consejo:</b> después de elegir una imagen, oprima <b>Listo</b>. Luego, oprima  para ver cómo se ve en la pantalla principal. Si no es de su agrado, oprima <b>¶</b> para volver a la <b>Programación de pantalla principal</b>.</p>
Tiempo de espera	<p>Seleccione el intervalo de tiempo antes de que la pantalla regrese a la pantalla principal o <b>Nunca</b>.</p>

## importar y usar una imagen de fondo

¿Desea copiar una imagen de la PC al teléfono inteligente para usarla como imagen de fondo?

**Nota:** su PC debe tener Microsoft® Windows® Mobile Device Center (en una PC con Windows Vista) o tendrá que instalar Microsoft ActiveSync en la PC, como se describe en la página 44.

- 1 Conecte el teléfono inteligente a la PC. Su PC debe confirmar la conexión.
- 2 En la PC, copie el archivo de la imagen que desea. El formato del archivo debe ser.gif, .jpg o .bmp.
- 3 En ActiveSync en la computadora, seleccione Explorar y haga doble clic en Mi dispositivo Windows® Mobile.

- 4 Haga doble clic en Mis documentos y luego en Mis imágenes y pegue la imagen en dicha carpeta.

**Nota:** si descarga un archivo de imagen para un fondo de pantalla, no se guarda automáticamente en la carpeta **Mis imágenes**. Para mover el archivo de imagen, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Aplicaciones** > **Administrador de archivos** > **Mis documentos**. Resalte el archivo de imagen que desea copiar a la ubicación Mis imágenes, oprima **Menú** > **Archivo** > **Copiar a** y seleccione **Mis documentos** > **Mis imágenes**. Si el archivo de imagen no está ubicado en la carpeta **Mis documentos**, vaya a la carpeta donde está almacenado el archivo de imagen y cópielo a la carpeta **Mis imágenes**.

## aplicaciones de terceros




Las aplicaciones de terceros o programas de complemento, pueden incluir email, seguridad, oficina móvil, entretenimiento y software de productividad. Por lo general, estos productos pueden descargarse e instalarse de inmediato. En Internet hay disponibles aplicaciones comerciales y gratuitas compatibles. Para obtener más información, consulte las descargas disponibles en [att.com/mediamall](http://att.com/mediamall).

**Nota:** es posible que las aplicaciones escritas para dispositivos lanzados anteriormente o versiones más antiguas de Windows Mobile no funcionen con confiabilidad en este teléfono inteligente. Confirme con el proveedor de la aplicación antes de instalar la aplicación en este teléfono inteligente.

## idioma

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Programación > Más... > Más... > Programación regional**

**Nota:** debe apagar y volver a encender el teléfono inteligente para que se apliquen los cambios.

**Consejo:** al ingresar texto en un mensaje de texto, el teléfono inteligente sugiere palabras. Para cambiar el idioma para estas sugerencias, oprima  luego  y seleccione **Configuración**. Desplácese hasta el idioma y oprima la tecla de navegación  hacia la izquierda o derecha para cambiarlo.

## accesibilidad

Puede programar el tamaño de letra del sistema, el tiempo de espera para múltiples pulsaciones, el tiempo de espera de confirmación y las alertas de llamadas entrantes:

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Programación > Más... > Más... > Accesibilidad**

## McAfee VirusScan

Proteja el teléfono inteligente de virus al ejecutar McAfee VirusScan.

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > Herr de oficina > McAfee VirusScan**

## reinicio general

Para devolver el teléfono inteligente a la configuración original, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Herramientas del sistema > Reinicio general**.

El código de reinicio general predeterminado es 000000 (6 ceros).

El reinicio general no reinicia el código de desbloqueo, código de seguridad ni el cronómetro de duración.

## borrado general

**Precaución:** El borrado general borra toda la información que haya ingresado y el contenido descargado almacenado en la memoria del teléfono inteligente. *Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.*

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Herramientas del sistema > Borrado general

## memoria del dispositivo

Para ver la memoria disponible en el teléfono inteligente y en la tarjeta de memoria:

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Herramientas del sistema > Administrador de memoria

## versión de software

Para ver la versión de software del teléfono inteligente:

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > Programación > Más... > Más... > Acerca de.

Si AT&T o Motorola le envían una actualización de software, el teléfono inteligente le preguntará si desea instalarla ahora o posponerla.

**Nota:** las actualizaciones del software no afectan los ingresos del directorio telefónico u otros ingresos personales.

## Administrador de Java

Use el Administrador de Java para ver y administrar las aplicaciones Java que esté ejecutando.

**Búsqueda:** en la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Administrador de Java**

**Para borrar una aplicación** en el **Administrador de Java**, seleccione el programa y oprima **Menú** y luego **Borrar**.

## administrador de tareas

Use el Administrador de tareas para ver los programas o detener un programa específico que se está ejecutando.

**Búsqueda:** en la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Herramientas del sistema > Administrador de tareas**

**Para detener un programa** en el **Administrador de tareas**, seleccione el programa y oprima **Finalizar tarea**.

**Nota:** si desea quitar completamente un programa del teléfono inteligente, en la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Programación > Más... > Quitar programas**.



# entretenimiento

## fotografías


### tomar y enviar fotografías

- 1 Oprima  para abrir el visor de la cámara.



Antes de tomar una fotografía, puede oprimir **Menú** para ajustar la programación de imágenes.



**Consejo:** en el visor de la cámara, oprima **Menú** para ajustar la programación de las imágenes, como **modo, brillo, resolución, zoom, balance de blanco y flash**.

- 2 Dirija el lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico.
  - 3 Oprima la tecla central  para tomar una fotografía.
  - 4 El teléfono inteligente guarda la imagen y la muestra en el visor. Para ver las imágenes almacenadas, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas** > **Mis cosas** > **Mis imágenes y videos**.
- Para enviar la fotografía en un mensaje multimedia, oprima **Menú** > **Enviar** > **Enviar mediante**

**mensaje multimedia**, luego consulte “enviar un mensaje” en la página 57.

- Para enviar la fotografía con una conexión Bluetooth, oprima **Menú > Enviar > Enviar mediante Bluetooth**, luego consulte “enviar objetos a otro dispositivo” en la página 40.
- Para modificar la imagen, oprima **Menú > Modif.**
- Para ver las propiedades de la imagen, como el nombre de archivo, oprima **Menú > Propiedades**.
- Para ver una presentación de diapositivas de las imágenes, oprima **Menú > Reproducir presentación**.

## autorretrato

- 1 Oprima  para activar la cámara.
- 2 Oprima **Menú > Modo > Cronómetro**.
- 3 Oprima  para iniciar el retardo de cinco segundos.

- 4 Dirija la lente de la cámara hacia usted.
- 5 Cuando escucha el sonido de obturador de la cámara, el teléfono inteligente toma la fotografía y la muestra en el visor.

## opciones de imagen

En el visor de la imagen, oprima **Menú > Opciones** para abrir el **Menú opciones de imagen**. Este menú puede incluir las siguientes opciones:

opción	
General	Ajuste el tamaño predeterminado de la imagen para la programación del email o de la imagen rotatoria.
Presentación de diapositivas	Seleccione la programación de la presentación de diapositivas predeterminada.

opción	
<b>Cámara</b>	Seleccione las ubicaciones predeterminadas para guardar las imágenes, prefijos de nombre de archivo y compresión de la imagen.
<b>Video</b>	Determine la programación del audio y los límites de tiempo para los archivos de video.



## videos

### grabar un videoclip

**Búsqueda:** , luego **Menú** > **Video**


**Consejo:** en el visor de video, oprima **Menú** para ajustar programaciones de video como **brillo**, **calidad** y **balance de blanco**.

- 1 Dirija el lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico.


- 2 Oprima  o la tecla central  para comenzar a grabar un video.

El visor muestra el video que se está grabando.



- 3 Oprima la tecla central  para detener la grabación y guardar el video u oprima **Pausa** para poner en pausa la grabación. Para reanudar una grabación en pausa, oprima **Reanudar**.

**Nota:** los videos se almacenan automáticamente en el teléfono inteligente. Para verlos, oprima **Inicio**,

luego **Todos los programas > Mis cosas > Mis imágenes y videos**.  
Seleccione el video para ver y oprima **Reproducir** o la tecla central .

**Consejo:** para ver videos guardados en una carpeta distinta de la carpeta de videos predeterminada, incluida una tarjeta de memoria, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Mis cosas > Mis imágenes y videos**, luego oprima **Menú > Carpetas** y luego seleccione la carpeta que contiene los videos almacenados.

## opciones de video

En el visor de videos, oprima **Menú > Opciones** para abrir el menú de opciones de video:

opción	
Cámara	Seleccione las ubicaciones predeterminadas para guardar, prefijos de nombre de archivo de video y compresión de imágenes.

### opción


Video	Determine la programación del audio y los límites de tiempo para los archivos de video.
-------	---

**Nota:** las opciones **General** y **Presentación** también están disponibles en este menú; sin embargo, esta programación es específica sólo de los archivos de imágenes.

## reproducir un videoclip

Para conocer más funciones de reproducción de video y Windows® Media Player consulte la página 90.

**Búsqueda:**  > **Miniaturas**, luego seleccione un videoclip

Para reproducir un video almacenado en otra carpeta o en la tarjeta de memoria, oprima  > **Miniaturas**, luego oprima **Menú > Carpetas** y elija la ubicación para la carpeta.



**Consejo:** para reproducir un video en el modo pantalla completa, oprima **[F]** durante la reproducción. Los videos grabados con baja resolución tal vez no se reproduzcan en el modo pantalla completa.

Si entra una llamada mientras mira un video, el video queda en pausa y aparece una alerta de llamada. Puede elegir entre contestar la llamada o ignorarla. Para continuar mirando la película, seleccione el botón **Reprod.**

## opciones de reproducción de videos

En Windows Media Player, oprima **Menú > Opciones**. Este menú puede incluir las siguientes opciones:

opción	
Reproducción	Determina cómo aparece el contador de tiempo, ya sea para poner en pausa la reproducción mientras se usa otro programa o para reanudarla luego de una llamada telefónica.
Video	Opciones para ver en pantalla completa y ajustar al tamaño de la ventana.
Red	Selecciona la programación predeterminada de la red para medios continuos.

opción	
<b>Biblioteca</b>	Determina si el reproductor se inicia en la vista <b>Biblioteca</b> .
<b>Skins</b>	Determine el skin del reproductor Windows® Media Player.
<b>Botones</b>	Programe la asignación del botón de reproducción.

## MEdia™ Net

**Búsqueda:** Inicio, luego Todos los programas > MEdia Net.

MEdia Net le da acceso a todas las cosas interesantes que puede hacer con el teléfono inalámbrico:

- **Mail y mensajería:** revise Yahoo! Mail, MSN Hotmail y converse con los amigos con Yahoo! Messenger y Upoc.

- **Deportes:** obtenga la última información en CBS SportsLine y en ESPN.
- **Tonos de timbre, juegos y gráficos:** personalice el teléfono al descargar sus elementos favoritos.
- **Noticias y finanzas:** manténgase informado con los titulares de todo el día de CNN.
- **Entretenimiento:** conozca las horas y comentarios de las películas locales, recomendaciones para cenar y más.
- **El tiempo y viajes:** revise el pronóstico de The Weather Channel, conozca las horas de vuelo e informes de tráfico.

## ver CV

Cellular Video (CV) le proporciona acceso rápido y a pedido a videoclips de alta calidad de noticias, deportes, clima y entretenimiento.

- 1 En la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Celular Video**.
- 2 Seleccione el espectáculo que desee ver.

## vea videos en directo con MobiTV

¿Desea tener videos en el teléfono inteligente? Ya los tiene. AT&T le proporciona noticias, deportes, el tiempo, entretenimiento y más.

**Para instalar** MobiTV:

- 1 Oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > Obtener MobiTV**.
- 2 Descargue e instale la aplicación MobiTV en el teléfono inteligente de AT&T.

**Para usar** MobiTV después de instalarlo, oprima **Inicio**, luego **Todos los programas > Aplicaciones > MobiTV**.

## AT&T Mall

Puede comprar y descargar nuevos tonos de timbre, juegos, gráficos, aplicaciones y más directamente desde el teléfono inteligente.

**Búsqueda:** Inicio, luego **Todos los programas > ATT Mall**

**Consejo:** para ver el AT&T Media Mall desde la computadora, visite [att.com/mediamall](http://att.com/mediamall).

## AT&T Music™

AT&T Music™ es la experiencia de música en movimiento más nueva e integrada. Donde quiera que vaya, AT&T Music lo conectará a su música al tocar un botón. Puede escuchar su música, descubrir las últimas canciones, noticias musicales, actualización de conciertos, música continua, timbres, Answer Tones™ y ver los últimos videos musicales.




Puede acceder a todas las funciones de AT&T Music al oprimir **Inicio**, luego **Todos los programas** > **AT&T Music**.

**Nota:** la aplicación **Música continua** utiliza una gran cantidad de datos y usted asume la responsabilidad por los cargos de datos en que se incurre. **AT&T recomienda enfáticamente que se suscriba a un plan de datos ilimitado junto con esta compra.**

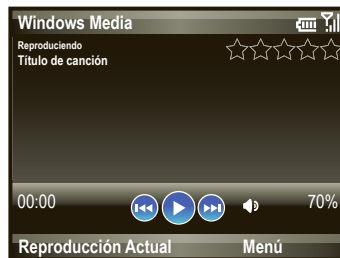
Llame a AT&T al 611 para contratar el paquete de datos adecuado.

## reproductor de música


El teléfono inteligente utiliza Windows® Media Player Mobile para reproducir los siguientes tipos de archivos: WMA, WMV, MP3, AAC, eAAC, eAAC+, WAV, MP4, M4A, 3GP, MIDI y Real Audio.



**Para actualizar la biblioteca** después de sincronizar o descargar archivos de música al teléfono inteligente (como se describe en la página 45), oprima .

- > **Windows Media Player**, luego oprima **Menú**
- > **Actualizar biblioteca**, luego oprima **Listo**.






**Para reproducir música**, oprima .

> **Windows Media Player** > **Mi música** > **Toda la música**, luego oprima la tecla central  para elegir una canción. En el reproductor de música:

- Para silenciar y activar el sonido, oprima .
- Para ir directamente al archivo anterior o siguiente, oprima la tecla de navegación  hacia la izquierda o hacia la derecha.



- Para aumentar o disminuir el volumen, oprima la tecla de navegación  hacia arriba o hacia abajo.
- Para adelantar o retroceder, mantenga oprimida la tecla de navegación  hacia la izquierda o hacia la derecha.
- Para reproducir o poner en pausa, oprima la tecla central .

## ajustar los controles del reproductor de medios

Puede configurar teclas para controlar el reproductor de medios.

- 1 En el reproductor de medios, oprima **Menú** y seleccione **Opciones**.
- 2 Seleccione **Botones**.

- 3 Desplácese hasta la acción del reproductor de medios que desea asignar a un botón o pulsación de tecla.
- 4 Oprima **Menú** y elija **Asignar**, **Reiniciar** o **Ninguno**.
- 5 Cuando ha asignado las pulsaciones de teclas a los controles del reproductor multimedia, oprima **OK** y **Listo** para completar la configuración.

## crear una lista de reproducción

**Búsqueda:**  > Windows Media Player

- 1 Elija **Mi música** (si el reproductor de música está abierto, oprima **Menú** > **Biblioteca**).
- 2 Seleccione una lista de canciones, tal como **Toda la música**. La pantalla muestra una lista de títulos de canciones.



- 3 Desplácese a cada canción que desee en la lista de reproducción y oprima **Menú > En cola**.
- 4 Cuando termine de agregar canciones a la lista, oprima **Menú > Reproducción actual**. El teléfono inteligente muestra la lista de canciones que creó.
- 5 Para ajustar el orden de las canciones, seleccione una canción de la lista **Reproducción actual** y oprima **Menú > Mover hacia arriba** o **Mover hacia abajo**.
- 6 En la lista **Reproducción actual**, oprima **Menú > Guardar lista de reproducción**.
- 7 Ingrese un nombre para la lista de reproducción y oprima **Listo** para guardarla.

Para abrir una lista de reproducción del reproductor de música, oprima **Menú > Biblioteca > Mis listas de reproducción**. Resalte la lista de reproducción y oprima **Reproducir** u oprima **Menú** para las demás opciones.

## orígenes de la música

### copiar música desde una computadora



Para copiar música desde la computadora al teléfono inteligente, necesita lo siguiente:

- computadora con archivos de música MP3 o AAC y un programa que los administre (para obtener más detalles, consulte [att.com/music](http://att.com/music))
- tarjeta de memoria microSD (consulte la página 17)
- cable de datos USB o una computadora con Bluetooth® (vea la página 46)

Una vez que tenga estos, consulte la página 45 para copiar la música desde la computadora a la tarjeta de memoria del teléfono inteligente.

**Nota:** la copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos

y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

## comprar música

**Búsqueda:**  > Comprar música

**Comprar música** inicia el explorador en una página desde la cual puede adquirir música y tonos de timbre en tiendas de terceros y contenido de personalización desde AT&T.

## videos de música

**Búsqueda:**  > Videos de música

**Videos de música** inicia un browser que lo lleva directamente a la sección Videos de música de CV. Desde este menú, tiene acceso a videos de música de

los artistas más modernos, así como a la programación de AT&T, MTV, VH1, y CMT entre otros. ¡Sólo haga clic en un video y comience a mirarlo!

## music buzz

**Búsqueda:**  > The Buzz

**The Buzz** inicia una aplicación Java™ que le proporciona noticias e información de la industria de la música, incluso charts, noticias y ubicaciones de los conciertos.

## comunidad musical

**Búsqueda:**  > Comunidad

**Comunidad** inicia el explorador en una comunidad de usuarios donde puede interactuar con sus amigos y la comunidad, así como revisar sitios de fans de los artistas.

## aplicaciones de música

**Búsqueda:**  > **Aps música**

**Aps música** inicia el explorador en un área donde puede adquirir aplicaciones relacionadas con la música desde AT&T's Media Mall. Esta carpeta incluye aplicaciones que no son parte de la oferta central de AT&T Music, tal como Podcasting, aplicaciones continuas que no están pre cargadas y juegos de música.

## jugar

- 1 En la pantalla principal, oprima **Inicio**, luego **Juegos**.
- 2 Seleccione el juego que desea jugar o descargue uno.

# servicio y reparaciones

---

**Consejo:** Motorola Software Update es una forma fácil para actualizar el teléfono inteligente. Asegúrese de que tiene las últimas actualizaciones de software disponibles en [www.motorola.com/support/q9h](http://www.motorola.com/support/q9h).

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

## **Soporte de AT&T:**

Visite el sitio [att.com/WirelessTutorials](http://att.com/WirelessTutorials), donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de AT&T al 611 en el teléfono inteligente.

## **Soporte de Microsoft® Windows® Mobile y ActiveSync:**

[www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/](http://www.microsoft.com/windowsmobile/help/smartphone/)

# Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

---

## El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.<sup>1</sup> Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar

aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,29 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 1,53 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de

datos (uso cerca del cuerpo) es 0,36 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).<sup>2</sup>

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTa):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

## Acuerdo de licencia de usuario final de Microsoft

---

Usted ha adquirido un dispositivo ("DISPOSITIVO") que incluye software con licencia de Motorola, Inc. ("Motorola") de uno o más otorgantes de licencia ("Otorgantes"), para su utilización con servicios de red inalámbrica proporcionados bajo acuerdo individual entre usted y un proveedor de telecomunicaciones inalámbricas ("Operador de telefonía móvil"). Los productos de software instalados proporcionados por el Otorgante, así como los medios asociados, el material impreso y la documentación "en

línea" o electrónica ("SOFTWARE") están protegidos por leyes y tratados de propiedad intelectual internacionales. El SOFTWARE incluye el que ya está instalado en el DISPOSITIVO ("software del DISPOSITIVO") y el software del Otorgante contenido en cualquier disco CD-ROM que venga junto con el DISPOSITIVO ("Software de computadora").

El SOFTWARE se entrega bajo licencia, no se vende. Todos los derechos reservados.

SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA LICENCIA FINAL DEL USUARIO ("EULA"), NO UTILICE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. EN SU LUGAR, COMUNÍQUESE A LA BREVEDAD CON MOTOROLA PARA RECIBIR INSTRUCCIONES SOBRE LA DEVOLUCIÓN DE LOS DISPOSITIVOS NO USADOS PARA OBTENER UN REEMBOLSO. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, CONSTITUIRÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O LA RATIFICACIÓN DE UN CONSENTIMIENTO PREVIO).

1. OTORGAMIENTO DE LA LICENCIA DE SOFTWARE. Este EULA le otorga la siguiente licencia:

1.1. Software del DISPOSITIVO. Puede usar el software del DISPOSITIVO instalado en el DISPOSITIVO (incluidos los medios removibles instalados en el DISPOSITIVO). Parte o la totalidad del software del DISPOSITIVO puede quedar inhabilitado si no se establece ni mantiene una cuenta adecuada con un Operador de telefonía móvil, o si las instalaciones de la red del Operador no están operativas o configuradas para funcionar con el software del DISPOSITIVO.

1.2. Software de escritorio. Si se incluye Software de escritorio en el DISPOSITIVO, puede instalar y usar el Software de escritorio en una (1) o más computadoras para intercambiar información con uno (1) o más dispositivos computacionales que contengan una versión compatible del Software del DISPOSITIVO. Para los demás componentes de software contenidos en el Software de escritorio, puede instalar y usar dichos componentes solamente conforme a los términos del acuerdo de licencia impreso o en línea del usuario final proporcionado con dicho componente. Si no hay un acuerdo de licencia de usuario final para componentes particulares del

Software de escritorio, puede instalar y usar sólo una (1) copia de dichos componentes en el DISPOSITIVO o en una sola computadora con la que va a usar el DISPOSITIVO.

1.3. Copia de respaldo. Si Motorola no ha incluido una copia de respaldo del Software del DISPOSITIVO con el DISPOSITIVO, puede hacer una copia de respaldo del Software del DISPOSITIVO. Puede usar la copia de respaldo sólo para propósitos de archivo.

1.4. Microsoft Windows® 2003. Si Microsoft Outlook® 2002 está incluido en el Dispositivo, los siguientes elementos se aplican al uso de Microsoft Outlook® 2002. (i) independientemente de la información contenida en la sección "Instalación y uso del software" del EULA en línea, puede instalar una copia de Microsoft Outlook 2002 en una computadora para usar, intercambiar datos, compartir datos, acceder e interactuar con el DISPOSITIVO, y (ii) el EULA para Microsoft Outlook 2002 es entre Motorola y el usuario final, no entre el fabricante de la PC y el usuario final.

2. Reconocimiento de voz y escritura. Si el software incluye componentes de reconocimiento de voz y escritura, debe comprender que el reconocimiento de voz y escritura son procesos sustancialmente estadísticos, que los errores en el reconocimiento son inherentes al proceso, que es su responsabilidad velar por el manejo de dichos errores y monitorear los procesos de reconocimiento de voz y corregir cualquier error. Motorola, sus afiliados, subsidiarias o proveedores no se responsabilizan por los daños debido a errores en los procesos de reconocimiento de voz y escritura.



3. Limitaciones en ingeniería inversa, descompilación y desarmado. No puede aplicar ingeniería inversa, descompilar ni desarmar el SOFTWARE, salvo en la medida que dicha actividad esté expresamente permitida por las leyes aplicables, sin importar esta limitación.

4. DISPOSITIVO único. El Software del Dispositivo tiene licencia como DISPOSITIVO de producto único e integral. El software del DISPOSITIVO sólo puede ser usado como parte del DISPOSITIVO, sin importar cualquier instalación del Software del DISPOSITIVO en un medio removible.

5. EULA único. El paquete para el DISPOSITIVO puede contener múltiples versiones de este EULA, como varias traducciones y/o múltiples versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Incluso si recibe varias versiones del EULA, tiene licencia para usar sólo una (1) copia del software del DISPOSITIVO.

6. Arriendo. No puede arrendar el SOFTWARE.

7. Transferencia del software. No puede transferir permanentemente sus derechos bajo este EULA con respecto al software del DISPOSITIVO ni del software de escritorio, salvo que lo permita el Operador de telefonía móvil correspondiente. En el caso de que el Operador de telefonía móvil permita dicha transferencia, puede transferir permanentemente todos los derechos bajo el EULA sólo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre que no conserve copias, transfiera todos los SOFTWARE (incluidos los componentes, los medios y material impreso, actualizaciones o copias de respaldo,

este EULA y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el software es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.

8. Término. Sin perjuicio de otros derechos, Motorola, los Otorgantes de licencia y sus afiliados y subsidiarias pueden terminar este EULA si no se cumplen los términos y condiciones de este EULA. En tal caso, debe destruir todas las copias del SOFTWARE y todos sus componentes.

9. Actualizaciones de seguridad. El SOFTWARE puede incluir tecnología de administración de derechos digitales. Si el SOFTWARE contiene tecnología de administración de derechos digitales, los proveedores de contenido están usando tecnología de administración de derechos digitales ("Otorgante DRM") incluido en el SOFTWARE para proteger la integridad de su contenido ("Contenido seguro"), de manera que no se haga un mal uso de su propiedad intelectual, incluso los derechos de autor, en dicho contenido. Los propietarios del Contenido seguro ("Propietarios de contenido seguro") pueden, de vez en cuando, solicitar al Otorgante, o sus subsidiarias o afiliados que proporcionen actualizaciones relacionadas con la seguridad para los componentes de DRM del otorgante del SOFTWARE ("Actualizaciones de seguridad") que puedan afectar a su capacidad de copia, visualización y/o reproducción de Contenido seguro a través del software de aplicaciones del Otorgante o de terceros que utilicen DRM del Otorgante. Por lo tanto, usted acepta que, si decide descargar una licencia de Internet que le permite usar Contenido seguro, el Otorgante, sus subsidiarias o

afiliados pueden, en conjunto con dicha licencia, también descargar en su DISPOSITIVO actualizaciones de seguridad que un Propietario de contenido seguro ha solicitado que un Otorgante, sus subsidiarias o afiliados distribuyan. El otorgante, sus subsidiarias o afiliados no recuperará información de identificación personal ni otra información desde su DISPOSITIVO, al descargar las Actualizaciones de seguridad.

10. Consentimiento para usar los datos. Usted acepta que el Otorgante, sus subsidiarias y afiliados pueden recopilar y usar información técnica reunida de cualquier manera como parte de los servicios de soporte del producto relacionado con el SOFTWARE. El Otorgante, sus subsidiarias y afiliados pueden usar esta información únicamente para mejorar sus productos o para proporcionar servicios o tecnologías personalizados. El Otorgante, sus afiliados y subsidiarias pueden revelar esta información a terceros, pero de ninguna manera lo podrán identificar personalmente.

11. Juegos en Internet/Funciones de actualización. Si el SOFTWARE proporciona, y usted opta por utilizar, juegos de Internet o funciones de actualización dentro del SOFTWARE, es necesario usar alguna información de sistemas computacional, hardware y software para implementar las funciones. Al usar estas funciones, usted autoriza explícitamente al Otorgante, sus subsidiarias y afiliados, y/o agentes designados, a usar esta información solamente para mejorar sus productos o para brindar servicios o tecnologías personalizados. El Otorgante, sus afiliados y subsidiarias pueden revelar esta información a terceros, pero de ninguna manera lo podrán identificar personalmente.

12. Componentes de servicios basados en Internet. El SOFTWARE puede contener componentes que le permitan y faciliten el uso de algunos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que el Otorgante, sus afiliados y subsidiarias pueden revisar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted utiliza, y puede brindar actualizaciones o complementos al SOFTWARE que puede descargar en forma automática a su DISPOSITIVO.

13. Enlaces a sitios de terceros. El SOFTWARE puede brindarle la capacidad de enlazarse a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros NO están bajo el control de Motorola, del Otorgante ni de sus afiliados o subsidiarias. Motorola, el Otorgante y sus afiliados o subsidiarias no se responsabilizan por (i) el contenido de los sitios de terceros, los enlaces contenidos en los sitios de terceros o los cambios o actualizaciones de los sitios de terceros, ni (ii) de la transmisión vía Internet o cualquier otra forma de transmisión recibida de los sitios de terceros. Si el SOFTWARE proporciona enlaces a sitios de terceros, esos enlaces son entregados sólo como un servicio y la inclusión de cualquier enlace no implica adjudicación del sitio de un tercero a Motorola, el Otorgante ni sus afiliados o subsidiarias.

14. Software/Servicios adicionales. El SOFTWARE puede permitir que Motorola, el Otorgante, sus afiliados o subsidiarias brinden o pongan a disposición actualizaciones de SOFTWARE, complementos, componentes de adición o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha de obtención de la copia inicial del SOFTWARE ("Componentes complementarios").

14.1. Si Motorola o sus subsidiarias o afiliados proporcionan o ponen a su disposición Componentes complementarios y no se entregan otros términos del EULA con los Componentes complementarios, entonces, se aplican los términos de este EULA.

14.2. Si el Otorgante o sus afiliados o subsidiarias ponen a su disposición Componentes complementarios, y no se entregan otros términos del EULA, entonces se aplican los términos de este EULA, salvo que el Otorgante, sus afiliados o subsidiarias que entregan los Componentes complementarios se conviertan en los otorgantes de licencia de los Componentes complementarios.

14.3. Motorola, el Otorgante y sus afiliados y subsidiarias se reservan el derecho de discontinuar los servicios basados en Internet que se le han brindado a través del uso del SOFTWARE.

## 15. ACTUALIZACIONES Y RECUPERACIÓN DE MEDIOS.

15.1. Software del DISPOSITIVO. Si el software del DISPOSITIVO es entregado por Motorola, sus subsidiarias o afiliados, separados de los DISPOSITIVOS de los medios como chip ROM, discos de CD-ROM o mediante descarga de Internet u otros medios, y está etiquetada "Sólo para actualización", o "Sólo para recuperación", puede instalar una copia de dicho Software de DISPOSITIVO en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del Software actual del DISPOSITIVO y usarlo en conformidad con la sección Otorgamiento de Licencia de Software de este EULA:

15.2. Software de escritorio. Si algún componente del Software de escritorio es otorgado por Motorola, sus subsidiarias o afiliados, separados del DISPOSITIVO en discos CD-ROM o mediante descarga de Internet u otros medios, y están etiquetados "Sólo

para actualización" o "Sólo para recuperación", puede (i) instalar y usar una copia de dichos componentes en la computadora que use para intercambiar datos con el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del componente de Software de escritorio existente.

16. DERECHOS DE AUTOR. Todos los derechos de propiedad intelectual y de título con respecto al SOFTWARE (incluidos, sin limitarse a, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets", incorporados al SOFTWARE), el material impreso correspondiente y las copias del SOFTWARE, son propiedad de Motorola, el Otorgante y/o sus afiliados o subsidiarias o proveedores. No puede copiar el material impreso que viene con el SOFTWARE. Todos los derechos de propiedad intelectual y de título con respecto al contenido al que se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE pertenece a los respectivos propietarios del contenido y pueden estar protegidos por las leyes o tratados de derecho de autor o de propiedad intelectual. Este EULA no le otorga derechos de uso de dicho contenido. Todos los derechos no otorgados específicamente en este EULA se reservan a Motorola, el Otorgante, sus afiliados, subsidiarias y proveedores.

17. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN. Usted reconoce que el SOFTWARE está sometido a la jurisdicción de exportación de Estados Unidos. Usted acepta cumplir con todas las leyes internacionales y nacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las Regulaciones administrativas de exportación de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, usuario y uso final, emitidas por Estados Unidos y otros gobiernos.

18. SOPORTE DEL PRODUCTO. El soporte del producto para el SOFTWARE NO es brindado por el Otorgante, su casa matriz corporativa ni sus afiliados o subsidiarias.

19. NO SE ACEPTA RESPONSABILIDAD POR DETERMINADOS DAÑOS. SALVO QUE LO PROHIBA LA LEY, MOTOROLA, EL OTORGANTE, Y SUS AFILIADOS Y SUBSIDIARIAS NO SE RESPONSABILIZAN POR DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES O ACCIDENTALES QUE SURJAN O SE RELACIONEN CON EL USO O RENDIMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICA INCLUSO SI ALGUNA REPARACIÓN NO CUMPLE CON SU OBJETIVO ESENCIAL.

20. PARA CONOCER GARANTÍAS LIMITADAS APLICABLES O DISPOSICIONES ESPECIALES RELATIVAS A SU JURISDICCIÓN EN PARTICULAR, CONSULTE EL FOLLETO DE GARANTÍA INCLUIDO EN ESTE PAQUETE O PROPORCIONADO CON EL MATERIAL IMPRESO DEL SOFTWARE.

# índice

---

## A

- accesibilidad 80
- ActiveSync 44
- actualización del software 81
- actualizar software 81
- administración de certificados
  - 18, 49, 81
- administrador de archivos 70
- Administrador de Java 81
- administrador de tareas 82
- alarma 68
- alerta
  - desactivar 21, 23, 49, 90
  - programar 21, 22
- almacenar su número 20
- altavoz del manos libres 35
- anexos 60
- aplicaciones de terceros 79

- asociación (consulte conexión inalámbrica Bluetooth)

- AT&T Mall 89
- AT&T Music 89
- atajos 33
- atajos del menú 33

## B

- banca 68
- banca móvil 68
- batería 16
- bloquear el teléfono inteligente 23
- Bluetooth remoto 41
- borrado general 81
- borrar programas 82
- búsqueda global de acceso 58

## C

- calculadora 71
- calendario 66, 67

- cámara 83, 85
- cancelar mensaje 58
- Cellular Video 88
- código de acceso internacional 37
- código de desbloqueo 23
- códigos 23
- conector para audífonos 3, 4
- conexión Bluetooth 66, 67
- conexión inalámbrica Bluetooth 39
- configuración automática de email 51
- configuración de email 51
- contactos 32, 65
- contestar una llamada 25
- control remoto 41
- controles de video 91
- copiar archivos 40
- copiar texto del mensaje: 55, 58
- correo de voz 31

cortar texto del mensaje 55, 58  
cronómetros 31, 34  
cronómetros de llamadas 34

## D

desbloquear el teléfono inteligente  
23, 24  
descarga de objetos del mensaje 61  
descargar mensajes de email 62  
desviar llamadas 37  
devolver una llamada 31  
Documents To Go 70

## E

e-mail 60  
email 59, 60  
    anexo 60  
    firma 60  
email albergado por el operador 51  
en el aire (OTA, over the air) 43  
encendido/apagado del teléfono  
    inteligente 19

enlace (consulte conexión  
    inalámbrica Bluetooth)  
enviar y recibir mensajes 55  
estilo de timbre, programación 22  
exploración de virus 80

## F

fecha 76  
filtro 31  
finalizar una llamada 25  
firma 60  
fondo 77  
fondo de pantalla 77  
fotografía 83  
función opcional 12

## H

hiper-enlace a un número  
    telefónico 38  
hora, programación 76

## I

ID de imagen 26, 65  
ID de llamada 25, 65

ID de timbre 26  
idioma 80  
IM 64  
indicador Bluetooth 74  
indicador de batería 74  
indicador de correo de voz 74  
indicador de estilo de timbre 74  
indicador de intensidad de la  
    señal 74  
indicador de llamada perdida 73  
indicador de mensaje 74  
indicador de mensaje de correo  
    de voz 32  
indicador roam (usuario  
    visitante) 74  
indicadores de estado 73  
información del propietario 73, 81  
ingresar  
    números 75  
    texto 75  
ingreso de texto 75

instalar actualización de  
software 81  
intercambio de objetos 40  
ISP 59

## J

juegos 94

## L

listas de reproducción 91  
llamada  
    contestar 25  
    fin 25  
    realizar 25  
    reenviar 37  
llamada de tres vías 34  
llamada perdida 31  
llamadas de conferencia 34  
llamadas hechas 30  
llamadas recibidas 30  
llamadas recientes 30  
llamadas TTY 38

## M

marcado por voz 25, 37  
marcado rápido 32  
marcar un número telefónico 25  
McAfee 80  
MEdia Net 88  
mensaje 28, 59, 60, 61  
mensaje Batería baja 74  
mensaje de texto 27, 28, 59, 60, 61  
mensaje Llam entrante 26  
mensaje Llam perdidas 31  
mensaje multimedia 28, 59, 60, 61  
mensajería instantánea 64  
mensajes 27, 59  
MobiTV 89  
módem 47  
modo de ingreso de símbolo 75  
modo de vuelo 19  
música 89

## N

navegación 71  
número de emergencia 35

número telefónico 20  
número telefónico. Consulte  
    número telefónico  
número. Consulte número  
    telefónico  
números 75

## P

pantalla principal 77  
PC remota 41  
pegar texto del mensaje 55, 58  
perfil 21, 22  
prioridad 58  
puerto de conexión de  
    accesorios 3, 4

## Q

quitar programas 82

## R

realizar una llamada 25, 38  
recordatorios 68  
recordatorios de mensaje 68  
redes 47

reenviar 61  
registro de voz 68  
reinicio general 80  
reinicio obligatorio 19, 24  
remarcar 31  
reproductor de medios  
    botones 91  
    controles 91  
responder 61

## S

seguridad, bloqueo 24  
símbolos 73  
sincronizar 43  
    con Bluetooth 46  
    con una computadora 44  
    en el aire 43  
sonidos 20  
su número telefónico 20

## T

tareas 70  
tarjeta SIM 13  
tecla central 3, 4

tecla de cámara 3, 4  
tecla de encendido 3, 4, 19  
tecla de menú 3, 4  
tecla de navegación 3, 4  
tecla de selección lateral 3, 4  
tecla de voz 3, 4  
tecla enviar 3, 4, 25  
tecla fin 3, 4, 25  
teclas de volumen 3, 4  
teclas laterales de  
    desplazamiento 3, 4  
teclas programables 3, 4  
teléfono inteligente con bloqueo  
    automático 24  
TeleNav 71  
televisión 89  
TV 89

## V

versión de software 81  
versión, software 81  
vida útil de la batería,  
    prolongación 39

videoclip 85  
vinculación (consulte conexión  
    inalámbrica Bluetooth)  
volumen 20, 22  
volumen de timbres 22

## W

Web 38

Patente en EE.UU. Re. 34,976